Europski parlament
2024-2029

Odbor za poljoprivredu i ruralni razvoj

2025/0237(COD)

22.7.2026

AMANDMANI
1196 - 1421

Nacrt izvješća
Eric Sargiacomo
(PE789.874v01-00)

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 1308/2013 u pogledu programa za distribuciju voća, povrća i mlijeka u školama („EU-ov program u školama”), sektorskih intervencija, stvaranja sektora proteinskih usjeva, zahtjeva za konoplju, mogućnosti utvrđivanja tržišnih standarda za sir, proteinske usjeve i meso, primjene dodatnih uvoznih carina, pravila o dostupnosti opskrbe u izvanrednim situacijama i ozbiljnim krizama te sredstava osiguranja

Prijedlog uredbe
(COM(2025)0553 – C10-0163/2025 – 2025/0237(COD))

Amandman 1196
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 14.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 78. – stavak 1. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(14.a) (14.a) u članku 78. stavku 1. točka (f) se briše

Or. it

Obrazloženje

Amandman je u skladu s prethodnim amandmanom.

Amandman 1197
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 14.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 78. – stavak 1. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(h) svinjetinu;	***Briše se.***

Or. it

Amandman 1198
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 14.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 78. – stavak 1. – točka i

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(i) ovčetinu;	***Briše se.***

Or. it

Amandman 1199
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 14.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 78. – stavak 1. – točka j

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(j) kozletinu.";	***Briše se.***

Or. it

Amandman 1200
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 14.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 78. – stavak 1. – točka ja (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ja) u članku 78. stavku 1. dodaje se nova točka (ja):
	(ja) meso kunića.

Or. en

Amandman 1201
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 14.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 78. – stavak 1. – točka ja (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ja) (k) meso kunića.

Or. fr

Amandman 1202
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 14.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 78. – stavak 1. – točka ja (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(14.a) U članku 78. stavku 1. dodaje se meso kunića.

Or. es

Amandman 1203
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 14.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 78. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(14.a) u članku 88.a dodaje se novi stavak 2.a:
	Izraz „u skladu s proizvodnim metodama EU-a” može se upotrebljavati, samostalno ili u kombinaciji s drugim izrazima, samo pri označivanju ili prezentiranju, na promidžbenim materijalima ili u komercijalnim dokumentima koji se odnose na proizvod iz sektora navedenih u članku 1. stavku 2. koji se stavlja na tržište i čije se proizvodne metode, bez obzira na to iz koje zemlje dolazi, mogu

	smatrati istovrijednima proizvodnim metodama za biljke i životinje utvrđenima pravom Unije.
	Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 227. radi izmjene ove Uredbe definiranjem točnih uvjeta pod kojima se metode proizvodnje uvezenih proizvoda smatraju istovrijednima proizvodnim metodama Unije i mogu se certificirati kao takve.

Or. en

Amandman 1204
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 14.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 78. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(14.a) Stavak 5.a dodaje se članku 78. kako slijedi:
	5.a Kako bi se u obzir uzeli brojni tradicionalni nazivi koji se uobičajeno upotrebljavaju za označivanje mesnih proizvoda i prerađenih mesnih proizvoda iz stavka 2. točaka (a) i (b) dijela I.a Priloga VII. ove Uredbe, kao i prerađeni mesni proizvodi specifični za pojedine zemlje, Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 227. radi dodavanja naziva na popis naziva rezerviranih za mesne proizvode te na popis naziva navedenih kao primjeri za prerađene mesne proizvode u dijelu I.a Priloga VII. ove Uredbe.

Or. fr

Amandman 1205
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli, Csaba Dömötör

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 14.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 78. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(14.a) u članku 78. umeće se sljedeći stavak 6.:
	„6. Kako bi se u obzir uzeli brojni tradicionalni nazivi koji se uobičajeno upotrebljavaju za označivanje mesnih proizvoda i prerađenih mesnih proizvoda iz stavka 2. točaka (a) i (b) dijela I.a Priloga VII. ove Uredbe, kao i prerađeni mesni proizvodi specifični za pojedine zemlje, Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 227. radi dodavanja naziva na popis naziva rezerviranih za mesne proizvode te na popis naziva navedenih kao primjeri za prerađene mesne proizvode u dijelu I.a Priloga VII. ove Uredbe.

Or. fr

Amandman 1206
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 14.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 78. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(14.a) u članku 78. dodaje se novi stavak 5.a:
	(5.a) Kako bi se uzeo u obzir širok raspon tradicionalnih naziva koji se obično upotrebljavaju za mesne proizvode i mesne prerađevine iz dijela I.a točaka (a) i (b) Priloga VII. ovoj Uredbi, kao i za mesne prerađevine specifične za pojedine

zemlje, Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 227. kako bi dodala nazive na popis rezerviranih naziva za mesne proizvode i na popis primjera naziva za mesne prerađevine iz dijela I.a Priloga VII. ovoj Uredbi.

Or. en

Amandman 1207
André Franqueira Rodrigues

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 14.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 81. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(14.a) (b) jedna od sljedećih sorti: Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton i Herbemont.
	Odstupajući od prvog podstavka, države članice mogu klasificirati jednu ili više tih sorti za zemljišne parcele ako je dokumentirano da su njihov uzgoj i upotreba dio tradicionalne vinske baštine regije.
	Proizvodi od vinove loze dobiveni na takvim zemljišnim parcelama mogu se proizvoditi i stavljati na tržište u Uniji pod sljedećim uvjetima:
	i. predmetne zemljišne parcele i gospodarski subjekti registrirani su;
	ii. osigurana je potpuna sljedivost i posebno označivanje;
	iii. proizvodi su u skladu sa zahtjevima Unije u pogledu sigurnosti hrane i enologije te podliježu službenim kontrolama;
	iv. predmetna država članica obavješćuje Komisiju o primjenjivim nacionalnim ili regionalnim odredbama o kontroli.

	Države članice mogu ograničiti nove nasade ili proširenje područja na kojem se nalaze te sorte ako je to potrebno kako bi se osigurala proporcionalnost i spriječilo nekontrolirano širenje.

Or. pt

Obrazloženje

Određene sorte koje su zabranjene na razini Unije imaju dokumentiranu povijesnu, kulturnu i gospodarsku ulogu u određenim najudaljenijim regijama, među ostalim u tradicionalnoj proizvodnji vina „vinho de cheiro" (mirisno vino). Teritorijalno ograničeno odstupanje omogućilo bi kontroliranu proizvodnju i stavljanje na tržište, uz zadržavanje registracije, sljedivosti, označivanja, službenih kontrola i usklađenosti sa svim zahtjevima u pogledu sigurnosti hrane i enološkim zahtjevima.

Amandman 1208
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 14.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 81. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(14.a) u članku 81. stavku 2. podstavak 2. zamjenjuje se sljedećim:
Države članice mogu klasificirati samo sorte vinove loze koje ispunjavaju sljedeće uvjete:	Države članice mogu klasificirati samo sorte vinove loze koje ispunjavaju sljedeće uvjete:
(a) dotična sorta pripada vrsti Vitis vinifera ili ***je*** nastala križanjem ***vrste*** Vitis vinifera ***s drugom vrstom*** iz roda Vitis***;***	(a) dotična sorta pripada vrsti Vitis vinifera ili ***Vitis Labrusca;***
(b) sorta nije jedna od sljedećih: Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton i Herbemont.	***(b) dotična sorta*** nastala ***je*** križanjem ***vrsta*** Vitis vinifera***, Vitis labrusca i drugih vrsta*** iz roda Vitis***. "***
	"

Or. en

(Uredba 1308/2013)

Amandman 1209
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 14.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 81.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(14.a) Članak 81. Održivost sektora vina 1. Certifikati povezani s općom održivošću vina, dobiveni u sklopu planova i programa koji su u skladu s načelima i smjernicama za provedbu Međunarodne organizacije za vinogradarstvo i vinarstvo (OIV) održivog uzgoja vinove loze definirani u relevantnim rezolucijama OIV-a, trebale bi se smatrati dovoljnim dokazom usklađenosti u pogledu održivosti. Ti se certifikati trebaju smatrati istovjetnima i uključivati sljedeće ključne elemente: (a) globalni doseg: putem uravnotežene uključenosti svih stupova održivosti: okolišnom, gospodarskom i socijalnom; (b) vjerodostojnost: zajamčena revizijama koje provode neovisne treće stane; (c) kontinuirano poboljšavanje: s redovitim ažuriranjima i poboljšanjima sustava; (d) dodatnost: usredotočenost na zahtjeve koji nadilaze pravnu usklađenost; (e) pozornost organizaciji u cjelini umjesto pojedinim proizvodima.

Or. it

Amandman 1210
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 14.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 89. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(14.a) u članku 89. umeće se sljedeća točka:
	uvjete pod kojima se smatra da uvezene žive životinje i proizvodi životinjskog podrijetla ispunjavaju zahtjeve u pogledu dobrobiti životinja istovrijedne onima utvrđenima u zakonodavstvu Unije; te

Or. en

Amandman 1211
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Csaba Dömötör, Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 15. – uvodni dio
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 90.a – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(15) u članku 90.a stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:	(15) članak 90.a ***mijenja se kako slijedi:***
	(a) dodaje se sljedeći stavak 1.a:
	„Označivanje proizvoda životinjskog podrijetla namijenjenih krajnjem potrošaču uključuje navođenje zemlje podrijetla na prednjoj strani ambalaže, na način koji je vidljiv i razumljiv krajnjem potrošaču”;
	(b) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

Or. fr

Amandman 1212
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 15.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 90.a – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. U slučaju povrede pravila Unije u sektoru vina utvrđenih u ovoj Uredbi, države članice primjenjuju proporcionalne, učinkovite i odvraćajuće administrativne kazne. Države članice ne primjenjuju takve kazne ako se radi o ***manjoj*** neusklađenosti.***;***	4. U slučaju povrede pravila Unije u sektoru vina utvrđenih u ovoj Uredbi, države članice primjenjuju proporcionalne, učinkovite i odvraćajuće administrativne kazne. Države članice ne primjenjuju takve kazne ako se radi o ***neusklađenosti formalne prirode ili neusklađenosti koja ne utječe znatno na usklađenost s relevantnim zahtjevima ove Uredbe***.

Or. en

Obrazloženje

Amandmanom se zamjenjuje pojam „manja”, koji je nejasan te državama članicama i Komisiji ostavlja previše prostora za tumačenje, čime se stvara rizik od nedosljedne primjene u cijeloj Uniji. Novi tekst pruža veću pravnu sigurnost, smanjuje prostor za različita tumačenja i osigurava učinkovitiju primjenu načela proporcionalnosti.

Amandman 1213
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 15.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 90.a – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. U slučaju povrede pravila Unije u sektoru vina utvrđenih u ovoj Uredbi, države članice primjenjuju proporcionalne, učinkovite i odvraćajuće administrativne kazne. ***Države članice ne primjenjuju takve kazne ako se radi o manjoj neusklađenosti.;***	4. U slučaju povrede pravila Unije u sektoru vina utvrđenih u ovoj Uredbi, države članice primjenjuju proporcionalne, učinkovite i odvraćajuće administrativne kazne.

Or. en

Amandman 1214
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 15.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 90.a – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. U slučaju povrede pravila Unije u sektoru vina utvrđenih u ovoj Uredbi, države članice ***primjenjuju proporcionalne, učinkovite i odvraćajuće administrativne kazne***. Države članice ne primjenjuju takve kazne ako se radi o manjoj neusklađenosti.;	4. U slučaju povrede pravila Unije u sektoru vina utvrđenih u ovoj Uredbi, države članice ***utvrđuju postupke za primjenu proporcionalnih, učinkovitih i odvraćajućih administrativnih kazni***. Države članice ne primjenjuju takve kazne ako se radi o manjoj neusklađenosti.;

Or. en

Amandman 1215
Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Dolors Montserrat, Emmanouil Kefalogiannis, Paulo do Nascimento Cabral, Elena Nevado del Campo, Rosa Estaràs Ferragut, Isabel Benjumea Benjumea, Adrián Vázquez Lázara, Antonio López-Istúriz White, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 15.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 92. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(15.a) članak 92. stavak 1. podstavak 2. briše se;
Međutim, pravila utvrđena u ovom odjeljku ne primjenjuju se na proizvode iz Priloga VII. dijela II. točaka 1.,4., 5.,6., 8. i 9. ako su ti proizvodi bili podvrgnuti potpunoj dealkoholizaciji u skladu s Prilogom VIII. dijelom I. odjeljkom E.	***„***
	”

Or. en

(02013R1308)

Amandman 1216
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 15.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 93. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(15.a) U članku 93. stavak 4. zamijenjen je kako slijedi:
4. Proizvodnjom kako je navedena u stavku 1. ***točki (a) podtočke iv. i točke (b) podtočke iv.*** obuhvaćene su sve ***uključene*** aktivnosti, od berbe grožđa do dovršetka procesa proizvodnje vina, uz iznimku ***berbe grožđa koje ne potječe*** iz dotičnog zemljopisnog područja iz stavka 1. ***točke (b) podtočke iii. te uz iznimku svih postupaka provedenih nakon proizvodnje.***	4. Proizvodnjom kako je navedena u stavku 1. ***podtočki (a) iv. i podtočki (b) iv.*** obuhvaćene su sve uključene aktivnosti, od berbe grožđa do dovršetka procesa proizvodnje vina, uz iznimku ***vinskih proizvoda koji ne potječu*** iz dotičnog zemljopisnog područja iz stavka 1. ***podtočke (b) iii.*** te uz iznimku svih postupaka provedenih nakon proizvodnje.

Or. it

Amandman 1217
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 15.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 93. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(15.b) U članku 93. dodaje se stavak 5.:
	5. Za potrebe primjene stavka 1. točke (b) podtočke ii., udio od najviše 15 % vinskih proizvoda koje može potjecati izvan razgraničenog područja potječe iz države članice ili treće zemlje u kojoj se nalazi razgraničeno područje.

Or. it

Amandman 1218
Esther Herranz García, Charles Goerens, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Dolors Montserrat, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Isabel Benjumea Benjumea, Adrián Vázquez Lázara, Antonio López-Istúriz White, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 15.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 94. – stavak 3.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(15.b) u članku 94. stavak 3. mijenja se kako slijedi:
Ako se vino ili vina mogu djelomično dealkoholizirati, specifikacija proizvoda sadržava i opis djelomično dealkoholiziranog vina odnosno vinâ u skladu sa stavkom 1. točkom (d) mutatis mutandis i, prema potrebi, posebne enološke postupke koji se upotrebljavaju za proizvodnju djelomično dealkoholiziranog vina ili vinâ, kao i relevantna ograničenja u njihovoj proizvodnji.	Ako se vino ili vina mogu ***u potpunosti ili*** djelomično dealkoholizirati, specifikacija proizvoda sadržava i opis ***u potpunosti ili*** djelomično dealkoholiziranog vina odnosno vinâ u skladu sa stavkom 1. točkom (d) mutatis mutandis i, prema potrebi, posebne enološke postupke koji se upotrebljavaju za proizvodnju ***u potpunosti ili*** djelomično dealkoholiziranog vina ili vinâ, kao i relevantna ograničenja u njihovoj proizvodnji. ***”***

Or. en

(02013R1308)

Amandman 1219
Esther Herranz García, Dolors Montserrat

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 15.c (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 120. – stavak 1. – točka ga (nova)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(15.c) u članku 120. stavku 1. umeće se točka (ga):
	(ga) za vina sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla, ako na cijeli

proizvod ili na njegov dio nije primijenjen postupak dealkoholizacije u skladu s dijelom I. odjeljkom E Priloga VIII., izraz „s prirodno niskim udjelom alkohola" može se navesti ako stvarna alkoholna jakost proizvoda ne premašuje 8,5 % vol., pod uvjetom da vinski proizvod potječe isključivo od grožđa ubranog u vinogradarskim zonama A i B iz Dodatka I. Prilogu VII. i ne premašuje 9 % vol. u drugim vinogradarskim zonama.

"

Or. en

(02013R1308)

Amandman 1220
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 16.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 123.aa (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 123.b (novi) – Stavljanje na tržište
	1.– Potpora se daje mjerama za promicanje stavljanja na tržište poljoprivrednih i poljoprivredno-prehrambenih proizvoda podrijetlom iz najudaljenijih regija s ciljem:
	(a) jačanja lokalnih i regionalnih tržišta u svakoj od najudaljenijih regija;
	(b) povećanja trgovine među različitim najudaljenijim regijama;
	(c) poboljšanja pristupa za proizvode iz najudaljenijih regija tržištima EU-a, posebno tržištima kontinentalne Europe;
	(d) smanjenja dodatnih troškova koji proizlaze iz udaljenosti, izoliranosti, malih dimenzija tržišta, ovisnosti o prijevozu i posebnih geografskih i klimatskih uvjeta;

(e) povećanja dodane vrijednosti koju zadržavaju proizvođači i poduzeća s poslovnim nastanom u najudaljenijim regijama;

(f) jačanja prehrambene autonomije, gospodarske diversifikacije i otpornosti lanaca opskrbe najudaljenijih regija.

Za potrebe ovog članka mogu se podupirati operacije koje se odnose na stavljanje na tržište:

(a) unutar najudaljenijih regija u kojima su proizvodi proizvedeni ili prerađeni;

(b) među različitim najudaljenijim regijama, bez obzira na državu članicu kojoj pripadaju;

(c) između najudaljenijih regija i drugih regija predmetne države članice;

(d) između najudaljenijih regija i drugih tržišta Unije.

Potpora može obuhvaćati posebno sljedeće:

(a) troškove pomorskog, zračnog i kopnenog prijevoza, uključujući troškove pretovara i multimodalnog prijevoza;

(b) troškove skladištenja, konsolidacije, slaganja tereta, pakiranja, označivanja i konzerviranja proizvoda;

(c) uspostavu i modernizaciju logističkih centara, distribucijskih platformi, hladnjača i drugih zajedničkih objekata potrebnih za stavljanje na tržište.

Or. pt

Amandman 1221
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 17.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 125. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Uvjeti otkupa šećerne repe i šećerne trske koje su dogovorili uzgajivači šećerne repe i šećerne trske iz Unije i poduzeća za proizvodnju šećera iz Unije, uključujući ugovore o isporuci prije sjetve, uređuju se pisanim sporazumima unutar sektora kako je opisano u dijelu II. odjeljku A točki 6. Priloga II.;	1. Uvjeti otkupa šećerne repe i šećerne trske koje su dogovorili uzgajivači šećerne repe i šećerne trske iz Unije i poduzeća za proizvodnju šećera iz Unije, uključujući ugovore o isporuci prije sjetve, uređuju se pisanim sporazumima unutar sektora kako je opisano u dijelu II. odjeljku A točki 6. Priloga II.; ***sporazumima se osigurava pravedna ravnoteža između stranaka i ne uvode nepravedne ugovorne prakse.***

Or. en

Obrazloženje

Izmjenom se uvodi taj zahtjev kako bi se osigurali pravedni i transparentni ugovorni odnosi u poljoprivrednom sektoru. U nekoliko poljoprivredno-prehrambenih sektora, uključujući šećer, postoje strukturne neravnoteže u pregovaračkoj moći između proizvođača i prerađivača. Bez jasnih načela kojima se osigurava ugovorna ravnoteža te neravnoteže mogu dovesti do nepravednih praksi koje negativno utječu na prihode poljoprivrednika i stabilnost lanca opskrbe.

Amandman 1222
Younous Omarjee, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 17.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 126.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(17.a) Članak 126.a (novi)
	Mjere za posebne vrste šećera u najudaljenijim regijama
	1. Uspostavlja se mehanizam stabilizacije tržišta za posebne vrste šećera podrijetlom iz najudaljenijih regija, koji se primjenjuje od trenutka objave ovog akta do sljedećeg višegodišnjeg financijskog okvira (2034.), s obzirom na posebnu strukturnu gospodarsku i socijalnu situaciju tih regija – dodatno otežanu

njihovom udaljenošću, otočnim položajem, malom površinom, zahtjevnim reljefom i klimom te gospodarskom ovisnošću o ograničenom broju proizvoda.

2. Taj mehanizam obuhvaća sljedeće:

(a) Za svaku tarifnu stavku koja se odnosi na tržište posebnih vrsta šećera utvrđuje se minimalna godišnja referentna cijena na temelju prosječne uvozne cijene u EU-u zabilježene tijekom tržišne godine za šećer od listopada 2023. do rujna 2024.:

– Za oznaku 1701 1490 utvrđen je iznos od 857 EUR po toni,

– Za oznaku 1701 1390 utvrđen je iznos od 1284 EUR po toni

– Za oznaku 1701 9100 utvrđen je iznos od 2199 EUR po toni

– Za oznaku 1701 9990 utvrđen je iznos od 994 EUR po toni

Ova se cijena godišnje prilagođava radi usklađivanja s inflacijom (indeks europodručja), pri čemu se prva prilagodba provodi 1. siječnja 2027.

(b) promjenjivu pristojbu za tržišnu potporu kada je uvozna cijena CIF niža od referentne cijene. Ta je pristojba jednaka razlici između referentne cijene i uvozne cijene, pri čemu ne prelazi 419 EUR po toni.

(c) Carinske ulazne točke za cjelokupno europsko tržište određuju nadležna tijela država članica, koja su odgovorna za provedbu te mjere.

Or. fr

Amandman 1223
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 17.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 126.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(17.a) Dodaje se novi članak 117.a kako slijedi:
	Članak 127.a – Mjere protiv tržišnih poremećaja u sektoru šećera
	1. U situacijama tržišnih poremećaja ili rizika od tržišnog poremećaja Komisija može donijeti provedbene akte kojima se članak 101. stavak 1. UFEU-a, ne primjenjuje na sporazume i odluke udruženja proizvođača šećera iz EU-a i uzgajivača šećerne repe iz EU-a, pod uvjetom da takvi sporazumi i odluke ne narušavaju pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, strogo slijede cilj stabilizacije sektora i pripadaju jednoj ili više sljedećih kategorija:
	(a) Povlačenje s tržišta
	(b) Prerada i provedba
	(c) Skladištenje od strane privatnih gospodarskih subjekata
	(d) privremeno planiranje proizvodnje u skladu s posebnom prirodom proizvodnog ciklusa
	(e) Izvoz bijelog šećera
	2. Ako Komisija odobri sporazume na temelju ovog članka, druge mjere upravljanja tržištem mogu se dodijeliti isključivo u okviru takvih odobrenih sporazuma. 3. Ako Komisija donese provedbene akte u skladu s novim člankom 127., može odlučiti dodijeliti potporu Unije iz Sigurnosne mreže za jedinstvo iz članka xx Uredbe (EU) XXX/XXX o uspostavi europskog instrumenta. Takvom financijskom potporom osiguravaju se sredstva potrebna za provedbu tih sporazuma i odluka dotičnih gospodarskih subjekata
	Or. fr

Amandman 1224
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 17.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 126.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(17.a) u dijelu II. glavi II. poglavlju II. odjeljku 1. pododjeljku 1. umeće se sljedeći članak 126.a:
	Mjere protiv tržišnih poremećaja u sektoru šećera
	1. U situacijama tržišnih poremećaja ili rizika od tržišnog poremećaja Komisija može donijeti provedbene akte kojima određuje da se članak 101. stavak 1. UFEU-a ne primjenjuje na sporazume i odluke udruženja proizvođača šećera iz EU-a i uzgajivača šećerne repe iz EU-a, pod uvjetom da takvi sporazumi i odluke ne narušavaju pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, strogo slijede cilj stabilizacije sektora i pripadaju jednoj ili više sljedećih kategorija:
	(a) povlačenje s tržišta;
	(b) transformacija i prerada;
	(c) skladištenje kod privatnih gospodarskih subjekata;
	(d) privremeno planiranje proizvodnje u skladu s posebnom prirodom proizvodnog ciklusa;
	(e) izvoz bijelog šećera;
	(f) restrukturiranje.
	2. Ako Komisija odobri sporazume na temelju ovog članka, druge mjere upravljanja tržištem mogu se dodijeliti isključivo u okviru takvih odobrenih sporazuma.
	3. Ako Komisija donese provedbene akte u skladu s novim člankom 127., može odlučiti dodijeliti potporu Unije iz

Sigurnosne mreže za jedinstvo iz članka xx. Uredbe (EU) XXX /XXX o uspostavi europskog instrumenta. Takvom financijskom potporom osiguravaju se sredstva potrebna za provedbu tih sporazuma i odluka dotičnih gospodarskih subjekata.

Or. en

Amandman 1225
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli, Csaba Dömötör, Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 17.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 126.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(17.a) Dodaje se sljedeći članak 127.:
	„Članak 127.
	Mjere za ublažavanje tržišnih poremećaja u sektoru šećera
	1. U situacijama tržišnih poremećaja ili rizika od tržišnog poremećaja Komisija može donijeti provedbene akte kojima se članak 101. stavak 1. UFEU-a, ne primjenjuje na sporazume i odluke udruženja proizvođača šećera i uzgajivača šećerne repe iz Europske unije, pod uvjetom da takvi sporazumi i odluke ne narušavaju pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, strogo slijede cilj stabilizacije sektora i pripadaju jednoj ili više sljedećih kategorija:
	(a) povlačenje s tržišta;
	(b) prerada i obrada;
	(c) skladištenje od strane privatnih gospodarskih subjekata;
	(d) privremeno planiranje proizvodnje u skladu s posebnom prirodom proizvodnog

ciklusa;

(e) izvoz bijelog šećera;

(f) restrukturiranje.

2. Ako Komisija odobri sporazume na temelju ovog članka, druge mjere upravljanja tržištem mogu se dodijeliti isključivo u okviru takvih odobrenih sporazuma.

3. Ako Komisija donese provedbene akte u skladu s ovim člankom, može odlučiti dodijeliti potporu Unije iz Sigurnosne mreže za jedinstvo iz članka xx Uredbe (EU) XXX/XXX o uspostavi europskog instrumenta. Takvom financijskom potporom osiguravaju se sredstva potrebna za provedbu tih sporazuma i odluka dotičnih gospodarskih subjekata.";

Or. fr

Amandman 1226
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 17.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 126.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(17.a) Članak 127.a – (novo) Mjere protiv tržišnih poremećaja u sektoru šećera 1. U situacijama tržišnih poremećaja ili rizika od tržišnog poremećaja Komisija može donijeti provedbene akte kojima se članak 101. stavak 1. UFEU-a proglašava neprimjenjivim u slučaju sporazuma i odluka udruženja proizvođača šećera iz EU-a i uzgajivača šećerne repe iz EU-a, pod uvjetom da takvi sporazumi i odluke ne narušavaju pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, strogo slijede cilj stabilizacije sektora i pripadaju jednoj ili

više sljedećih kategorija: (a) povlačenje s tržišta (b) prerada i rafiniranje (c) skladištenje koje obavljaju privatni subjekti 25 (d) privremeno planiranje proizvodnje uzimajući u obzir specifičnost proizvodnog ciklusa (e) izvoz bijelog šećera 2. Ako Komisija odobri sporazume na temelju ovog članka, druge mjere upravljanja tržištem mogu se dodijeliti isključivo u okviru takvih odobrenih sporazuma. 3. Ako Komisija donese provedbene akte u skladu s novim člankom 127., može odlučiti dodijeliti potporu Unije iz Sigurnosne mreže za jedinstvo iz članka xx. Uredbe (EU) XXX /XXX kojom se uspostavlja europski fond. Takvom financijskom potporom osiguravaju se sredstva potrebna za provedbu tih sporazuma i odluka dotičnih gospodarskih subjekata

Or. it

Obrazloženje

Il settore dello zucchero di barbabietola dell'UE presenta caratteristiche strutturali specifiche. Esso combina la produzione agricola, soggetta a vincoli stagionali e biologici, con la trasformazione industriale basata su lunghi cicli di produzione e contrattuali, poiché le decisioni relative all'acquisto delle barbabietole da zucchero vengono prese con largo anticipo rispetto alla commercializzazione dello zucchero che ne deriva. Il settore è inoltre interessato da un problema di azione collettiva, in quanto i singoli operatori non possono affrontare efficacemente gli squilibri di mercato attraverso adeguamenti unilaterali, poiché tali sforzi rischiano di svantaggiare gli operatori interessati, pur essendo neutralizzati dal comportamento di altri partecipanti al mercato e non riuscendo a ripristinare l'equilibrio complessivo del mercato. Questa realtà strutturale è stata storicamente riconosciuta attraverso il sistema delle quote. In periodi di perturbazione del mercato o di minaccia di tale perturbazione, l'assenza di coordinamento tra coltivatori di barbabietola e produttori di zucchero può portare a esiti di mercato disordinati. Il presente emendamento consente, a condizioni rigorose e per un periodo limitato, misure di coordinamento temporanee, garantendo al contempo la proporzionalità e il rispetto delle regole di concorrenza attraverso l'allineamento all'articolo 222

Amandman 1227
Krzysztof Hetman

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 17.a (nova)

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 126.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(17.a) U dijelu II. glavi II. poglavlju II. odjeljku 1. pododjeljku 2. umeće se sljedeći članak:
	Članak 127.a
	Mjere u sektoru šećera u slučaju nestabilnosti tržišta
	1. U slučaju postojanja ili opasnosti od ozbiljnih nestabilnosti tržišta u smislu članka 3. stavka 5., proizvođači šećera i uzgajivači šećerne repe i njihove organizacije mogu sklopiti sporazume o: povlačenju, privremenom planiranju proizvodnje, preradi, privatnom skladištenju i izvozu bijelog šećera.
	2. Na sporazume iz stavka 1. primjenjuje se odstupanje od članka 101. stavka 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije pod uvjetima utvrđenima u članku 222.
	3. Mjere poduzete u skladu s ovim člankom mogu se financijski poduprijeti iz pričuve za poljoprivredu ili sigurnosne mreže uspostavljene Prijedlogom uredbe o PNRP-u.

Or. pl

Amandman 1228
Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 17.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 126.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(17.a) Članak 126.a – novi
	„1. U situacijama tržišnih poremećaja ili rizika od tržišnog poremećaja Komisija

može donijeti provedbene akte kojima određuje da se članak 101. stavak 1. UFEU-a ne primjenjuje na sporazume i odluke udruženja proizvođača šećera iz EU-a i uzgajivača šećerne repe iz EU-a, pod uvjetom da takvi sporazumi i odluke ne narušavaju pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, strogo slijede cilj stabilizacije sektora i pripadaju jednoj ili više sljedećih kategorija:

(a) povlačenje s tržišta;

(b) transformacija i prerada;

(c) skladištenje kod privatnih gospodarskih subjekata;

(d) privremeno planiranje proizvodnje u skladu s posebnom prirodom proizvodnog ciklusa;

(e) izvoz bijelog šećera;

(f) restrukturiranje.

2. Ako Komisija odobri sporazume na temelju ovog članka, druge mjere upravljanja tržištem mogu se dodijeliti isključivo u okviru takvih odobrenih sporazuma.

3. Ako Komisija donese provedbene akte u skladu s novim člankom 127., može odlučiti dodijeliti potporu Unije iz Sigurnosne mreže za jedinstvo iz članka xx. Uredbe (EU) XXX /XXX o uspostavi europskog instrumenta. Takvom financijskom potporom osiguravaju se sredstva potrebna za provedbu tih sporazuma i odluka dotičnih gospodarskih subjekata.

”

Or. en

Uredba (EU) 1308/2013

Obrazloženje

The EU beet sugar sector has specific structural characteristics. It combines agricultural production, subject to seasonal and biological constraints, with industrial processing based on long production and contracting cycles, as sugar beet purchase decisions are taken well in

advance of the marketing of the resulting sugar. The sector is also affected by a collective action problem, as individual operators cannot effectively address market imbalances through unilateral adjustments, since such efforts risk disadvantaging the operators concerned, while being neutralised by the behaviour of other market participants and failing to restore overall market balance. This structural reality was historically recognised through the quota system.In periods of market disturbance or threat thereof, the absence of coordination between beet growers and sugar manufacturers can lead to disorderly market outcomes. This amendment allows, under strict conditions and for a limited period, temporary coordination measures, while ensuring proportionality and respect of competition rules through alignment with Article 222.

Amandman 1229
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Odjeljak 2. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Konoplja	***Briše se.***

Or. it

Amandman 1230
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Odjeljak 2. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Članak 147.b	***Briše se.***

Or. it

Amandman 1231
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Proizvodnja konoplje	***Briše se.***

Or. it

Amandman 1232
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Elsi Katainen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Proizvodnja konoplje	Proizvodnja ***industrijske*** konoplje

Or. en

Amandman 1233
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Sljedeći proizvodi mogu se proizvoditi u Uniji ako su uzgojeni od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta i čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,3 % te ako ispunjavaju sljedeće uvjete:	***Briše se.***
(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302 uzgojena iz sjemena certificiranog u skladu s Direktivom	

Vijeća 2002/57/EZ* ili u skladu s člankom 10. Direktive Komisije 2008/62/EZ** u slučaju čuvanih sorti;

(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 i proizvedeno u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;

(c) sjeme konoplje koje nije namijenjeno sjetvi, obuhvaćeno oznakom KN 1207 99 91 i uzgojeno iz sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;

(d) svi ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 i uzgojeni iz sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti.

Or. it

Amandman 1234
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Sljedeći proizvodi mogu se proizvoditi u Uniji ***ako su uzgojeni*** od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta ***i čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,3 %*** te ako ispunjavaju sljedeće uvjete:	1. Sljedeći proizvodi mogu se proizvoditi u Uniji ***pod uvjetom da su dobiveni*** od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta te ako ispunjavaju sljedeće uvjete:

Or. en

Amandman 1235
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Sljedeći proizvodi mogu se proizvoditi u Uniji ako su uzgojeni od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta i čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,3 % te ako ispunjavaju sljedeće uvjete:	1. Sljedeći proizvodi mogu se proizvoditi u Uniji ***kao „industrijska konoplja”*** ako su uzgojeni od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta i čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,3 % te ako ispunjavaju sljedeće uvjete:

Or. en

Amandman 1236
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Sljedeći proizvodi mogu se proizvoditi u Uniji ako su uzgojeni od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta i čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % te ako ispunjavaju sljedeće uvjete:	1. Sljedeći proizvodi mogu se proizvoditi u Uniji ako su uzgojeni od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta i čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1*** % te ako ispunjavaju sljedeće uvjete:

Or. en

Amandman 1237
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Sljedeći proizvodi mogu se proizvoditi u Uniji ako su uzgojeni od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta i čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % te ako ispunjavaju sljedeće uvjete:	1. Sljedeći proizvodi mogu se proizvoditi u Uniji ako su uzgojeni od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta i čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,5*** % te ako ispunjavaju sljedeće uvjete:

Or. en

Obrazloženje

Smatra se da je potrebno ponovno uspostaviti ograničenje tetrahidrokanabinola (THC) na 0,5 % radi usklađivanja s međunarodnim tržištima, smanjenja administrativnog opterećenja poljoprivrednika i jačanja konkurentnosti europskog industrijskog sektora konoplje.

Amandman 1238
Krzysztof Hetman

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Sljedeći proizvodi mogu se proizvoditi u Uniji ako su uzgojeni od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta i čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % te ako ispunjavaju sljedeće uvjete:	1. Sljedeći proizvodi mogu se proizvoditi u Uniji ako su uzgojeni od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta i čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,5*** % te ako ispunjavaju sljedeće uvjete:

Or. en

Obrazloženje

Potrebno je povećati maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola u kanabisu soja Cannabis Sativa L. s 0,3 % na 0,5 %. Ovisno o vremenskim uvjetima, sadržaj THC-a pojedinačnih uzoraka konoplje uzetih za ispitivanje može se znatno razlikovati od prosječnog sadržaja THC-a za određenu sortu, a povećanje razine THC-a omogućit će poljoprivrednicima da se ne boje uzgajati konoplju zbog mogućnosti prekoračivanja razine od 0,3 % THC-a u pojedinačnim uzorcima.

Amandman 1239
Charles Goerens, Asger Christensen, Christine Singer, Benoit Cassart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Sljedeći proizvodi mogu se proizvoditi u Uniji ako su uzgojeni od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta i čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % te ako ispunjavaju sljedeće uvjete:	1. Sljedeći proizvodi mogu se proizvoditi u Uniji ako su uzgojeni od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta i čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1*** % te ako ispunjavaju sljedeće uvjete:

Or. en

Amandman 1240
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Sljedeći proizvodi mogu se proizvoditi u Uniji ako su uzgojeni od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta i čiji maksimalni sadržaj Δ9-	1. Sljedeći proizvodi mogu se proizvoditi u Uniji ako su uzgojeni od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta i čiji maksimalni sadržaj Δ9-

tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % te ako ispunjavaju sljedeće uvjete:	tetrahidrokanabinola nije veći od ***1*** % te ako ispunjavaju sljedeće uvjete:

Or. en

Amandman 1241
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302 uzgojena iz sjemena certificiranog u skladu s Direktivom Vijeća 2002/57/EZ* ili u skladu s člankom 10. Direktive Komisije 2008/62/EZ** u slučaju čuvanih sorti;	***Briše se.***

Or. it

Amandman 1242
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302 uzgojena iz sjemena certificiranog u skladu s Direktivom Vijeća 2002/57/EZ* ili u skladu s člankom 10. Direktive Komisije 2008/62/EZ** u slučaju čuvanih sorti;	(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302 uzgojena iz sjemena certificiranog u skladu s Direktivom Vijeća 2002/57/EZ* ili u skladu s člankom 10. Direktive Komisije 2008/62/EZ** u slučaju čuvanih sorti***, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,3 %***;

Or. en

Amandman 1243
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 i proizvedeno u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;	***Briše se.***

Or. it

Amandman 1244
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 i proizvedeno u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;	(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 i proizvedeno u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti***, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,3 %***;

Or. en

Amandman 1245
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) sjeme konoplje koje nije namijenjeno sjetvi, obuhvaćeno oznakom KN 1207 99 91 i uzgojeno iz sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;	***Briše se.***

Or. it

Amandman 1246
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) sjeme konoplje koje nije namijenjeno sjetvi, obuhvaćeno oznakom KN 1207 99 91 i uzgojeno iz sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;	(c) sjeme konoplje koje nije namijenjeno sjetvi, obuhvaćeno oznakom KN 1207 99 91 i uzgojeno iz sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti***, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,3 %***;

Or. en

Amandman 1247
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – stavak 1. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ca) cvjetovi konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 i uzgojeni iz sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,5 %;

Or. en

Amandman 1248
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) svi ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 i uzgojeni iz sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti.	***Briše se.***

Or. it

Amandman 1249
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) svi ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 i	(d) svi ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 i

uzgojeni iz sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti.	uzgojeni iz sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti***, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,3 %***.

Or. en

Amandman 1250
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Proizvodi iz stavka 1. koji ne ispunjavaju uvjete utvrđene u tom stavku mogu se proizvoditi na državnom području država članica koje to dopuštaju za svoje državno područje i pod uvjetima koje one utvrđuju u skladu s pravom Unije te međunarodnim i nacionalnim pravom.	***Briše se.***

Or. it

Amandman 1251
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.b – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Znanstveno preispitivanje graničnih vrijednosti THC-a provodi se periodično, uzimajući u obzir ažurirane dokaze i osiguravajući usklađenost između zaštite javnog zdravlja i

poljoprivrednog razvoja.

Or. en

Amandman 1252
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Elsi Katainen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.ba (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 147.ba
	Uzgoj konoplje za ekstrakciju
	1. Sljedeći proizvodi mogu se proizvoditi u Uniji ako su uzgojeni od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta i čiji maksimalni sadržaj Δ3-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,5 % te ako ispunjavaju sljedeće uvjete: (a) cvjetajući vrhovi konoplje uzgojeni od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ3-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,5 % i koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;
	2. Proizvodi iz stavka 1. koji ne ispunjavaju uvjete utvrđene u tom stavku mogu se proizvoditi na državnom području država članica koje to dopuštaju za svoje državno područje i pod uvjetima koje one utvrđuju u skladu s pravom Unije te međunarodnim i nacionalnim pravom.

Or. en

Obrazloženje

Trebalo bi uvesti posebne odredbe za razlikovanje konoplje koja se uzgaja za industrijsku upotrebu i konoplje koja se uzgaja za ekstrakciju. S obzirom na njezina posebna svojstva, kategorija konoplje za ekstrakciju ne bi bila prihvatljiva za potporu na temelju ove Uredbe.

Amandman 1253
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Članak 147.c	***Briše se.***

Or. it

Amandman 1254
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Stavljanje na tržište konoplje	***Briše se.***

Or. it

Amandman 1255
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Stavljanje na tržište konoplje	Stavljanje na tržište ***industrijske*** konoplje

Or. en

Amandman 1256
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Sljedeći se proizvodi smiju stavljati na tržište u Uniji samo ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:	***Briše se.***
(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302, uzgojena od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,3 % i koja je uzgojena od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;	
(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,3 % i koje je stavljeno na tržište u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;	
(c) svi ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,3 % i	

koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti.

Or. it

Amandman 1257
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302, uzgojena od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % i koja je uzgojena od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;	(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302, uzgojena od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1*** % i koja je uzgojena od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;

Or. en

Amandman 1258
Krzysztof Hetman

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302, uzgojena od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta,	(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302, uzgojena od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta,

čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % i koja je uzgojena od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;	čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,5*** % i koja je uzgojena od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;

Or. en

Obrazloženje

Potrebno je povećati maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola u kanabisu soja Cannabis Sativa L. s 0,3 % na 0,5 %. Ovisno o vremenskim uvjetima, sadržaj THC-a pojedinačnih uzoraka konoplje uzetih za ispitivanje može se znatno razlikovati od prosječnog sadržaja THC-a za određenu sortu, a povećanje razine THC-a omogućit će poljoprivrednicima da se ne boje uzgajati konoplju zbog mogućnosti prekoračivanja razine od 0,3 % THC-a u pojedinačnim uzorcima.

Amandman 1259
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302, uzgojena od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % i koja je uzgojena od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;	(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302, uzgojena od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,5*** % i koja je uzgojena od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;

Or. en

Obrazloženje

Smatra se da je potrebno ponovno uspostaviti ograničenje tetrahidrokanabinola (THC) na 0,5 % radi usklađivanja s međunarodnim tržištima, smanjenja administrativnog opterećenja poljoprivrednika i jačanja konkurentnosti europskog industrijskog sektora konoplje.

Amandman 1260
Charles Goerens, Asger Christensen, Christine Singer, Benoit Cassart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302, uzgojena od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % i koja je uzgojena od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;	(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302, uzgojena od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1*** % i koja je uzgojena od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;

Or. en

Amandman 1261
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302, uzgojena od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3 %*** i koja je uzgojena od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;	(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302, uzgojena od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1 %*** i koja je uzgojena od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;

Or. en

Amandman 1262
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % i koje je stavljeno na tržište u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;	(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1*** % i koje je stavljeno na tržište u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;

Or. en

Amandman 1263
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % i koje je stavljeno na tržište u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u	(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,5*** % i koje je stavljeno na tržište u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u

slučaju čuvanih sorti;	slučaju čuvanih sorti;

Or. en

Amandman 1264
Krzysztof Hetman

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % i koje je stavljeno na tržište u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;	(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,5*** % i koje je stavljeno na tržište u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;

Or. en

Obrazloženje

Potrebno je povećati maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola u kanabisu soja Cannabis Sativa L. s 0,3 % na 0,5 %. Ovisno o vremenskim uvjetima, sadržaj THC-a pojedinačnih uzoraka konoplje uzetih za ispitivanje može se znatno razlikovati od prosječnog sadržaja THC-a za određenu sortu, a povećanje razine THC-a omogućit će poljoprivrednicima da se ne boje uzgajati konoplju zbog mogućnosti prekoračivanja razine od 0,3 % THC-a u pojedinačnim uzorcima.

Amandman 1265
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % i koje je stavljeno na tržište u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;	(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1*** % i koje je stavljeno na tržište u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;

Or. en

Amandman 1266
Charles Goerens, Asger Christensen, Christine Singer, Benoit Cassart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % i koje je stavljeno na tržište u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;	(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1*** % i koje je stavljeno na tržište u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti;

Or. en

Amandman 1267
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) cvjetovi konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86, uzgojeni od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,5 % i koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti.

Or. en

Amandman 1268
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) svi ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % i koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti.	(c) svi ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1*** % i koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti.

Or. en

Amandman 1269
Krzysztof Hetman

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) svi ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % i koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti.	(c) svi ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,5*** % i koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti.

Or. en

Obrazloženje

Potrebno je povećati maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola u kanabisu soja Cannabis Sativa L. s 0,3 % na 0,5 %. Ovisno o vremenskim uvjetima, sadržaj THC-a pojedinačnih uzoraka konoplje uzetih za ispitivanje može se znatno razlikovati od prosječnog sadržaja THC-a za određenu sortu, a povećanje razine THC-a omogućit će poljoprivrednicima da se ne boje uzgajati konoplju zbog mogućnosti prekoračivanja razine od 0,3 % THC-a u pojedinačnim uzorcima.

Amandman 1270
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) svi ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % i koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u	(c) svi ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,5*** % i koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u

skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti.	skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti.

Or. en

Amandman 1271
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) svi ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % i koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti.	(c) svi ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1*** % i koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti.

Or. en

Amandman 1272
Charles Goerens, Christine Singer, Asger Christensen, Benoit Cassart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) svi ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % i	(c) svi ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1*** % i koji

koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti.	su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti.

Or. en

Amandman 1273
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Sjeme konoplje koje nije namijenjeno sjetvi, obuhvaćeno oznakom KN 1207 99 91, može se stavljati na tržište u Uniji.	***Briše se.***

Or. it

Amandman 1274
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Odstupajući od stavka 1., proizvodi iz tog stavka koji ne ispunjavaju uvjete koji su u njemu utvrđeni mogu se stavljati na tržište radi upotrebe u medicinske i znanstvene svrhe u skladu s pravom Unije te međunarodnim i nacionalnim pravom.	***Briše se.***

Or. it

Amandman 1275
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Odstupajući od stavka 1., proizvodi iz tog stavka koji ne ispunjavaju uvjete koji su u njemu utvrđeni mogu se stavljati na tržište radi upotrebe u medicinske i znanstvene svrhe u skladu s pravom Unije te međunarodnim i nacionalnim pravom.	2. Odstupajući od stavka 1., proizvodi iz tog stavka koji ne ispunjavaju uvjete koji su u njemu utvrđeni mogu se stavljati na tržište radi upotrebe u medicinske i znanstvene svrhe u skladu s pravom Unije te međunarodnim i nacionalnim pravom ***ili u druge svrhe odobrene na temelju nacionalnog prava dotične države članice***.

Or. en

Amandman 1276
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Odstupajući od stavka 1., proizvodi iz tog stavka koji ne ispunjavaju uvjete koji su u njemu utvrđeni mogu se stavljati na tržište radi upotrebe u medicinske i znanstvene svrhe u skladu s pravom Unije te međunarodnim i nacionalnim pravom.	2. Odstupajući od stavka 1., proizvodi iz tog stavka koji ne ispunjavaju uvjete koji su u njemu utvrđeni mogu se stavljati na tržište radi upotrebe u medicinske i znanstvene svrhe u skladu s pravom Unije te međunarodnim i nacionalnim pravom ***ili u druge svrhe odobrene na temelju nacionalnog prava dotične države članice***.

Or. en

Amandman 1277
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.c – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Proizvodi od konoplje iz stavka 1. dobiveni od biljaka konoplje zasijanih prije [1. siječnja godine nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe] mogu se i dalje stavljati na tržište u skladu s pravilima koja su bila na snazi prije tog datuma do [31. prosinca godine nakon stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].	***Briše se.***

Or. it

Amandman 1278
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 147.ca (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 147.ca
	Stavljanje na tržište konoplje za ekstrakciju
	1. Sljedeći se proizvodi smiju stavljati na tržište u Uniji samo ako su ispunjeni sljedeći uvjeti: (a) cvjetajući vrhovi konoplje uzgojeni od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj ΔG-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,5 % i koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti, koji

su namijenjeni za ekstrakciju u skladu s primjenjivim pravom Unije i nacionalnim pravom dotične države članice;

2. Odstupajući od stavka 1., proizvodi iz tog stavka koji ne ispunjavaju uvjete koji su u njemu utvrđeni mogu se stavljati na tržište radi upotrebe u medicinske i znanstvene svrhe u skladu s pravom Unije te međunarodnim i nacionalnim pravom.

Or. en

Amandman 1279
Benoit Cassart, Charles Goerens, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 18.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 148. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(18.a) u članku 148. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:
1. Ako država članica odluči da svaka isporuka sirovog mlijeka na njezinom području od poljoprivrednika prema prerađivaču sirovog mlijeka mora biti pokrivena pisanim ugovorom između tih strana i/ili odluči da prvi kupci moraju napraviti pisanu ponudu ugovora za dostavu sirovog mlijeka od strane poljoprivrednika, takav ugovor i/ili takva ponuda ugovora moraju ispuniti uvjete iz stavka 2.	***1. Isporuke mlijeka i mliječnih proizvoda u Uniji koje poljoprivrednici, uključujući udruženja poljoprivrednika, ili organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača isporučuje prerađivačima, otkupljivačima, distributerima ili trgovcima na malo obuhvaćene su pisanim ugovorom ako to poljoprivrednici zatraže. Ako poljoprivrednik zatraži pisani ugovor, prerađivači, sakupljači, distributeri i trgovci na malo obvezni su sklopiti takav ugovor.***
Ako država članica odluči da isporuke sirovog mlijeka od proizvođača prema prerađivaču sirovog mlijeka mora biti obuhvaćena pisanim ugovorom između tih strana, ona također odlučuje koju fazu ili koje faze isporuke pokriva takav ugovor ako dotične proizvode isporučuje jedan ili više posrednika.	
Za potrebe ovog članka, „otkupljivač" znači poduzeće koje prevozi sirovo mlijeko	

od poljoprivrednika ili drugog sakupljača do prerađivača sirovog mlijeka ili drugog otkupljivača, pri čemu se u svakoj fazi prenosi vlasništvo sirovog mlijeka.

Or. en

Obrazloženje

Umjesto nametanja opće obveze sklapanja obveznog pisanog ugovora, ta bi odluka trebala biti u rukama samih poljoprivrednika koji bi trebali moći zatražiti pisani ugovor. Ako poljoprivrednik zatraži pisani ugovor sa svojim prerađivačima, sakupljačima, distributerima ili trgovcima na malo, oni bi trebali imati obvezu odgovoriti na zahtjev poljoprivrednika i sklopiti takav ugovor.

Amandman 1280
Charles Goerens, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 149. – stavak 3.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(19.a) Članak 149. stavak 3.
Neovisno o uvjeta utvrđenih u stavku 2. točki (c) podtočkama ii. i iii., organizacija proizvođača može pregovarati na temelju stavka 1. pod uvjetom da, s obzirom na tu organizaciju proizvođača, količina sirovog mlijeka uključena u pregovore koja je proizvedena u državi članici ili je isporučena u državu članicu s ukupnom godišnjom proizvodnjom sirovog mlijeka manjom od ***500 000*** tona ne premašuje 45 % ukupne nacionalne proizvodnje u toj državi članici.	***„Neovisno*** o uvjeta utvrđenih u stavku 2. točki (c) podtočkama ii. i iii., organizacija proizvođača može pregovarati na temelju stavka 1. pod uvjetom da, s obzirom na tu organizaciju proizvođača, količina sirovog mlijeka uključena u pregovore koja je proizvedena u državi članici ili je isporučena u državu članicu s ukupnom godišnjom proizvodnjom sirovog mlijeka manjom od ***1 000 000*** tona ne premašuje 45 % ukupne nacionalne proizvodnje u toj državi članici. ***”***

Or. en

(Uredba 1308/2013, članak 149. stavak 3.)

Obrazloženje

Stanje na tržištu mlijeka promijenilo se od 2013. i uvođenja kvota. Postoci iz stavka 2. koji se odnose na količinu sirovog mlijeka obuhvaćenog pregovorima u određenoj državi članici povećani su ciljanom izmjenom ZOT-a. Međutim, osim za manje države članice, postoci nisu mijenjani.

Amandman 1281
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 149.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(19.b) umeće se sljedeći članak 149.a (novi):
	„Članak 149.a (novi) Opservatorij za tržište mlijeka –
	Indeks i stabilizacijski mehanizam:
	1. Kako bi se održalo stabilno tržište mlijeka, opservatorij za tržište mlijeka (MMO) obavlja sljedeće zadaće:
	(a) izrađuje indeks tržišne ravnoteže koji se temelji na podacima o obujmu proizvodnje, cijenama mlijeka i troškovima proizvodnje. Indeks pruža informacije o ravnoteži tržišta mlijeka u EU-u ili uravnoteženom stanju tržišta u kojem se ponuda i potražnja sirovog mlijeka u ravnotežu tako da otkupne cijene pokrivaju troškove proizvodnje.
	(b) provodi krizni mehanizam, koji se aktivira u fazama, od kojih je svaka potaknuta određenom postotnom promjenom indeksa tržišne ravnoteže.
	Faze i odgovarajuće mjere održavaju se sve dok se tržište ponovno ne vrati u uravnoteženo stanje.
	i. ako trenutačno stanje tržišta odstupa za -7,5 % od uravnoteženog stanja:

opservatorij proglašava fazu ranog upozoravanja, otvara se privatno skladištenje i/ili se aktiviraju programi poticaja smanjivanja tijekom određenog razdoblja,

ii. ako trenutačno stanje tržišta odstupa za -15 % od uravnoteženog stanja: opservatorij proglašava kriznu fazu, aktivira se dobrovoljni program smanjenja obujma i izriču se kazne za tržišnu odgovornost za sve proizvođače koji povećaju svoju proizvodnju tijekom tog razdoblja.

iii. ako trenutačno stanje tržišta odstupa za -25 % od uravnoteženog stanja: aktivira se univerzalni program smanjenja s utvrđenim postotkom smanjenja tijekom određenog razdoblja za sve proizvođače, a kazna za tržišnu odgovornost primjenjuje se na sve proizvođače koji tijekom tog razdoblja ne smanje proizvodnju.

2. Krizni mehanizam iz članka 149.a stavka 1. točke (b) može se financirati doprinosom proizvođača po kilogramu mlijeka i kaznama za tržišnu odgovornost, ili se prema potrebi može provesti ili poduprijeti primjenom izvanrednih mjera iz dijela V. poglavlja I.

3. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte kojima se utvrđuje sljedeće:

(a) izračun indeksa tržišne ravnoteže i određivanje stanja „uravnoteženog tržišta”;

(b) iznos kazne za tržišnu odgovornost i doprinos proizvođača po kilogramu mlijeka, uzimajući u obzir proporcionalnost doprinosa proizvođača u skladu s njihovim obujmom.

Or. en

Amandman 1282
André Franqueira Rodrigues

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 20.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 152. – stavak 1. – točka c – podtočka v.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(20.a) u članku 152. stavku 1. točka (c) podtočka v. zamjenjuje se sljedećim:
	v. optimiziranje troškova proizvodnje i povrata ulaganja, uključujući ulaganja koja se odnose na standarde zaštite okoliša i dobrobiti životinja, među ostalim zajedničkom nabavom ulaznih materijala, zajedničkim uslugama i zajedničkim skladištenjem, te upotreba objektivnih, transparentnih i redovito ažuriranih pokazatelja troškova proizvodnje u planiranju proizvodnje i pregovorima o ugovorima, kao i stabiliziranje proizvođačkih cijena, s ciljem jačanja položaja proizvođača u lancu opskrbe hranom i doprinošenja sprečavanju ponavljajućih praksi nabave po cijenama koje su očito nedovoljne za odražavanje troškova održive proizvodnje, u skladu s pravom Unije o tržišnom natjecanju;

Or. pt

Obrazloženje

Organizacije proizvođača trebale bi imati izričit mandat za zajedničko smanjenje troškova, poboljšanje formiranja cijena i upotrebu pouzdanih pokazatelja troškova proizvodnje u planiranju i pregovaranju o ugovorima. Ovom se izmjenom jača pregovaračka moć proizvođača uz poštovanje prava tržišnog natjecanja Unije i bez nametanja stroge i administrativno složene minimalne cijene na razini Unije.

Amandman 1283
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.a (nova)

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 153. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(19.a) u članku 153. stavak 1. mijenja se kako slijedi:
1. Statut organizacija proizvođača od svojih članova zahtijeva posebice sljedeće:	1. Statut organizacija proizvođača od svojih članova zahtijeva posebice sljedeće:
(a) da primjenjuju pravila koja je organizacija proizvođača donijela u vezi s izvješćivanjem o proizvodnji, proizvodnjom, stavljanjem na tržište i zaštitom okoliša;	(a) da primjenjuju pravila koja je organizacija proizvođača donijela u vezi s izvješćivanjem o proizvodnji, proizvodnjom, stavljanjem na tržište i zaštitom okoliša;
(b) da budu članovi samo jedne organizacije proizvođača za pojedini proizvod gospodarstva, međutim, države članice mogu odstupiti od ***ovog uvjeta*** u opravdanim slučajevima kada poljoprivrednici imaju dvije različite proizvodne jedinice smještene na različitim zemljopisnim područjima***;***	(b) da budu članovi samo jedne organizacije proizvođača za pojedini proizvod gospodarstva, međutim, države članice mogu odstupiti od ***zahtjeva iz točke (b)*** u opravdanim slučajevima kada poljoprivrednici imaju dvije različite proizvodne jedinice smještene na različitim zemljopisnim područjima ***ili kada se pojedini proizvod odnosi na proizvode, osim proizvoda navedenih u dijelovima IX. i X. Priloga I., koji su dovoljno različiti, posebno na temelju njihovih svojstava ili predviđene krajnje uporabe.***
(c) ***da pružaju informacije koje organizacija proizvođača traži za potrebe statistike***.	

Or. en

Obrazloženje

Mogućnost članstva u dvjema različitim organizacijama proizvođača za isti proizvod trebala bi biti strogo ograničena i u svakom se slučaju ne bi trebala primjenjivati na voće i povrće kako se ne bi ugrozile snaga i pregovaračka moć organizacija proizvođača.

Amandman 1284
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 20.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 153. – stavak 1. – točka a

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(20.b) u članku 153. stavku 1. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:
(a) da primjenjuju pravila koja je organizacija proizvođača donijela u vezi s izvješćivanjem o proizvodnji, proizvodnjom, stavljanjem na tržište i zaštitom okoliša;	***„(a)*** da primjenjuju pravila koja je organizacija proizvođača donijela u vezi s izvješćivanjem o proizvodnji, proizvodnjom, stavljanjem na tržište i zaštitom okoliša***, sigurnošću i zdravljem na radu te zabranom izrabljivanja radne snage***; ***”***

Or. en

(Uredba 1308/2013)

Amandman 1285
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 153. – stavak 1. – točka a

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(19.a) u članku 153. stavku 1. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:
1. Države članice mogu, na zahtjev, priznati organizacije proizvođača koje:	„1. Države članice mogu, na zahtjev, priznati organizacije proizvođača koje:
(a) su osnovali proizvođači iz ***bilo kojeg*** sektora iz članka 1. stavka 2***., te ih kontroliraju*** u skladu s člankom 153. stavkom 2. točkom (c);	(a) su osnovali proizvođači iz ***jednog ili više*** sektora iz članka 1. stavka 2. ***ili proizvođači ekoloških proizvoda, kako su definirani u Uredbi 2018/848, iz jednog ili više sektora iz članka 1. stavka 2. i koje kontroliraju članovi poljoprivrednici*** u skladu s člankom 153. stavkom 2. točkom (c);

”

Or. en

(Uredba 1308/2013)

Obrazloženje

Ovom se izmjenom nastoji (samo) pojasniti da se mogu osnovati i priznati organizacije proizvođača ekoloških proizvoda, kako je predviđeno prijedlogom Komisije o ZOT-u iz 2024.(napomena: mogućnost da organizacije proizvođača obuhvate „više” sektora već je uvedena reformom ZOT-a izglasanom u lipnju 2026., ali pročišćena verzija još nije dostupna na internetu. Namjera izmjene nije promijeniti taj aspekt „jednog ili više sektora”, nego samo osigurati da je u tekstu odražena ta novija izmjena i kao novost uvesti samo element koji se odnosi na ekološke proizvode.)

Amandman 1286
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 153. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Točka (b) stavka 1. članka 153. zamjenjuje se sljedećim:
(b) da budu članovi samo jedne organizacije proizvođača za pojedini proizvod gospodarstva, međutim, države članice mogu odstupiti od ovog uvjeta u opravdanim slučajevima kada poljoprivrednici imaju dvije različite proizvodne jedinice smještene na različitim zemljopisnim područjima;	(b) da budu članovi samo jedne organizacije proizvođača za pojedini proizvod gospodarstva, ***osim sektora krumpira i sektora iza članka 1. stavka 2. točke (l), ili u kojem jedan proizvođač može biti član više organizacija proizvođača;*** međutim, države članice mogu odstupiti od ovog uvjeta u opravdanim slučajevima kada poljoprivrednici imaju dvije različite proizvodne jedinice smještene na različitim zemljopisnim područjima;

Or. fr

Amandman 1287
Camilla Laureti, Dario Nardella, Stefano Bonaccini

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 153. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	u članku 153. stavku 1. točka (a) mijenja se kako slijedi:
(a)da primjenjuju pravila koja je organizacija proizvođača donijela u vezi s izvješćivanjem o proizvodnji, proizvodnjom, stavljanjem na tržište i zaštitom okoliša;	(a) da primjenjuju pravila koja je organizacija proizvođača donijela u vezi s izvješćivanjem o proizvodnji, proizvodnjom, stavljanjem na tržište i zaštitom okoliša ***te poboljšanjem uvjeta zapošljavanja i provedbe obveza poslodavaca kao i uvjeta za obavljanje zanimanja u skladu s dijelom B PRILOGA I. Uredbi o ZPP-u***;

Or. en

Obrazloženje

Izmjenom se u izvorni tekst Uredbe samo dodaje drugi dio o poboljšanju uvjeta zapošljavanja i provedbi obveza poslodavaca te zahtjevi u pogledu zdravlja i sigurnosti na radu.

Amandman 1288
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 152. – stavak 1. – točka b – podtočka ii.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(19.a) Članak 152. mijenja se kako slijedi:
	(b) u podstavku (c) stavka 1. dodaju se točke ii.a i ii.b:
	„
	ii.a ojačati pregovaračku moć proizvođača u lancu opskrbe poljoprivrednim proizvodima, osobito putem kolektivnog

pregovaranja o ugovorima, cijenama, količinama, rasporedima isporuke, klauzulama o reviziji i uvjetima plaćanja;

ii.b pridonijeti pravednom, stabilnom i predvidljivom dohotku proizvođača-članova, kao i uravnoteženijoj raspodjeli vrijednosti među različitim karikama u lancu opskrbe;

”

Or. fr

Amandman 1289
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 152. – stavak 1. – točka b – podtočka vii.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(19.a) Članak 152. mijenja se kako slijedi:
	(a) u podstavku (b) stavka 1. dodaju se točke vii.a i vii.b:
	”
	vii.a zajedničko organiziranje usluga usmjerenih na prilagodbu klimatskim promjenama, prevenciju klimatskih rizika, smanjenje ovisnosti o fosilnim gorivima i energetsku učinkovitost, kao i na proizvodnju, vlastitu potrošnju, skladištenje ili zajedničku nabavu energije iz obnovljivih izvora, pri čemu su te aktivnosti izravno povezane s proizvodnjom, skladištenjem, preradom ili stavljanjem na tržište proizvoda članova;
	vii.b zajednička primjena alata za mjerenje, računovodstvo, informiranje i upravljanje koji proizvođačkim organizacijama omogućuju uključivanje troškova proizvodnje, klimatskih rizika i energetske ovisnosti, kao i očuvanja i

obnove gospodarskog, prirodnog i ljudskog kapitala ključnog za kontinuitet poljoprivredne djelatnosti, u njihovo gospodarsko odlučivanje.

”

Or. fr

Amandman 1290
Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 153. – stavak 2. – točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	u članku 153. stavku 2. dodaje se sljedeća točka (g):
	(g) solidarnu odgovornost za povrede prava radnika iz dijela B Priloga I. Uredbi (EU) 2021/2115 koje se mogu pripisati njihovim članovima.

Or. en

Amandman 1291
Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 153. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	u članku 153. dodaje se sljedeći stavak 4.:
	4. Organizacije proizvođača postupaju s odgovarajućom dužnom pažnjom kako bi spriječile, utvrdile, ublažile i ispravile povrede iz stavka 2. točke (g), među ostalim učinkovitim mjerama praćenja i provjere. Obveze dužne pažnje u pogledu

usklađenosti ne mijenjaju, ograničavaju ni isključuju solidarnu odgovornost organizacija proizvođača u odnosu na kršenje socijalne uvjetovanosti koje počine njihovi članovi.

Or. en

Amandman 1292
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 153. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(19.b) Članak 153. stavak 2. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:
	„
(b) obvezu članova na financijske doprinose nužne za financiranje organizacije proizvođača;	(b) obvezu članova na financijske doprinose nužne za financiranje organizacije proizvođača, ***osobito, prema potrebi, za financiranje operativnog programa ili programa za koje organizacija proizvođača prima javna sredstva;***
	”

Or. fr

Amandman 1293
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 153. – stavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(19.b) Članak 153. stavak 2. točka (c)

	zamjenjuje se sljedećim:
	„
(c) pravila koja članovima proizvođačima omogućuju da na demokratičan način nadziru svoju organizaciju ***i*** njezine odluke ***te*** njezinu računovodstvenu dokumentaciju i proračune;	(c) pravila koja članovima proizvođačima omogućuju da na demokratičan ***i učinkovit*** način nadziru svoju organizaciju i njezine odluke te njezinu računovodstvenu dokumentaciju i proračune te strateške smjernice;
	”

Or. fr

Amandman 1294
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 19.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 153. – stavak 2. – točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(19.b) U članku 153. stavku 2. dodaje se sljedeće:
	„
	(g) obveza upravnih tijela da članovima proizvođačima redovito predoče informacije potrebne za procjenu njihovih aktivnosti, osobito u pogledu količina stavljenih na tržište, uvjeta stavljanja na tržište, cijena ili metoda korištenih za utvrđivanje postignutih cijena, operativnih troškova, upotrebe financijskih doprinosa, ostvarenih ulaganja, usluga pruženih članovima te ostvarivanja ciljeva organizacije;
	(h) organizacija valjanog vijećanja među članovima proizvođačima o strateškim smjerovima organizacije;
	(i) pravila osmišljena za sprječavanje, utvrđivanje i rješavanje sukoba interesa te situacija prekomjerne ovisnosti koje bi mogle utjecati na autonomiju odlučivanja

	organizacije proizvođača;
	(j) jamstva kojima se članova proizvođača osigurava djelotvorno i uravnoteženo sudjelovanje u donošenju odluka organizacije.
	„

Or. fr

Amandman 1295
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 20.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 154. – stavak 1. – točka b

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(20.a) u članku 154. stavku 1. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:
(b) na području na kojem djeluje ima minimalan broj članova i/ili pokriva minimalan obujam ili vrijednost utržive proizvodnje, što treba odrediti dotična država članica; takvim odredbama ne sprečava se priznavanje organizacija proizvođača koje su posvećene proizvodnji manjih razmjera***;***	***„2. (b)*** na području na kojem djeluje ima minimalan broj članova i/ili pokriva minimalan obujam ili vrijednost utržive proizvodnje, što treba odrediti dotična država članica; takvim odredbama ne sprečava se priznavanje organizacija proizvođača koje su posvećene proizvodnji manjih razmjera ***ili organizacija proizvođača za više proizvoda koje su osnovali proizvođači ekoloških proizvoda u skladu s Uredbom 848/2018***
	„

Or. en

(Uredba 1308/2013)

Amandman 1296
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 20.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 154. – stavak 3.a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3.a Organizacije proizvođača koje su priznate prije [datum stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] za jedan ili više proizvoda u sektoru proteinskih usjeva ***smatraju*** se priznatima u tom sektoru kao organizacije proizvođača u skladu s člankom 152. Te organizacije proizvođača zadržavaju svoje priznanje i za ostale proizvode priznate u ostalim sektorima. Međutim, ako te organizacije proizvođača više ne ispunjavaju uvjete iz stavka 1. ovog članka za jedan ili više sektora, države članice povlače svoje priznanje za predmetne sektore najkasnije [31. prosinca 20XX., najmanje dvije pune godine nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].	3.a Organizacije proizvođača koje su priznate prije [datum stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] za jedan ili više proizvoda u sektoru proteinskih usjeva ***mogu*** se ***smatrati*** priznatima u tom sektoru kao organizacije proizvođača u skladu s člankom 152. Te organizacije proizvođača zadržavaju svoje priznanje i za ostale proizvode priznate u ostalim sektorima. Međutim, ako te organizacije proizvođača više ne ispunjavaju uvjete iz stavka 1. ovog članka za jedan ili više sektora, države članice povlače svoje priznanje za predmetne sektore najkasnije [31. prosinca 20XX., najmanje dvije pune godine nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].

Or. pt

Amandman 1297
Alexander Bernhuber

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 20.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 154. – stavak 3.a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3.a Organizacije proizvođača koje su priznate prije [datum stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] za jedan ili više proizvoda u sektoru proteinskih usjeva ***smatraju se*** priznatima u tom sektoru kao organizacije proizvođača u skladu s člankom 152. Te organizacije proizvođača zadržavaju svoje priznanje i za ostale proizvode priznate u ostalim sektorima. Međutim, ako te organizacije proizvođača više ne ispunjavaju uvjete iz stavka 1. ovog članka za jedan ili više sektora, države	3.a Organizacije proizvođača koje su priznate prije [datum stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] za jedan ili više proizvoda u sektoru proteinskih usjeva ***mogu se smatrati*** priznatima u tom sektoru kao organizacije proizvođača u skladu s člankom 152. Te organizacije proizvođača zadržavaju svoje priznanje i za ostale proizvode priznate u ostalim sektorima. Međutim, ako te organizacije proizvođača više ne ispunjavaju uvjete iz stavka 1. ovog članka za jedan ili više sektora, države

članice povlače svoje priznanje za predmetne sektore najkasnije [31. prosinca 20XX., najmanje dvije pune godine nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].	članice povlače svoje priznanje za predmetne sektore najkasnije [31. prosinca 20XX., najmanje dvije pune godine nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].

Or. en

Amandman 1298
Alexander Bernhuber

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 20.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 154. – stavak 3.b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3.b Organizacije proizvođača koje su priznate prije [datum stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] za jedan ili više proizvoda dodanih u točku VIII. Priloga I. za sektor lana i konoplje ***smatraju se*** priznatima u tom sektoru kao organizacije proizvođača u skladu s člankom 152. Te organizacije proizvođača zadržavaju svoje priznanje i za ostale proizvode priznate u ostalim sektorima. Međutim, ako te sektorske organizacije više ne ispunjavaju uvjete iz stavka 1. ovog članka za jedan ili više sektora, države članice povlače svoje priznanje za predmetne sektore najkasnije [31. prosinca 20XX., najmanje dvije pune godine nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].**”**;	3.b Organizacije proizvođača koje su priznate prije [datum stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] za jedan ili više proizvoda dodanih u točku VIII. Priloga I. za sektor lana i konoplje ***mogu se smatrati*** priznatima u tom sektoru kao organizacije proizvođača u skladu s člankom 152. Te organizacije proizvođača zadržavaju svoje priznanje i za ostale proizvode priznate u ostalim sektorima. Međutim, ako te sektorske organizacije više ne ispunjavaju uvjete iz stavka 1. ovog članka za jedan ili više sektora, države članice povlače svoje priznanje za predmetne sektore najkasnije [31. prosinca 20XX., najmanje dvije pune godine nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].;

Or. en

Amandman 1299
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 20.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 157. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(20.a) Prvi stavak članka 157. mijenja se kako slijedi:
	„
Države članice mogu na zahtjev priznati sektorske organizacije na nacionalnoj i regionalnoj razini, kao i na razini gospodarskih područja iz članka 164. stavka 2 u posebnom sektoru ***navedenom*** u članku 1. stavku 2. koji:	Države članice mogu na zahtjev priznati sektorske organizacije na nacionalnoj i regionalnoj razini, kao i na razini gospodarskih područja iz članka 164. stavka 2 u posebnom sektoru ***ili više sektora navedenim*** u članku 1. stavku 2. koji:
	”

Or. fr

Amandman 1300
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 20.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 157. – stavak 1.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(20.a) Prvi stavak članka 157. mijenja se kako slijedi:
Članak 157. Sektorske organizacije	„Članak 157. Sektorske organizacije
1. Države članice mogu, na zahtjev, priznati sektorske organizacije iz bilo kojeg sektora iz članka 1. stavka 2. koje:	1. Države članice mogu, na zahtjev, priznati sektorske organizacije iz bilo kojeg sektora iz članka 1. stavka 2. ***i sektora pamuka*** koje:
a) su sastavljene od predstavnika gospodarskih djelatnosti povezanih s proizvodnjom i s najmanje jednim od sljedećih dijelova opskrbnog lanca: preradom ili trgovinom, uključujući distribuciju, proizvoda iz jednog ili više sektora;	a) su sastavljene od predstavnika gospodarskih djelatnosti povezanih s proizvodnjom i s najmanje jednim od sljedećih dijelova opskrbnog lanca: preradom ili trgovinom, uključujući distribuciju, proizvoda iz jednog ili više sektora;
b) su osnovane na inicijativu svih ili nekih organizacija ili udruženja koja ih sačinjavaju;c)uzimajući u obzir interese	b) su osnovane na inicijativu svih ili nekih organizacija ili udruženja koja ih sačinjavaju;c)uzimajući u obzir interese

svojih članova i potrošača, djeluju na postizanju posebnog cilja koji posebice može uključivati jedan ili više od sljedećih ciljeva:

i. poboljšanje poznavanja i transparentnosti proizvodnje i tržišta, uključujući objavljivanjem sažetih statističkih podataka o troškovima proizvodnje, cijenama, uključujući, prema potrebi, indekse cijena, opseg i trajanje prethodno sklopljenih ugovora, te pružanjem analiza potencijalnih budućih kretanja na tržištu na regionalnoj, nacionalnoj ili međunarodnoj razini;

ii. predviđanje proizvodnog potencijala i bilježenje javnih tržišnih cijena;

iii. pomoć u boljem usklađivanju načina plasiranja proizvoda na tržište, pogotovo kroz istraživačke studije i tržišna istraživanja;

iv. istraživanje potencijalnih izvoznih tržišta;

v. ne dovodeći u pitanje članke 148. i 168., sastavljanje standardnih obrazaca ugovora, sukladnih pravilima Unije, za prodaju poljoprivrednih proizvoda kupcima i/ili za nabavu prerađenih proizvoda distributerima i trgovcima u maloprodaji, uzimajući u obzir potrebu da se postignu pošteni uvjeti konkurentnosti i da se izbjegne narušavanje tržišta;

vi. bolje iskorištavanje potencijala proizvoda, uključujući na razini tržišnog plasmana, i razvijanje inicijativa za jačanje gospodarske konkurentnosti i inovacije;

vii. pružanje informacija i provođenje istraživanja potrebnih radi inovacije, racionalizacije, poboljšanja i usmjeravanja proizvodnje te, prema potrebi, prerade i stavljanja na tržište, prema proizvodima koji bolje odgovaraju zahtjevima tržišta i očekivanjima i ukusima potrošača, pogotovo s obzirom na kvalitetu proizvoda, uključujući posebna obilježja proizvoda sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog

svojih članova i potrošača, djeluju na postizanju posebnog cilja koji posebice može uključivati jedan ili više od sljedećih ciljeva:

i. poboljšanje poznavanja i transparentnosti proizvodnje i tržišta, uključujući objavljivanjem sažetih statističkih podataka o troškovima proizvodnje, cijenama, uključujući, prema potrebi, indekse cijena, opseg i trajanje prethodno sklopljenih ugovora, te pružanjem analiza potencijalnih budućih kretanja na tržištu na regionalnoj, nacionalnoj ili međunarodnoj razini;

ii. predviđanje proizvodnog potencijala i bilježenje javnih tržišnih cijena;

iii. pomoć u boljem usklađivanju načina plasiranja proizvoda na tržište, pogotovo kroz istraživačke studije i tržišna istraživanja;

iv. istraživanje potencijalnih izvoznih tržišta;

v. ne dovodeći u pitanje članke 148. i 168., sastavljanje standardnih obrazaca ugovora, sukladnih pravilima Unije, za prodaju poljoprivrednih proizvoda kupcima i/ili za nabavu prerađenih proizvoda distributerima i trgovcima u maloprodaji, uzimajući u obzir potrebu da se postignu pošteni uvjeti konkurentnosti i da se izbjegne narušavanje tržišta;

vi. bolje iskorištavanje potencijala proizvoda, uključujući na razini tržišnog plasmana, i razvijanje inicijativa za jačanje gospodarske konkurentnosti i inovacije;

vii. pružanje informacija i provođenje istraživanja potrebnih radi inovacije, racionalizacije, poboljšanja i usmjeravanja proizvodnje te, prema potrebi, prerade i stavljanja na tržište, prema proizvodima koji bolje odgovaraju zahtjevima tržišta i očekivanjima i ukusima potrošača, pogotovo s obzirom na kvalitetu proizvoda, uključujući posebna obilježja proizvoda sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog

podrijetla, te zaštitu okoliša;	podrijetla, te zaštitu okoliša;
viii. traženje načina za ograničavanje korištenja sredstava za zaštitu zdravlja životinja ili za zaštitu biljaka, bolje upravljanje drugim ulaznim sredstvima, osiguravanje kvalitete proizvoda i očuvanja tla i voda, promicanje sigurnosti hrane, posebice putem sljedivosti proizvoda, te poboljšanje zdravlja i dobrobiti životinja;	viii. traženje načina za ograničavanje korištenja sredstava za zaštitu zdravlja životinja ili za zaštitu biljaka, bolje upravljanje drugim ulaznim sredstvima, osiguravanje kvalitete proizvoda i očuvanja tla i voda, promicanje sigurnosti hrane, posebice putem sljedivosti proizvoda, te poboljšanje zdravlja i dobrobiti životinja;
ix. razvoj metoda i instrumenata za poboljšanje kvalitete proizvoda u svim fazama proizvodnje i, ako je primjereno, prerade i stavljanja na tržište;	ix. razvoj metoda i instrumenata za poboljšanje kvalitete proizvoda u svim fazama proizvodnje i, ako je primjereno, prerade i stavljanja na tržište;
x. poduzimanje svih mogućih aktivnosti za održavanje, zaštitu i promicanje organskog uzgoja i oznaka izvornosti, kvalitete i zemljopisnog podrijetla;	x. poduzimanje svih mogućih aktivnosti za održavanje, zaštitu i promicanje organskog uzgoja i oznaka izvornosti, kvalitete i zemljopisnog podrijetla;
xi. promoviranje i istraživanje integrirane, održive proizvodnje ili drugih okolišno prihvatljivih proizvodnih metoda;	xi. promoviranje i istraživanje integrirane, održive proizvodnje ili drugih okolišno prihvatljivih proizvodnih metoda;
xii. poticanje zdrave i odgovorne potrošnje proizvoda na unutarnjem tržištu i/ili informiranje o štetnosti koja je povezana s opasnim načinima potrošnje;	xii. poticanje zdrave i odgovorne potrošnje proizvoda na unutarnjem tržištu i/ili informiranje o štetnosti koja je povezana s opasnim načinima potrošnje;
xiii. promicanje potrošnje proizvoda na unutarnjem tržištu i vanjskim tržištima i/ili pružanje informacija o tim proizvodima;	xiii. promicanje potrošnje proizvoda na unutarnjem tržištu i vanjskim tržištima i/ili pružanje informacija o tim proizvodima;
xiv. doprinos upravljanju nusproizvodima te smanjenju otpada i upravljanju otpadom.	xiv. doprinos upravljanju nusproizvodima te smanjenju otpada i upravljanju otpadom. **”**

Or. fr

(Uredba 1308/2013)

Amandman 1301
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 21.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 157. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(21.a) U članku 157. stavku 1. uvodni dio zamjenjuje se sljedećim:
Države članice mogu na zahtjev priznati sektorske organizacije na nacionalnoj i regionalnoj razini, kao i na razini gospodarskih područja iz članka 164. stavka 2 u posebnom sektoru navedenom u članku 1. stavku 2. koji:	***„Države*** članice mogu na zahtjev priznati sektorske organizacije na nacionalnoj i regionalnoj razini, kao i na razini gospodarskih područja iz članka 164. stavka 2 u posebnom sektoru navedenom u članku 1. stavku 2. ***ili u sektoru pamuka,*** koji: ***„***

Or. es

(32013R1308)

Amandman 1302
Alexander Bernhuber

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 21.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 158. – stavak 3.a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3.a Sektorske organizacije koje su priznate prije [datum stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] za jedan ili više proizvoda u sektoru proteinskih usjeva ***smatraju se*** priznatima u tom sektoru kao sektorske organizacije u skladu s člankom 157. Te sektorske organizacije zadržavaju svoje priznanje i za ostale proizvode priznate u ostalim sektorima. Međutim, ako te sektorske organizacije više ne ispunjavaju uvjete iz stavka 1. ovog članka za jedan ili više sektora, države članice povlače svoje priznanje za predmetne sektore najkasnije [31. prosinca 20XX., najmanje dvije pune godine nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].	3.a Sektorske organizacije koje su priznate prije [datum stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] za jedan ili više proizvoda u sektoru proteinskih usjeva ***mogu se smatrati*** priznatima u tom sektoru kao sektorske organizacije u skladu s člankom 157. Te sektorske organizacije zadržavaju svoje priznanje i za ostale proizvode priznate u ostalim sektorima. Međutim, ako te sektorske organizacije više ne ispunjavaju uvjete iz stavka 1. ovog članka za jedan ili više sektora, države članice povlače svoje priznanje za predmetne sektore najkasnije [31. prosinca 20XX., najmanje dvije pune godine nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].

Or. en

Amandman 1303
Alexander Bernhuber

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 21.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 158. – stavak 3.b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3.b Sektorske organizacije koje su priznate prije [datum stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] za jedan ili više proizvoda dodanih u točku VIII. Priloga I. za sektor lana i konoplje ***smatraju se*** priznatima u tom sektoru kao sektorske organizacije u skladu s člankom 157. Te sektorske organizacije zadržavaju svoje priznanje i za ostale proizvode priznate u ostalim sektorima. Međutim, ako te sektorske organizacije više ne ispunjavaju uvjete iz stavka 1. ovog članka za jedan ili više sektora, države članice povlače svoje priznanje za predmetne sektore najkasnije [31. prosinca 20XX., najmanje dvije pune godine nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].;	3.b Sektorske organizacije koje su priznate prije [datum stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] za jedan ili više proizvoda dodanih u točku VIII. Priloga I. za sektor lana i konoplje ***mogu se smatrati*** priznatima u tom sektoru kao sektorske organizacije u skladu s člankom 157. Te sektorske organizacije zadržavaju svoje priznanje i za ostale proizvode priznate u ostalim sektorima. Međutim, ako te sektorske organizacije više ne ispunjavaju uvjete iz stavka 1. ovog članka za jedan ili više sektora, države članice povlače svoje priznanje za predmetne sektore najkasnije [31. prosinca 20XX., najmanje dvije pune godine nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].;

Or. en

Amandman 1304
Alexander Bernhuber

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 159. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(22) članak 159. mijenja se kako slijedi:	***Briše se.***
(a) u točki (a) dodaje se sljedeća podtočka:	

”

v. sektoru proteinskih usjeva;

”

Or. en

Amandman 1305
Alexander Bernhuber

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 159. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(22) članak 159. mijenja se kako slijedi:	***Briše se.***
(b) točka (b) zamjenjuje se sljedećim:	
”	
(b) sektorske organizacije u sektoru maslinovog ulja i stolnih maslina, sektoru duhana i sektoru proteinskih usjeva.;	
”	

Or. en

Amandman 1306
Cristina Maestre

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22. – podtočka a
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 159. – stavak 1. – točka a – podtočka v.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
v. sektoru proteinskih usjeva;	***Briše se.***

Or. en

Obrazloženje

Protiv obveznog priznavanja novih organizacija proizvođača u tom sektoru jer je riječ o složenom sektoru sa širokim rasponom kategorija proizvoda.

Amandman 1307
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22. – podtočka a
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 159. – stavak 1. – točka a – podtočka v.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	v.a sektoru žitarica

Or. en

Amandman 1308
Cristina Maestre

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22. – podtočka b
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 159. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) sektorske organizacije u sektoru maslinovog ulja i stolnih maslina, sektoru duhana i sektoru proteinskih usjeva.;	***Briše se.***

Or. en

Obrazloženje

Protiv obveznog priznavanja novih organizacija proizvođača u tom sektoru jer je riječ o složenom sektoru sa širokim rasponom kategorija proizvoda.

Amandman 1309
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22. – podtočka b
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 159. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) sektorske organizacije u sektoru maslinovog ulja i stolnih maslina, sektoru duhana i sektoru proteinskih usjeva.;	(b) sektorske organizacije u sektoru maslinovog ulja i stolnih maslina, sektoru duhana i sektoru proteinskih usjeva***, s posebnim naglaskom na održivom razvoju regija i ruralnih područja te jačanju autonomnih lanaca vrijednosti***.;

Or. en

Amandman 1310
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 164. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(22.b) Prvi stavak članka 164. mijenja se kako slijedi:
	„
	1. Ako se priznata organizacija proizvođača, priznato udruženje organizacija proizvođača, priznata skupina proizvođača u skladu s člankom 33. Uredbe (EU) 2024/1143 ili priznata sektorska organizacija koja djeluje na određenom gospodarskom području ili područjima države članice smatra predstavnikom proizvodnje ili trgovine ili prerade određenog proizvoda ili više danih proizvoda, dotična država članica može, na zahtjev te organizacije, učiniti obvezujućim na ograničeno vrijeme neke sporazume, odluke ili usklađena djelovanja koji su dogovoreni unutar te organizacije za druge gospodarske

subjekte koji djeluju u dotičnom gospodarskom području ili područjima, bez obzira na to pripadaju li pojedinci ili skupine toj organizaciji ili udruženju ili ne.

”

Or. fr

Amandman 1311
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 165.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(22.a) članak 165. zamjenjuje se sljedećim:
	”
Članak 165.	Članak 165.
Financijski doprinosi nečlanova	Financijski doprinosi nečlanova
Ako se pravila priznate organizacije proizvođača, priznatog udruženja organizacija proizvođača ili priznate sektorske organizacije prošire u skladu s člankom 164., a aktivnosti koje su obuhvaćene tim pravilima od općeg su gospodarskog interesa gospodarskih subjekata čije su djelatnosti povezane s dotičnim proizvodima, država članica koja je priznala organizaciju može, nakon savjetovanja s relevantnim ***zainteresiranim stranama***, odlučiti da pojedini gospodarski subjekti ili skupine koji nisu članovi te organizacije, ali koji imaju koristi od tih aktivnosti, ***moraju platiti*** toj organizaciji ***puni*** ili ***djelomični*** iznos financijskih doprinosa koje plaćaju njezini članovi, u mjeri u kojoj su ti doprinosi namijenjeni ***pokriću*** troškova koji nastaju kao izravna posljedica obavljanja ***dotičnih*** aktivnosti. Sve organizacije koje primaju takav	Ako se pravila priznate organizacije proizvođača, priznatog udruženja organizacija proizvođača***, skupine proizvođača iz članka 32. ili 33. Uredbe (EU) 2024/1143*** ili priznate sektorske organizacije prošire u skladu s člankom 164., a aktivnosti koje su obuhvaćene tim pravilima od općeg su gospodarskog interesa gospodarskih subjekata čije su djelatnosti povezane s dotičnim proizvodima, država članica koja je priznala organizaciju može, nakon savjetovanja s relevantnim ***dionicima***, odlučiti da pojedini gospodarski subjekti ili skupine koji nisu članovi te organizacije, ali koji imaju koristi od tih aktivnosti, ***plaćaju*** toj organizaciji ***pun*** ili ***djelomičan*** iznos financijskih doprinosa koje plaćaju njezini članovi, u mjeri u kojoj su ti doprinosi namijenjeni ***pokrivanju*** troškova koji nastaju kao izravna posljedica

doprinos od nečlanova na temelju ovog članka, na zahtjev člana ili nečlana koji financijski doprinosi djelatnostima organizacije, stavljaju na raspolaganje one dijelove svojeg godišnjeg proračuna koji se odnose na obavljanje djelatnosti navedenih u članku 164. stavku 4.	obavljanja ***jedne ili više predmetnih*** aktivnosti. Sve organizacije koje primaju takav doprinos od nečlanova na temelju ovog članka, na zahtjev člana ili nečlana koji financijski doprinosi djelatnostima organizacije, stavljaju na raspolaganje one dijelove svojeg godišnjeg proračuna koji se odnose na obavljanje djelatnosti navedenih u članku 164. stavku 4. ***”***

Or. en

Amandman 1312
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 165. – stavak 1.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	U slučaju doprinosa zatraženih od pojedinačnih gospodarskih subjekata ili skupina koje djeluju u skladu s Uredbom 848/2018 koji nisu članovi organizacije, svaka organizacija koja prima doprinose u skladu s ovim člankom dostavlja obrazloženje koristi od tih aktivnosti koje posebno ostvaruju subjekti u ekološkoj proizvodnji. ***”***

Or. en

(Uredba 1308/2013)

Obrazloženje

Organizacija koja traži doprinose od proizvođača ekoloških proizvoda koji nisu njezini članovi trebala bi obrazložiti kako aktivnosti priznate organizacije donose koristi i proizvođačima ekoloških proizvoda koji nisu njezini članovi jer traže doprinose na toj osnovi.

Amandman 1313
Esther Herranz García

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 165.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(22.a) članak 165. mijenja se kako slijedi:
Ako se pravila priznate organizacije proizvođača, priznatog udruženja organizacija proizvođača ili priznate sektorske organizacije prošire u skladu s člankom 164., a aktivnosti koje su obuhvaćene tim pravilima od općeg su gospodarskog interesa gospodarskih subjekata čije su djelatnosti povezane s dotičnim proizvodima, država članica koja je priznala organizaciju može, nakon savjetovanja s relevantnim dionicima, odlučiti da pojedini gospodarski subjekti ili skupine koji nisu članovi te organizacije, ali koji imaju koristi od tih aktivnosti, plaćaju toj organizaciji pun ili djelomičan iznos financijskih doprinosa koje plaćaju njezini članovi, u mjeri u kojoj su ti doprinosi namijenjeni pokrivanju troškova koji nastaju kao izravna posljedica obavljanja jedne ili više predmetnih aktivnosti. Sve organizacije koje primaju takav doprinos od nečlanova na temelju ovog članka, na zahtjev člana ili nečlana koji financijski doprinosi djelatnostima organizacije, stavljaju na raspolaganje one dijelove svojeg godišnjeg proračuna koji se odnose na obavljanje djelatnosti navedenih u članku 164. stavku 4.	Ako se pravila priznate organizacije proizvođača, priznatog udruženja organizacija proizvođača***, skupine proizvođača iz članka 32. ili 33. Uredbe (EU) 2024/1143*** ili priznate sektorske organizacije prošire u skladu s člankom 164., a aktivnosti koje su obuhvaćene tim pravilima od općeg su gospodarskog interesa gospodarskih subjekata čije su djelatnosti povezane s dotičnim proizvodima, država članica koja je priznala organizaciju može, nakon savjetovanja s relevantnim dionicima, odlučiti da pojedini gospodarski subjekti ili skupine koji nisu članovi te organizacije, ali koji imaju koristi od tih aktivnosti, plaćaju toj organizaciji pun ili djelomičan iznos financijskih doprinosa koje plaćaju njezini članovi, u mjeri u kojoj su ti doprinosi namijenjeni pokrivanju troškova koji nastaju kao izravna posljedica obavljanja jedne ili više predmetnih aktivnosti. Sve organizacije koje primaju takav doprinos od nečlanova na temelju ovog članka, na zahtjev člana ili nečlana koji financijski doprinosi djelatnostima organizacije, stavljaju na raspolaganje one dijelove svojeg godišnjeg proračuna koji se odnose na obavljanje djelatnosti navedenih u članku 164. stavku 4. ***”***

Or. en

(02013R1308)

Amandman 1314
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 166.a – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(22.b) članak 166.a mijenja se kako slijedi:
	(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim tekstom:
	„
1. Ne dovodeći u pitanje članke 167. i 167.a ove Uredbe, na zahtjev organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača priznatih na temelju članka 152. stavka 1. ili članka 161. stavka 1. ove Uredbe, sektorske organizacije priznate na temelju članka 157. stavka 1. ove Uredbe, skupine proizvođača kako je navedena u članku 32. Uredbe (EU) 2024/1143, ili priznate skupine proizvođača kako je navedena u članku 33. Uredbe (EU) 2024/1143, države članice mogu utvrditi, na ograničeno vremensko razdoblje, obvezujuće propise za uređivanje opskrbe poljoprivrednim proizvodima iz članka 1. stavka 2. ove Uredbe koji imaju koristi od zaštićene oznake izvornosti ili zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla na temelju članka 46. stavaka 1. i 2. Uredbe (EU) 2024/1143 ili na temelju članka 93. stavka (1) točaka (a) i (b) ove Uredbe.	1. Ne dovodeći u pitanje članke 167. i 167.a ove Uredbe, na zahtjev organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača priznatih na temelju članka 152. stavka 1. ili članka 161. stavka 1. ove Uredbe, sektorske organizacije priznate na temelju članka 157. stavka 1. ove Uredbe, skupine proizvođača kako je navedena u članku 32. Uredbe (EU) 2024/1143, ili priznate skupine proizvođača kako je navedena u članku 33. Uredbe (EU) 2024/1143, države članice mogu utvrditi, na ograničeno vremensko razdoblje, obvezujuće propise za uređivanje opskrbe poljoprivrednim proizvodima iz članka 1. stavka 2. ove Uredbe koji imaju koristi od zaštićene oznake izvornosti ili zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla na temelju članka 46. stavaka 1. i 2. Uredbe (EU) 2024/1143 ili na temelju članka 93. stavka (1) točaka (a) i (b) ove Uredbe**.**
	Obvezujući propisi za uređivanje opskrbe mogu se primjenjivati i na bilo koji poljoprivredni proizvod prerađen u proizvod koji ima koristi od zaštićene oznake izvornosti ili zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla.
Ako postoji priznata skupina proizvođača iz članka 33. Uredbe (EU) 2024/1143, skupina proizvođača iz članka 32.	Ako postoji priznata skupina proizvođača iz članka 33. Uredbe (EU) 2024/1143, skupina proizvođača iz članka 32.

navedene uredbe nema to pravo.

navedene uredbe nema to pravo.

Or. en

Amandman 1315
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 166.a – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(22.b) članak 166.a mijenja se kako slijedi:
	(a) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim tekstom:
	„
2. Pravila iz stavka 1. ovog članka ***podliježu postojanju prethodnog sporazuma koji se treba sklopiti između najmanje dvije trećine proizvođača proizvoda iz stavka 1. ovog članka ili njihovih zastupnika, što čini najmanje dvije trećine proizvodnje tog proizvoda u zemljopisnom području iz članka 7. stavka 1. točke (c) Uredbe (EU) br. 1151/2012 ili članka 93. stavka 1. točke (a) podtočke iii. i točke (b) podtočke iv. ove Uredbe za vino.***	Pravila iz stavka 1. ovog članka ***smatraju se utvrđenima ako im se blokirajuća manjina ne usprotivi u roku od mjesec dana od obavijesti skupine proizvođača o predloženim pravilima.***
	Blokirajuća manjina sastoji se od najmanje jedne trećine proizvođača proizvoda iz stavka 1. ili njihovih zastupnika koji predstavljaju najmanje jednu trećinu proizvodnje tog proizvoda u zemljopisnom području iz članka 7. stavka 1. točke (c) Uredbe (EU) br. 1151/2012 ili članka 93. stavka 1. točke (a) podtočke iii. i točke (b) podtočke iv. ove Uredbe za vino.
Ako proizvodnja proizvoda iz stavka 1. ovog članka uključuje preradu, a specifikacija proizvoda iz članka 7. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1151/2012 ili	Ako proizvodnja proizvoda iz stavka 1. ovog članka uključuje preradu, a specifikacija proizvoda iz članka 7. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1151/2012 ili

članka 94. stavka 2. ove Uredbe ograničava nabavu sirovine na određeno zemljopisno područje, države članice u svrhu pravila koja treba utvrditi u skladu sa stavkom 1. ovog članka zahtijevaju:

(a) da se provede savjetovanje s proizvođačima sirovine u određenom zemljopisnom području prije sklapanja sporazuma iz ovog stavka; ili

(b) da najmanje dvije trećine proizvođača sirovine ili njihovih zastupnika, koji predstavljaju najmanje dvije trećine proizvodnje sirovine koja se upotrebljava za preradu na određenom zemljopisnom području ujedno budu stranke sporazuma iz ovog stavka.

članka 94. stavka 2. ove Uredbe ograničava nabavu sirovine na određeno zemljopisno područje, države članice u svrhu pravila koja treba utvrditi u skladu sa stavkom 1. ovog članka zahtijevaju:

(a) da se provede savjetovanje s proizvođačima sirovine u određenom zemljopisnom području prije sklapanja sporazuma iz ovog stavka; ili

(b) da najmanje dvije trećine proizvođača sirovine ili njihovih zastupnika, koji predstavljaju najmanje dvije trećine proizvodnje sirovine koja se upotrebljava za preradu na određenom zemljopisnom području ujedno budu stranke sporazuma iz ovog stavka.

Or. en

Amandman 1316
Esther Herranz García

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 166.a – stavak 2.

Tekst na snazi	*Izmjena*
2. Pravila iz stavka 1. ovog članka ***podliježu postojanju prethodnog sporazuma koji se treba sklopiti između*** najmanje ***dvije*** trećine proizvođača proizvoda iz stavka 1. ***ovog članka*** ili njihovih zastupnika***, što čini*** najmanje ***dvije trećine*** proizvodnje tog proizvoda u zemljopisnom području iz članka 7. stavka 1. točke (c) Uredbe (EU) br. 1151/2012 ili članka 93. stavka 1. točke (a) podtočke iii. i točke (b) podtočke iv. ove Uredbe za vino. Ako proizvodnja proizvoda iz stavka 1. ovog članka uključuje preradu, a specifikacija proizvoda iz članka 7. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1151/2012 ili članka 94. stavka 2. ove Uredbe ograničava nabavu sirovine na	2. Pravila iz stavka 1. ovog članka ***smatraju se utvrđenima ako im se blokirajuća manjina ne usprotivi u roku od mjesec dana od obavijesti skupine proizvođača o predloženim pravilima. Blokirajuća manjina sastoji se od*** najmanje ***jedne*** trećine proizvođača proizvoda iz stavka 1. ili njihovih zastupnika ***koji predstavljaju*** najmanje ***jednu trećinu*** proizvodnje tog proizvoda u zemljopisnom području iz članka 7. stavka 1. točke (c) Uredbe (EU) br. 1151/2012 ili članka 93. stavka 1. točke (a) podtočke iii. i točke (b) podtočke iv. ove Uredbe za vino. Ako proizvodnja proizvoda iz stavka 1. ovog članka uključuje preradu, a specifikacija

određeno zemljopisno područje, države članice u svrhu pravila koja treba utvrditi u skladu sa stavkom 1. ovog članka zahtijevaju:

proizvoda iz članka 7. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1151/2012 ili članka 94. stavka 2. ove Uredbe ograničava nabavu sirovine na određeno zemljopisno područje, države članice u svrhu pravila koja treba utvrditi u skladu sa stavkom 1. ovog članka zahtijevaju:

Or. en

(02013R1308)

Amandman 1317
Esther Herranz García

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 166.a – stavak 3.

Tekst na snazi	*Izmjena*
3. Odstupajući od stavka 2. ovog članka za proizvodnju sira koji ima koristi od zaštićene oznake izvornosti ili zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla, pravila iz stavka 1. ***ovog članka podliježu postojanju prethodnog sporazuma između*** najmanje ***dvije*** trećine proizvođača mlijeka ili njihovih zastupnika koji predstavljaju najmanje ***dvije trećine*** proizvodnje sirovog mlijeka koje se upotrebljava za proizvodnju tog sira i, prema potrebi, najmanje ***dvije trećine*** proizvođača tog sira ili njihovih zastupnika koji predstavljaju najmanje ***dvije trećine*** proizvodnje tog sira u zemljopisnom području iz članka 7. stavka 1. točke (c) Uredbe (EU) br. 1151/2012.	3. Odstupajući od stavka 2. ovog članka za proizvodnju sira koji ima koristi od zaštićene oznake izvornosti ili zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla, pravila iz stavka 1. ***smatraju se utvrđenima ako im se blokirajuća manjina ne usprotivi u roku od mjesec dana od obavijesti skupine proizvođača o predloženim pravilima. Blokirajuća manjina sastoji se od*** najmanje ***jedne*** trećine proizvođača mlijeka ili njihovih zastupnika koji predstavljaju najmanje ***jednu trećinu*** proizvodnje sirovog mlijeka koje se upotrebljava za proizvodnju tog sira i, prema potrebi, najmanje ***jednu trećinu*** proizvođača tog sira ili njihovih zastupnika koji predstavljaju najmanje ***jednu trećinu*** proizvodnje tog sira u zemljopisnom području iz članka 7. stavka 1. točke (c) Uredbe (EU) br. 1151/2012.

Or. en

(02013R1308)

Amandman 1318
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 166.a – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(22.b) članak 166.a mijenja se kako slijedi:
	(a) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim tekstom:
	„
3. Odstupajući od stavka 2. ovog članka za proizvodnju sira koji ima koristi od zaštićene oznake izvornosti ili zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla, pravila iz stavka 1. ***ovog članka podliježu postojanju prethodnog sporazuma između najmanje dvije trećine proizvođača mlijeka ili njihovih zastupnika koji predstavljaju najmanje dvije trećine proizvodnje sirovog mlijeka koje se upotrebljava za proizvodnju tog sira i, prema potrebi, najmanje dvije trećine proizvođača tog sira ili njihovih zastupnika koji predstavljaju najmanje dvije trećine proizvodnje tog sira u zemljopisnom području iz članka 7. stavka 1. točke (c) Uredbe (EU) br. 1151/2012.***	3. Odstupajući od stavka 2. ovog članka za proizvodnju sira koji ima koristi od zaštićene oznake izvornosti ili zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla, pravila iz stavka 1. ***smatraju se utvrđenima ako im se blokirajuća manjina ne usprotivi u roku od mjesec dana od obavijesti skupine proizvođača o predloženim pravilima.***
	Blokirajuća manjina sastoji se od najmanje jedne trećine proizvođača mlijeka ili njihovih zastupnika koji predstavljaju najmanje jednu trećinu proizvodnje sirovog mlijeka koje se upotrebljava za proizvodnju tog sira i, prema potrebi, najmanje jednu trećinu proizvođača tog sira ili njihovih zastupnika koji predstavljaju najmanje jednu trećinu proizvodnje tog sira u zemljopisnom području iz članka 7. stavka 1. točke (c) Uredbe (EU) br. 1151/2012.
Za potrebe prvog podstavka ***1.*** ovog stavka u pogledu sira koji ima koristi od zaštićene	Za potrebe prvog podstavka ovog stavka u pogledu sira koji ima koristi od zaštićene

oznake zemljopisnog podrijetla, zemljopisno područje podrijetla sirovog mlijeka, kako je navedeno na specifikaciji proizvoda za taj sir, mora biti istovjetno zemljopisnom području iz članka 7. stavka 1. točke (c) Uredbe (EZ) br. 1151/2012 u vezi s tim sirom.	oznake zemljopisnog podrijetla, zemljopisno područje podrijetla sirovog mlijeka, kako je navedeno na specifikaciji proizvoda za taj sir, mora biti istovjetno zemljopisnom području iz članka 7. stavka 1. točke (c) Uredbe (EZ) br. 1151/2012 u vezi s tim sirom.

Or. en

Amandman 1319
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 166.a – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(22.b) članak 166.a mijenja se kako slijedi:
	(b) umeće se novi stavak 4.a:
	„4.a Dotične države članice utvrđuju postupovna pravila za fazu protivljenja iz stavaka 2. i 3.”

Or. en

Amandman 1320
Esther Herranz García

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 166.a – stavak 4.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	4.a Dotične države članice utvrđuju postupovna pravila za fazu protivljenja iz stavaka 2. i 3.

”

Or. en

(02013R1308)

Amandman 1321
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 167.aa (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Država članica osigurava dodatno financiranje troškova sektora maslinovog ulja i stolnih maslina koji nisu pokriveni financiranjem Unije. Ne dovodeći u pitanje usklađenost s člankom 20. stavkom 4. Uredbe o NRP-ovima, financijski doprinos Unije koji se u sektoru maslinovog ulja i stolnih maslina dodjeljuje priznatim organizacijama proizvođača i udruženjima organizacija proizvođača koje provode mjere ograničen je na:
	(a) 15 % vrijednosti proizvodnje svake organizacije proizvođača stavljene na tržište;
	(b) 15 % vrijednosti proizvodnje svakog udruženja organizacija proizvođača stavljene na tržište;
	(c) 15 % vrijednosti proizvodnje svake transnacionalne organizacije proizvođača ili transnacionalnog udruženja organizacija proizvođača stavljene na tržište. Ta se ograničenja mogu povećati za 0,5 postotnih bodova ako operativni program obuhvaća jednu ili više intervencija povezanih s generacijskom obnovom, istraživanjem i inovacijama, upravljanjem rizicima ili okolišem i klimom, pod uvjetom da se iznos koji premašuje relevantni postotak utvrđen u

prvom podstavku točkama (a), (b) ili (c) primjenjuje isključivo na financiranje rashoda povezanih s provedbom tih intervencija.

Financijska pomoć Unije utvrđuje se u skladu s člankom 65. Uredbe (EU) 2021/2115.

Or. en

Obrazloženje

The application of the fruit and vegetables model to the olive oil sector, with the shift to equal co-financing (50% EU, 50% PO), is unsustainable. Compared to the current distribution (75% EU, 12.5% Member State, 12.5% PO), the burden on producers would quadruple, discouraging participation in operational programmes. It is therefore essential to maintain the current level of support provided for under Article 65 of Regulation (EU) 2021/2115, raising the financing rate to 15% and preserving a co-financing architecture that does not penalise the competitiveness of the olive oil sector.

Amandman 1322
Benoit Cassart, Charles Goerens, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 168. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(22.a) članak 168. mijenja se kako slijedi:
Ne dovodeći u pitanje članak 148. u vezi sa sektorom mlijeka i mliječnih proizvoda i članak 125. u vezi sa sektorom šećera, ako država članica odluči u pogledu poljoprivrednih proizvoda iz sektora navedenih u članku 1. stavku 2., osim sektora mlijeka i mliječnih proizvoda i sektora šećera, bilo što od sljedećeg:	***1. Isporuke poljoprivrednih proizvoda u Uniji u sektorima iz članka 1. stavka 2., osim mlijeka i mliječnih proizvoda i šećera, koje poljoprivrednici, uključujući udruženja poljoprivrednika, ili organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača isporučuje prerađivačima, distributerima ili trgovcima na malo obuhvaćene su pisanim ugovorom ako to poljoprivrednici zatraže. Ako poljoprivrednik zatraži pisani ugovor, prerađivači, sakupljači, distributeri i trgovci na malo obvezni su sklopiti takav ugovor.***
(a) da svaka isporuka tih proizvoda na njezinom državnom području od strane proizvođača prema prerađivaču ili distributeru mora biti obuhvaćena pisanim ugovorom između stranaka; i/ili	

(b) da prvi kupci moraju sastaviti pisanu ponudu ugovora za dostavu tih poljoprivrednih proizvoda na njezinom državnom području od strane proizvođača,

takav ugovor ili takva ponuda ugovora moraju ispunjavati uvjete utvrđene u ovom članku stavcima 4. i 64.

Or. en

Obrazloženje

Umjesto nametanja opće obveze sklapanja obveznog pisanog ugovora, ta bi odluka trebala biti u rukama samih poljoprivrednika koji bi trebali moći zatražiti pisani ugovor. Ako poljoprivrednik zatraži pisani ugovor sa svojim prerađivačima, sakupljačima, distributerima ili trgovcima na malo, oni bi trebali imati obvezu odgovoriti na zahtjev poljoprivrednika i sklopiti takav ugovor.

Amandman 1323
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 172.a

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(22.a) Članak 172.a zamijenjen je sljedećim:
Članak 172.a	„Članak 172.a
Podjela vrijednosti	Podjela vrijednosti
Ne dovodeći u pitanje ***bilo koju posebnu*** klauzulu o podjeli vrijednosti u sektoru šećera, poljoprivrednici, uključujući udruženja poljoprivrednika, mogu ***se*** s gospodarskim subjektima ***iz kasnijih faza dogovoriti*** o klauzulama o podjeli vrijednosti, ***uključujući tržišne bonuse*** i gubitke, kojima ***se određuje na koji način treba među njima treba raspodijeliti eventualni razvoj relevantnih*** tržišnih cijena ***dotičnih*** proizvoda ***ili*** drugih tržišta roba.	Ne dovodeći u pitanje ***posebne klauzule*** o podjeli vrijednosti u sektoru šećera poljoprivrednici, uključujući udruženja poljoprivrednika, mogu se s gospodarskim subjektima iz kasnijih faza dogovoriti***, nakon što nadležna tijela države članice izdaju odobrenje,*** o klauzulama o podjeli vrijednosti, uključujući tržišne bonuse i gubitke, kojima se određuje na koji način treba među njima raspodijeliti ***eventualne pomake relevantnih*** tržišnih cijena dotičnih proizvoda ili drugih tržišta roba.

”

Or. it

(02013R1308-20260318)

Amandman 1324
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 172.a – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(22.b) u članku 172.a dodaje se sljedeći stavak 2.:
	2. Države članice mogu, u skladu s člancima 148. i 168., zahtijevati da ugovori o isporuci poljoprivrednih proizvoda sadržavaju klauzulu o podjeli vrijednosti iz stavka 1. indeksiranu prema indeksu referentnih troškova utvrđenom u tu svrhu. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 227. kojima se utvrđuje metodologija za izračun tog indeksa referentnih troškova na temelju podataka koje su prikupili tržišni opservatoriji Unije, uključujući ukupne troškove proizvodnje.

Or. en

Amandman 1325
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 172.b – stavak 1.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(22.a) Članak 172.b stavak 1. zamijenjen je sljedećim:
1. Odstupajući od članka 101. stavka 1. UFEU-a, ***sektorske*** organizacije priznate na temelju članka 157. ove Uredbe i priznate skupine proizvođača iz članka 33. Uredbe (EU) 2024/1143 koje djeluju u sektoru vina, ako se takve organizacije i skupine smatraju reprezentativnima u skladu s člankom 164. stavkom 3. i člankom 166.a stavkom 2. ove Uredbe na ***relevantnom*** gospodarskom ***području***, mogu pružati neobvezujuće ***pokazatelje o smjernicama za cijene*** koji se ***odnose*** na prodaju ***grožđa***, mošta i vina u rinfuzi ***za*** proizvodnju vina sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla, pod uvjetom da se ***takvim smjernicama ne isključuje*** konkurencija za značajan dio dotičnih proizvoda.	„1. Odstupajući od članka 101. stavka 1. UFEU-a, sektorske organizacije priznate na temelju članka 157. ove Uredbe i priznate skupine proizvođača iz članka 33. Uredbe (EU) 2024/1143 koje djeluju u sektoru vina, ako se takve organizacije i skupine smatraju reprezentativnima u skladu s člankom 164. stavkom 3. i člankom 166.a stavkom 2. ove Uredbe na relevantnom gospodarskom području, mogu pružati neobvezujuće pokazatelje o smjernicama za cijene koji se odnose na prodaju grožđa, mošta i vina u rinfuzi za proizvodnju vina sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla, pod uvjetom da se takvim smjernicama ne isključuje konkurencija za značajan dio dotičnih proizvoda. ***”***

Or. it

(02013R1308-20260318)

Amandman 1326
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 172.ba (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(22.a) Članak 172.c umeće se kako slijedi:
	”
	Članak 172.c (novi)
	Smjernice sektorskih organizacija i skupina proizvođača u pogledu prodaje

mlijeka za proizvodnju sireva sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla.

Odstupajući od članka 101. stavka 1. UFEU-a, sektorske organizacije priznate na temelju članka 157. ove Uredbe i priznate skupine proizvođača iz članka 33. Uredbe (EU) 2024/1143 koje djeluju u sektoru mlijeka, ako se takve organizacije i skupine smatraju reprezentativnima u skladu s člankom 164. stavkom 3. i člankom 166.a stavkom 3. ove Uredbe na relevantnom gospodarskom području, mogu pružati neobvezujuće pokazatelje o smjernicama za cijene koji se odnose na prodaju mlijeka za proizvodnju sireva sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla, pod uvjetom da se takvim smjernicama ne isključuje konkurencija za značajan dio dotičnih proizvoda.

2. Nacionalno tijelo za zaštitu tržišnog natjecanja iz članka 5. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1/2003 može u pojedinačnim slučajevima odlučiti da ubuduće pokazatelje o smjernicama za cijene iz stavka 1. ovog članka treba izmijeniti, ukinuti ili prestati pružati ako smatra da je to potrebno kako bi se spriječilo isključivanje tržišnog natjecanja za značajan dio dotičnih proizvoda ili da su ugroženi ciljevi utvrđeni u članku 39. UFEU-a.

Pri postupanju na temelju prvog podstavka ovog stavka nacionalno tijelo za zaštitu tržišnog natjecanja u pisanom obliku obavješćuje Komisiju prije ili bez odgode nakon pokretanja prve službene mjere istrage te je bez odgode obavješćuje o donesenim odlukama nakon njihova donošenja.

Odluke iz ovog stavka ne primjenjuju se prije datuma na koji su o njima obaviještena dotična poduzeća.

”

Or. fr

Amandman 1327
Salvatore De Meo, Herbert Dorfmann

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 172.bb (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(22.a) dodan je novi članak 172.d:
	Smjernice sektorskih organizacija i udruženja proizvođača u pogledu cijene svježeg svinjskog buta za proizvodnju pršuta sa zaštićenom oznakom izvornosti ili oznakom zemljopisnog podrijetla.
	1. Odstupajući od članka 101. stavka 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, sektorske organizacije priznate na temelju članka 157. ove Uredbe i priznata udruženja proizvođača iz članka 33. Uredbe (EU) 2024/1143 koje djeluju u sektoru svinjskog mesa, ako se takve organizacije i udruženja smatraju reprezentativnima u skladu s člankom 164. stavkom 164. i člankom 166.a stavkom 2. ove Uredbe na relevantnom gospodarskom području, mogu pružati neobvezujuće pokazatelje o smjernicama za cijene koji se odnose na prodaju svježeg svinjskog buta za proizvodnju pršuta sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla, pod uvjetom da se takvim smjernicama ne isključuje konkurencija za značajan dio dotičnih proizvoda.
	2. nacionalno tijelo za zaštitu tržišnog natjecanja iz članka 5. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1/2003 može u pojedinačnim slučajevima odlučiti da ubuduće

pokazatelje o smjernicama za cijene iz stavka 1. ovog članka treba izmijeniti, ukinuti ili prestati pružati ako smatra da je to potrebno kako bi se spriječilo isključivanje tržišnog natjecanja za značajan dio dotičnih proizvoda ili da su ugroženi ciljevi utvrđeni u članku 39. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. Pri postupanju na temelju prvog podstavka ovog stavka nacionalno tijelo za zaštitu tržišnog natjecanja u pisanom obliku obavješćuje Komisiju prije ili bez odgode nakon pokretanja prve službene mjere istrage te je bez odgode obavješćuje o donesenim odlukama nakon njihova donošenja. Odluke iz ovog stavka ne primjenjuju se prije datuma na koji su o njima obaviještena predmetna poduzeća.

Or. it

Obrazloženje

Smatra se da se, kao što je predviđeno am.131 izvjestitelja i člankom 172.b ZOT-a, i na sektor pršuta s oznakom geografskog podrijetla može primijeniti načelo na temelju kojeg priznate sektorske organizacije i priznate skupine proizvođača s oznakom zemljopisnog podrijetla mogu objaviti dobrovoljne pokazatelje o smjernicama za cijene.

Amandman 1328
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 172.bb (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(22.a) Članak 172.d Smjernice sektorskih organizacija i skupine proizvođača u pogledu cijene svježeg svinjskog buta za proizvodnju pršuta sa zaštićenom oznakom izvornosti ili oznakom zemljopisnog podrijetla. 1. Odstupajući od članka 101. stavka 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, sektorske organizacije priznate na temelju

članka 157. ove Uredbe i priznate skupine proizvođača iz članka 33. Uredbe (EU) 2024/1143 koje djeluju u sektoru svinjskog mesa, ako se takve organizacije i skupine smatraju reprezentativnima u skladu s člankom 3. stavkom 164. i člankom 166.a stavkom 2. ove Uredbe na relevantnom gospodarskom području, mogu pružati neobvezujuće pokazatelje o smjernicama za cijene koji se odnose na prodaju svježeg svinjskog buta za proizvodnju pršuta sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla, pod uvjetom da se takvim smjernicama ne isključuje konkurencija za značajan dio dotičnih proizvoda. 2. nacionalno tijelo za zaštitu tržišnog natjecanja iz članka 5. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1/2003 može u pojedinačnim slučajevima odlučiti da ubuduće pokazatelje o smjernicama za cijene iz stavka 1. ovog članka treba izmijeniti, ukinuti ili prestati pružati ako smatra da je to potrebno kako bi se izbjeglo isključivanje tržišnog natjecanja za značajan dio dotičnih proizvoda ili da su ugroženi ciljevi utvrđeni u članku 39. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. Pri postupanju na temelju prvog podstavka ovog stavka nacionalno tijelo za zaštitu tržišnog natjecanja u pisanom obliku obavješćuje Komisiju prije ili bez odgode nakon pokretanja prve službene mjere istrage te je bez odgode obavješćuje o donesenim odlukama nakon njihova donošenja. Odluke iz ovog stavka ne primjenjuju se prije datuma na koji su o njima obaviještena predmetna poduzeća.

Or. it

Amandman 1329
Stefano Bonaccini

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 22.a (nova)

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 172.ba (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(22.a) (22.a) umeće se sljedeći članak:
	„Članak 172.a
	Smjernice sektorskih organizacija i skupina proizvođača u pogledu svježih svinjskih butova namijenjenih proizvodnji šunki sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla
	1. Odstupajući od članka 101. stavka 1. UFEU-a, sektorske organizacije priznate na temelju članka 157. ove Uredbe i priznate skupine proizvođača iz članka 33. Uredbe (EU) 2024/1143 koje djeluju u sektoru svinjetine, ako se takve organizacije i skupine smatraju reprezentativnima u skladu s člankom 164. stavkom 3. i člankom 166.a stavkom 2. ove Uredbe na relevantnom gospodarskom području, mogu pružati neobvezujuće pokazatelje o smjernicama za cijene koji se odnose na svježe svinjske butove namijenjene proizvodnji sireva sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla, pod uvjetom da se takvim smjernicama ne isključuje konkurencija za značajan dio dotičnih proizvoda.
	2. Nacionalno tijelo za zaštitu tržišnog natjecanja iz članka 5. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1/2003 može u pojedinačnim slučajevima odlučiti da ubuduće pokazatelje o smjernicama za cijene iz stavka 1. ovog članka treba izmijeniti, ukinuti ili prestati pružati ako smatra da je to potrebno kako bi se spriječilo isključivanje tržišnog natjecanja za značajan dio dotičnih proizvoda ili da su ugroženi ciljevi utvrđeni u članku 39. UFEU-a. Pri postupanju na temelju prvog podstavka ovog stavka nacionalno tijelo za zaštitu tržišnog natjecanja u pisanom

obliku obavješćuje Komisiju prije ili bez odgode nakon PE789.874v01-00 80/115 PR\1345278EN.docx EN pokretanja prve službene mjere istrage te je bez odgode obavješćuje o donesenim odlukama nakon njihova donošenja. Odluke iz ovog stavka ne primjenjuju se prije datuma na koji su o njima obaviještena dotična poduzeća."

Or. en

Amandman 1330
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 15.c (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 172.bd (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(22.c) dodaje se članak 172.d (novi) kako slijedi:
	"
	Članak 172.d (novi)
	Smjernice sektorskih organizacija i skupina proizvođača u pogledu svježih svinjskih butova namijenjenih proizvodnji šunki sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla
	1. Odstupajući od članka 101. stavka 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, priznate sektorske organizacije u smislu članka 157. ove Uredbe i priznate skupine proizvođača iz članka 33. Uredbe (EU) 2024/1143 koje djeluju u sektoru svinjetine, ako se takve organizacije i skupine smatraju reprezentativnima u skladu s člankom 164. stavkom 3. i člankom 166.a stavkom 2. ove Uredbe na dotičnom zemljopisnom području, mogu pružati neobvezujuće pokazatelje o smjernicama za svježe svinjske butove namijenjene proizvodnji šunki sa

zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla, pod uvjetom da se takvim smjernicama ne isključuje konkurencija za značajan dio dotičnih proizvoda.

2. Nacionalno tijelo za zaštitu tržišnog natjecanja iz članka 5. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1/2003 može u pojedinačnim slučajevima odlučiti da ubuduće pokazatelje o smjernicama za cijene iz stavka 1. ovog članka treba izmijeniti, ukinuti ili prestati pružati ako smatra da je to potrebno kako bi se spriječilo isključivanje tržišnog natjecanja za značajan dio dotičnih proizvoda ili da su ugroženi ciljevi utvrđeni u članku 39. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

Pri postupanju na temelju prvog podstavka ovog stavka nacionalno tijelo za zaštitu tržišnog natjecanja u pisanom obliku obavješćuje Komisiju prije ili bez odgode nakon pokretanja prve službene mjere istrage te je bez odgode obavješćuje o donesenoj odluci nakon njezina donošenja.

Odluke iz ovog stavka ne primjenjuju se prije datuma na koji su o njima obaviještena dotična poduzeća.

”

Or. en

Amandman 1331
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 23.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 173. – stavak 1. – točka ca

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(ca) suspenziju, smanjenje i povrat isplata potpore za intervencije u određenim	(ca) suspenziju, smanjenje i povrat isplata potpore za intervencije u određenim

sektorima iz dijela II. glave I. poglavlja II. odjeljka 2. u slučaju nepoštovanja kriterija priznavanja;	sektorima iz dijela II. glave I. poglavlja II. odjeljka 2. u slučaju nepoštovanja kriterija priznavanja; ***u skladu s provedbenim pravilima utvrđenima u ovoj Uredbi, osiguravajući razmjernu i dosljednu primjenu u državama članicama.***

Or. en

Obrazloženje

Izmjenom se uvode izričita upućivanja na razmjernu primjenu i usklađenost s provedbenim pravilima kako bi se osigurala ujednačena i dosljedna primjena u svim državama članicama. To pomaže i u izbjegavanju različitih tumačenja i smanjenju rizika od nerazmjernih administrativnih ili financijskih opterećenja za organizacije proizvođača.

Amandman 1332
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 24.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 174. – stavak 1. – podstavak 1. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(h) pravila o administrativnim provjerama i provjerama na licu mjesta koje države članice provode nad organizacijama proizvođača ili udruženjima organizacija proizvođača kako bi provjerile usklađenost s kriterijima priznavanja;	(h) pravila o administrativnim provjerama i provjerama na licu mjesta koje države članice provode nad organizacijama proizvođača ili udruženjima organizacija proizvođača kako bi provjerile usklađenost s kriterijima priznavanja; ***u skladu s načelom proporcionalnosti, pritom izbjegavajući nepotrebno administrativno opterećenje;***

Or. en

Obrazloženje

Ovom se izmjenom nastoji ojačati okvir za primjenu odredaba o kontrolama i identifikaciji organizacija proizvođača te istodobno osigurati odgovarajuća ravnoteža između administrativne učinkovitosti i usklađenosti s načelima proporcionalnosti i supsidijarnosti.

Amandman 1333
Willemien Koning

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 24.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 174. – stavak 1. – podstavak 1. – točka ia (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	i.a (j) pravila kojima se osigurava usklađeno tumačenje i primjena kriterija za priznavanje organizacija proizvođača i udruženja organizacija proizvođača u svim državama članicama kako bi se spriječile različite nacionalne prakse i nerazmjerno administrativno opterećenje.

Or. en

Obrazloženje

Trenutačno se u državama članicama različito primjenjuju kriteriji za priznavanje organizacija proizvođača, čime se stvaraju regulatorni rizici i administrativno opterećenje zbog kojih neke organizacije moraju odustati od svojeg statusa. Ovom se izmjenom uvodi mehanizam za usklađeno tumačenje kojim se osiguravaju jednaki uvjeti, štiti pregovaračka moć uzgajivača i održava privlačnost sustava priznavanja.

Amandman 1334
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Csaba Dömötör, Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 24.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 179. – točka d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(24.a) u članku 179. umeće se sljedeća točka d.:
	„(d) ne može se izdati uvozna potvrda za žive životinje i proizvode životinjskog podrijetla čije metode proizvodnje nisu u skladu sa standardima proizvodnje Unije ili s propisno priznatim jednakovrijednim standardima.';

Amandman 1335
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 24.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 181.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(24.a) Članak 181. zamjenjuje se sljedećim:
	„
Članak 181.	***Članak 181.***
Sustav uvoznih cijena za određene proizvode iz sektora voća i povrća, prerađenog voća i povrća ***te*** vina	Sustav uvoznih cijena za određene proizvode iz sektora voća i povrća, prerađenog voća i povrća, vina ***te posebnih vrsta šećera***
1. Za primjenu carinske stope Zajedničke carinske tarife na proizvode iz sektora voća i povrća, prerađenog voća i povrća te na sok od grožđa i mošt, ulazna cijena pošiljke jednaka je njezinoj carinskoj vrijednosti, izračunatoj u skladu s Uredbom Vijeća (19) (EEZ) br. 2913/92 (Carinski zakonik) i Uredbom Komisije (EEZ) br. 2454/93 (20).	1.Za primjenu carinske stope Zajedničke carinske tarife na proizvode iz sektora voća i povrća, prerađenog voća i povrća, na sok od grožđa i mošt ***te posebne vrste šećera*** ulazna cijena pošiljke jednaka je njezinoj carinskoj vrijednosti, izračunatoj u skladu s Uredbom Vijeća (19) (EEZ) br. 2913/92 (Carinski zakonik) i Uredbom Komisije (EEZ) br. 2454/93 (20).
2. Kako bi osigurala učinkovitost sustava, Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 227. kako bi se osiguralo da se vjerodostojnost prijavljene ulazne cijene pošiljke provjerava korištenjem paušalne uvozne vrijednosti i kako bi se osigurali uvjeti pod kojima se zahtijeva polaganje sredstva osiguranja.	2.Kako bi osigurala učinkovitost sustava, Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 227. kako bi se osiguralo da se vjerodostojnost prijavljene ulazne cijene pošiljke provjerava korištenjem paušalne uvozne vrijednosti i kako bi se osigurali uvjeti pod kojima se zahtijeva polaganje sredstva osiguranja.
3. Komisija donosi provedbene akte kojima se utvrđuju pravila za izračun paušalne uvozne vrijednosti stavka 2. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 229. stavka 2.	3.Komisija donosi provedbene akte kojima se utvrđuju pravila za izračun paušalne uvozne vrijednosti stavka 2. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 229. stavka 2.

”

Or. fr

Amandman 1336
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 25. – podtočka aa (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 182. – stavak 1. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(aa) u stavku 1. dodaje se sljedeća točka:
	ne postoji dostatno jamstvo u pogledu usklađenosti s metodama proizvodnje koje su istovjetne onima propisanima zakonodavstvom Unije, posebno standardima dobrobiti životinja.

Or. en

Amandman 1337
Maria Noichl

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 25. – podtočka b
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 182. – stavak 2.

Tekst na snazi	*Izmjena*
Dodatne uvozne carine ne primjenjuju se ako postoji mala vjerojatnost da će uvoz dovesti do poremećaja na tržištu Unije ili ako bi učinci bili nerazmjerni postavljenom cilju.	***Istovrijednost s pravilima Unije o metodama proizvodnje i prijevoza, uključujući standarde dobrobiti životinja, primjenjuje se i na poduzeća u trećim zemljama u mjeri u kojoj je to relevantno za životinje ili proizvode životinjskog podrijetla koji se izvoze iz tih trećih zemalja u Uniju.***
	Komisija donosi delegirane akte u skladu s člankom 147. radi dopune ovog članka

utvrđivanjem detaljnih pravila za primjenu stavka 1.

Komisija ocjenjuje istovrijednost proizvodnih standarda u trećim zemljama na temelju službenih kontrola, revizija ili priznavanja istovrijednog programa certificiranja. Istovrijednost proizvodnih uvjeta može se priznati ako predmetna treća zemlja dokaže da njezina pravila i sustavi kontrole pružaju dostatna jamstva o razini zaštite koja je barem usporediva s onom koja se primjenjuje u Uniji.

***Proizvodni uvjeti ocjenjuju se na temelju toga osigurava li se metodama proizvodnje razina zaštite jednaka onoj koja se zahtijeva zakonodavstvom Unije, posebno u pogledu standarda dobrobiti životinja za govedinu i teletinu, mlijeko i mliječne proizvode, svinjetinu, ovčetinu i kozletinu, jaja, mazive masti i meso peradi. Istovrijednost proizvodnih standarda za proizvode životinjskog podrijetla ocjenjuje se na temelju zahtjeva kojima se osigurava razina dobrobiti životinja istovjetna onoj predviđenoj Direktivom Vijeća 98/58/EZ i zakonodavstvom Unije koje se primjenjuje na predmetni sektor*.

Or. de

Amandman 1338
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 25. – podtočka b
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 182. – stavak 2.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(b) stavak 2. mijenja se kako slijedi:
Dodatne uvozne carine ***ne primjenjuju se*** ako ***postoji mala vjerojatnost da će uvoz dovesti do poremećaja na tržištu Unije ili***	Dodatne uvozne carine ***mogu se primijeniti*** ako ***povećani uvoz ugrožava stabilnost tržišta Unije ili pravedne prihode***

ako bi učinci bili nerazmjerni postavljenom cilju.	***proizvođača ili uzrokuje znatne poremećaje u osjetljivim poljoprivrednim sektorima***.

Or. en

Amandman 1339
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 25. – podtočka ba (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 182. – stavak 3. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) u stavku 3. dodaje se sljedeća točka:
	Za potrebe stavka 1. prvog podstavka točke (c) proizvodni uvjeti ocjenjuju se upućivanjem na usklađenost s metodama proizvodnje koje su istovrijedne onima koje se zahtijevaju zakonodavstvom Unije, posebno standardima dobrobiti životinja, za govedinu i teletinu, mlijeko i mliječne proizvode, svinjetinu, ovčetinu i kozletinu, jaja, mazive masti i meso peradi.
	Istovrijednost proizvodnih standarda za proizvode životinjskog podrijetla ocjenjuje se u odnosu na usklađenost sa zahtjevima istovrijednima onima utvrđenima u Direktivi Vijeća 98/58/EZ i zakonodavstvu Unije koje se primjenjuje na sektor predmetnog proizvoda. Komisija ocjenjuje istovrijednost proizvodnih standarda trećih zemalja na temelju službenih kontrola, revizija ili priznavanja istovrijednog sustava certificiranja. Istovrijednost uvjeta proizvodnje treće zemlje može se priznati ako dotična zemlja dokaže da njezina pravila i sustavi kontrole osiguravaju razinu zaštite koja je barem usporediva s onom koja se primjenjuje u Uniji.

Or. en

Amandman 1340
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli, Csaba Dömötör, Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 25. – podtočka ba (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 182. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) dodaje se stavak 5.:
	„5. Ako uvezeni proizvodi životinjskog podrijetla uzrokuju poremećaj na tržištu ili prijete njegovim uzrokovanjem, Komisija povećava uvozne carine koje se primjenjuju na te proizvode.

Or. fr

Amandman 1341
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 25.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 182.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(25.a) Članak 182.a (novi) Mjera primjenjiva na posebne vrste šećera proizvedene u najudaljenijim regijama
	Uspostavljen je mehanizam za stabilizaciju tržišta posebnih vrsta šećera proizvedenih u najudaljenijim regijama, uzimajući u obzir specifičnu strukturnu gospodarsku i socijalnu situaciju tih regija, koju pogoršavaju njihova udaljenost, izoliranost, mala površina, nepovoljna topografija i klima te gospodarska ovisnost o malom broju proizvoda.

Mehanizam se sastoji od sljedećih elemenata:

(a) za svaku tarifnu stavku koja odgovara tržištu posebnih vrsta šećera minimalna godišnja referentna cijena utvrđuje se na temelju prosječne uvozne cijene u Uniji zabilježene tijekom tržišne godine za šećer od listopada 2023. do rujna 2024.:

– za oznaku 1701 1490 cijena iznosi 857 EUR po toni;

– za oznaku 1701 1390 cijena iznosi 1284 EUR po toni;

– za oznaku 1701 9100 cijena iznosi 2199 EUR po toni;

– za oznaku 1701 9990 cijena iznosi 994 EUR po toni.

Referentna cijena ažurira se svake godine kako bi se u obzir uzela inflacija na temelju indeksa koji se primjenjuje na europodručje;

(b) promjenjiva pristojba za potporu tržištu primjenjuje se ako je uvozna cijena CIF niža od referentne cijene. Iznos te carine razlika je između referentne cijene i uvozne cijene i ne premašuje 419 EUR po toni;

(c) carinske ulazne točke za cijelo tržište Unije određuju nadležna tijela država članica koja su odgovorna za provedbu ove mjere.

Or. pt

Amandman 1342
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 25.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 182.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(25.a) umeće se novi članak 182.a:
	Mjera za posebne vrste šećera iz najudaljenijih regija u kojima se proizvodi šećer
	1. Uspostavlja se mehanizam za stabilizaciju tržišta posebnih vrsta šećera proizvedenih u najudaljenijim regijama, uzimajući u obzir specifičnu strukturnu, gospodarsku i socijalnu situaciju u tim regijama, koja je otežana njihovom udaljenošću, izoliranošću, malom veličinom, nepovoljnom topografijom i klimom te njihovom gospodarskom ovisnošću o ograničenom broju proizvoda.
	2. Mehanizam obuhvaća sljedeće:
	(a) za svaki tarifni broj koji odgovara tržištu posebnih vrsta šećera utvrđuje se minimalna godišnja referentna cijena na temelju prosječne uvozne cijene u EU-u zabilježene tijekom tržišne godine za šećer od listopada 2023. do rujna 2024.:
	– za oznaku 1701 1490 u iznosu od 857 EUR po toni;
	– za oznaku 1701 1390 u iznosu od 1284 EUR po toni;
	– za oznaku 1701 9100 u iznosu od 2199 EUR po toni;
	– za oznaku 1701 9990 u iznosu od 994 EUR po toni.
	Te se cijene revidiraju svake godine kako bi se uzela u obzir inflacija (indeks za europodručje);
	(b) promjenjivu pristojbu za potporu tržištu ako je CIF uvozna cijena niža od referentne cijene. Ta je pristojba jednaka razlici između referentne cijene i uvozne cijene koja ne premašuje 419 EUR po toni;
	(c) carinske ulazne točke za cijelo europsko tržište određuju nadležna tijela država članica koja su odgovorna za

provedbu te mjere.

Or. en

Obrazloženje

Člankom 182. predviđa se mehanizam dodatnih uvoznih carina na temelju inicijalnih cijena i graničnih obujama. Međutim, taj je mehanizam osmišljen isključivo za standardni bijeli ili sirovi šećer i temelji se na parametrima koji nisu povezani sa stvarnim stanjem na tržištu posebnih vrsta šećera. Ta tržišna niša, koja čini manje od 1,5 % europskog tržišta šećera, strukturno je drukčija.

Amandman 1343
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 25.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 186. – stavak 1. – točka a

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(25.a) u članku 186. stavku 1. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:
(a) utvrđuju uvjeti i zahtjevi za prihvatljivost koje gospodarski subjekti moraju ispuniti kako bi podnijeli zahtjev unutar carinske kvote; dotične odredbe mogu tražiti minimalno iskustvo u trgovini s trećim zemljama i pridruženim područjima, ili u preradi, izraženo kao minimalna količina i razdoblje u određenom tržišnom sektoru; te odredbe mogu uključivati određena pravila ***kako bi odgovarale postojećim*** potrebama i ***praksom*** u određenom sektoru te uporabi ***ili*** potrebama prerađivačke industrije;	***„ ,(a)*** utvrđuju uvjeti i zahtjevi za prihvatljivost koje gospodarski subjekti moraju ispuniti kako bi podnijeli zahtjev unutar carinske kvote; dotične odredbe mogu tražiti minimalno iskustvo u trgovini s trećim zemljama i pridruženim područjima, ili u preradi, izraženo kao minimalna količina i razdoblje u određenom tržišnom sektoru; te odredbe mogu uključivati određena pravila ***koja odgovaraju*** potrebama i ***praksi*** u određenom sektoru***, posebno u pogledu usklađenosti s metodama proizvodnje kojima se osigurava razina zaštite dobrobiti životinja istovjetna onoj koja se zahtijeva zakonodavstvom Unije,*** te uporabi ***i*** potrebama prerađivačke industrije;***’*** ***”***

Or. en

(Uredba 1308/2013)

Amandman 1344
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 26.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 186. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(26.a) u članku 186. stavku 1. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:
	(a) utvrđuju uvjeti i zahtjevi za prihvatljivost koje gospodarski subjekti moraju ispuniti kako bi podnijeli zahtjev unutar carinske kvote; dotičnim odredbama može se tražiti minimalno iskustvo u trgovini s trećim zemljama i pridruženim područjima, ili u preradi, izraženo kao minimalna količina i razdoblje u određenom tržišnom sektoru; te odredbe mogu uključivati određena pravila koja odgovaraju potrebama i praksi u određenom sektoru, posebno u pogledu metoda proizvodnje kojima se osigurava razina zaštite jednaka onoj koja se zahtijeva zakonodavstvom Unije, posebno u pogledu standarda dobrobiti životinja, te uporabi i potrebama prerađivačke industrije;

Or. en

Obrazloženje

U članku 186. stavku 1. točki (a) dodaju se sljedeće riječi: „posebno u pogledu metoda proizvodnje kojima se osigurava razina zaštite jednaka onoj koja se zahtijeva zakonodavstvom Unije, posebno u pogledu standarda dobrobiti životinja”.

Amandman 1345
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 189. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302, uzgojena od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3 %*** i koja je uzgojena od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koja je popraćena dokazom da razina Δ9-tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***0,3*** %;	(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302, uzgojena od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1 %*** i koja je uzgojena od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koja je popraćena dokazom da razina Δ9-tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***1*** %;

Or. en

Amandman 1346
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 189. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302, uzgojena od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,3 % i koja je uzgojena od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koja je popraćena dokazom da razina Δ9-tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***0,3*** %;	(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302, uzgojena od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,3 % i koja je uzgojena od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koja je popraćena dokazom da razina Δ9-tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***0,5*** %;

Or. en

Obrazloženje

U skladu s izmjenama članka 147. smatra se potrebnim ponovno uspostaviti graničnu vrijednost tetrahidrokanabinola (THC) od 0,5 %.

Amandman 1347
Charles Goerens, Asger Christensen, Benoit Cassart, Christine Singer

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 189. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302, uzgojena od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3 %*** i koja je uzgojena od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koja je popraćena dokazom da razina Δ9-tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***0,3*** %;	(a) sirova prava konoplja obuhvaćena oznakom KN 5302, uzgojena od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1 %*** i koja je uzgojena od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koja je popraćena dokazom da razina Δ9-tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***1*** %;

Or. en

Amandman 1348
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 189. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) sirova prava konoplja obuhvaćena	(a) sirova prava konoplja obuhvaćena

oznakom KN 5302, uzgojena od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3 %*** i koja je uzgojena od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koja je popraćena dokazom da razina Δ9-tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***0,3*** %;	oznakom KN 5302, uzgojena od sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1 %*** i koja je uzgojena od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koja je popraćena dokazom da razina Δ9-tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***1*** %;

Or. en

Amandman 1349
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 189. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** %, certificirano u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koje je popraćeno dokazom da razina Δ9-tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***0,3*** %;	(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1*** %, certificirano u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koje je popraćeno dokazom da razina Δ9-tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***1*** %;

Or. en

Amandman 1350
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 189. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** %, certificirano u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koje je popraćeno dokazom da razina Δ9-tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od 0,3 %;	(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,5*** %, certificirano u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koje je popraćeno dokazom da razina Δ9-tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od 0,3 %;

Or. en

Amandman 1351
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 189. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** %, certificirano u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koje je popraćeno dokazom da razina Δ9-tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***0,3*** %;	(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1*** %, certificirano u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koje je popraćeno dokazom da razina Δ9-tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***1*** %;

Or. en

Amandman 1352
Charles Goerens, Asger Christensen, Christine Singer, Benoit Cassart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 189. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** %, certificirano u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koje je popraćeno dokazom da razina Δ9-tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***0,3*** %;	(b) sjeme konoplje za sjetvu obuhvaćeno oznakom KN ex 1207 99 20 sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1*** %, certificirano u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koje je popraćeno dokazom da razina Δ9-tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***1*** %;

Or. en

Amandman 1353
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 189. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % i koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive	(d) ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1*** % i koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive

2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koji su popraćeni dokazom da razina tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***0,3*** %.	2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koji su popraćeni dokazom da razina tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***1*** %.

Or. en

Amandman 1354
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 189. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,3 % i koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koji su popraćeni dokazom da razina tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***0,3*** %.	(d) ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od 0,3 % i koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koji su popraćeni dokazom da razina tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***0,5*** %.

Or. en

Amandman 1355
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 189. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) ostali dijelovi biljke konoplje	(d) ostali dijelovi biljke konoplje

obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % i koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koji su popraćeni dokazom da razina tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***0,3*** %.	obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1*** % i koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koji su popraćeni dokazom da razina tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***1*** %.

Or. en

Amandman 1356
Charles Goerens, Asger Christensen, Christine Singer, Benoit Cassart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 189. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***0,3*** % i koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koji su popraćeni dokazom da razina tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***0,3*** %.	(d) ostali dijelovi biljke konoplje obuhvaćeni oznakom KN 1211 90 86 sorte Cannabis sativa L. upisane u zajednički katalog sorata poljoprivrednih biljnih vrsta, čiji maksimalni sadržaj Δ9-tetrahidrokanabinola nije veći od ***1*** % i koji su uzgojeni od sjemena certificiranog u skladu s Direktivom 2002/57/EZ ili u skladu s člankom 10. Direktive 2008/62/EZ u slučaju čuvanih sorti ili koji su popraćeni dokazom da razina tetrahidrokanabinola predmetne sorte nije veća od ***1*** %.

Or. en

Amandman 1357
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 189. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata kojima se utvrđuju dodatni zahtjevi u pogledu kontrole za uvezene proizvode od konoplje, uključujući granične vrijednosti i metode provjere za teške metale, ostatke sredstava za zaštitu bilja, mikrobiološke kontaminante i druge tvari relevantne za zdravlje ljudi, životinja ili bilja. Zahtjevi se primjenjuju na razmjeran i nediskriminirajući način te se njima osiguravaju uvjeti jednaki onima koji se zahtijevaju od proizvođača iz Unije.

Or. es

Amandman 1358
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 190. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(27.a) Komisija donosi provedbene akte radi promicanja interoperabilne upotrebe elektroničkih certifikata, sustava sljedivosti i digitalnih alata pri kontrolama uvoza hmelja i proizvoda od hmelja, uključujući suradnju carinskih i poljoprivrednih tijela država članica.

Or. es

Amandman 1359
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 190. – stavak 4.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(27.b) Ako uvoz u okviru carinskih povlastica ili kvota uzrokuje ili ako postoji opasnost od toga da će uzrokovati ozbiljan poremećaj u osjetljivom poljoprivrednom sektoru, Komisija procjenjuje situaciju najkasnije u roku od 15 dana.
	U toj se procjeni uzimaju u obzir:
	(a) cijene, troškovi i marže u Uniji;
	(b) obujam, tempo i vremenska koncentracija uvoza;
	(c) zalihe, proizvodnja i potrošnja;
	(d) relevantne razlike između uvjeta proizvodnje u Uniji i uvjeta proizvodnje u trećoj zemlji.
	Ako se poremećaj potvrdi, Komisija hitno poduzima razmjerne mjere, uključujući suspenziju, smanjenje, faznu primjenu ili privremenu izmjenu dotične kvote ili povlastice.

Or. es

Amandman 1360
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 190.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 190.

umeće se sljedeći članak 190.b (novi):

Provjera istovrijednosti proizvodnih uvjeta koji se primjenjuju na uvoz živih životinja ili proizvoda životinjskog podrijetla

1. Komisija osigurava uspostavu odgovarajućih postupaka za provjeru jesu li proizvodni uvjeti za žive životinje i proizvode životinjskog podrijetla koji se stavljaju na tržište Unije, uključujući one uvezene iz trećih zemalja, istovrijedni onima koji se primjenjuju u Uniji, posebno u pogledu standarda dobrobiti životinja.

2. Komisija najkasnije tri godine nakon stupanja na snagu ove Uredbe i svake tri godina nakon toga podnosi Europskom parlamentu i Vijeću izvješće o primjeni uvjeta istovrijednosti iz prvog stavka, uključujući posebice:

(a) informacije o provedenim kontrolama i njihovim nalazima;

(b) utvrđene povrede uvjeta istovrijednosti i mjere poduzete za njihovo otklanjanje.

Or. en

Amandman 1361
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 194. – stavak 3. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Ako prosječna cijena u Uniji za osjetljive proizvode, uključujući žitarice, rižu, šećer, maslinovo ulje i stolne masline, voće i povrće, prerađeno voće i povrće, vino, govedinu i teletinu, mlijeko i mliječne proizvode, svinjetinu, ovčetinu i kozletinu, jaja i meso peradi, kako je prijavljena u okviru sustava Unije za izvješćivanje o

cijenama, padne ispod revidirane interventne ili granične cijene, Komisija automatski donosi provedbene akte, u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 223. stavka 2., kojima se privremeno suspendiraju carinske kvote ili povlaštene carine za pogođene osjetljive poljoprivredne proizvode.

Or. en

Amandman 1362
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Csaba Dömötör, Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 194. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(27.a) članak 194. mijenja se kako slijedi:
	(a) dodaje se sljedeći stavak 3.a:
	„3.a Odstupajući od članaka od 184. do 194., otvaranje ili dodjela carinskih kvota, u okviru sporazuma o povlaštenoj trgovini, za proizvode iz sektora žitarica, riže, šećera, maslinova ulja i stolnih maslina, voća i povrća, prerađenog voća i povrća, vina, govedine i teletine, mlijeka i mliječnih proizvoda, svinjskog, ovčjeg i kozjeg mesa, jaja, mesa peradi i etilnog alkohola poljoprivrednog podrijetla automatski se suspendira ako prosječna cijena u Uniji za predmetne proizvode, kako je prijavljena u okviru sustava Unije za izvješćivanje o cijenama, padne ispod 120 % referentnih pragova iz članka 7. u roku od tri mjeseca. Pod istim uvjetima, dodatna carina primjenjiva na uvoz predmetnih proizvoda, čiji se iznos izračunava tako da nadoknadi razliku između utvrđene prosječne cijene i praga od 120 % referentnih pragova iz članka 7. Ako je ispunjen uvjet iz prvog podstavka,

Komisija bez odgode donosi provedbeni akt kojim se uspostavljaju automatske zaštitne mjere. Suspenzija se primjenjuje od datuma stupanja na snagu provedbenog akta i ostaje na snazi najmanje 12 mjeseci. Ako nakon isteka tog minimalnog razdoblja Komisija utvrdi da više nisu ispunjeni uvjeti za suspenziju, donosi provedbeni akt kojim se ta suspenzija okončava.

Or. fr

Amandman 1363
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Csaba Dömötör, Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 194. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(27.a) članak 194. mijenja se kako slijedi:
	(b) dodaje se stavak 4.:
	„4.a Ne može se izdati uvozna potvrda za žive životinje i proizvode životinjskog podrijetla čije metode proizvodnje nisu u skladu sa standardima proizvodnje Unije ili s propisno priznatim jednakovrijednim standardima.';

Or. fr

Amandman 1364
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Charles Goerens, Ciaran Mullooly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 194. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(27.a) u članku 194. umeće se sljedeći stavak:
	3.a Odstupajući od članaka od 184. do 194., otvaranje ili dodjela carinskih kvota za proizvode iz sektora žitarica, riže, šećera, maslinova ulja i stolnih maslina, voća i povrća, prerađenog voća i povrća, vina, govedine i teletine, mlijeka i mliječnih proizvoda, svinjetine, ovčetine i kozletine, jaja, mesa peradi i etilnog alkohola poljoprivrednog podrijetla u okviru sporazuma o povlaštenoj trgovini automatski se suspendira ako prosječna cijena Unije za predmetne proizvode, kako je prijavljena u okviru sustava Unije za izvješćivanje o cijenama, padne ispod referentnih pragova iz članka 7. u roku od tri mjeseca.
	Ako je ispunjen uvjet iz prvog podstavka, Komisija bez odgode donosi provedbeni akt kojim se uspostavljaju automatske zaštitne mjere.
	Suspenzija se primjenjuje od datuma stupanja na snagu provedbenog akta i ostaje na snazi najmanje 12 mjeseci. Ako nakon isteka tog minimalnog razdoblja Komisija utvrdi da više nisu ispunjeni uvjeti za suspenziju određenog sustava izvješćivanja, donosi provedbeni akt kojim se ta suspenzija okončava.

Or. en

Amandman 1365
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 194. – stavak 3. – podstavak 1.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(27.a) u članku 194. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:
	„Ako prosječna cijena u Uniji za osjetljive proizvode, uključujući žitarice, rižu, šećer, maslinovo ulje i stolne masline, voće i povrće, prerađeno voće i povrće, vino, govedinu i teletinu, mlijeko i mliječne proizvode, svinjetinu, ovčetinu i kozletinu, jaja i meso peradi, kako je prijavljena u okviru sustava Unije za izvješćivanje o cijenama, padne ispod revidirane interventne ili granične cijene, Komisija automatski donosi provedbene akte, u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 223. stavka 2., kojima se privremeno suspendiraju carinske kvote ili povlaštene carine."

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308)

Amandman 1366
Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 194. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(27.a) u članku 194. dodaje se sljedeći stavak:
	4.a Poljoprivredni proizvodi ne puštaju se u slobodan promet na tržištu Unije ako je njihova uvozna cijena niža od referentnog troška proizvodnje u Uniji koji je za dotični sektor utvrdio Opservatorij za poljoprivredno-prehrambeni lanac. Komisija donosi provedbene akte kojima se utvrđuje metodologija za određivanje primjenjivih referentnih troškova proizvodnje, kao i pravila potrebna za

osiguravanje učinkovite primjene i praćenja te odredbe

Or. fr

Obrazloženje

Uvoz poljoprivrednih proizvoda koji se na području Unije prodaje po cijenama nižim od europskih troškova proizvodnje može ugroziti ciljeve ZPP-a i stvoriti nelojalnu konkurenciju. Korištenje referentnih troškova proizvodnje koje je utvrdio Opservatorij za poljoprivredno-prehrambeni lanac pomoglo bi u osiguravanju jednakih uvjeta, jačanju koherentnosti između trgovinske politike i poljoprivrednih ciljeva Unije te podržalo otpornost europskih proizvođača.

Amandman 1367
Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 194. – stavak 4.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(27.a) u članku 194. dodaje se sljedeći stavak:
	4.b Ako reprezentativna cijena poljoprivrednog proizvoda padne ispod referentnog praga Unije iz članka 7. ili ako uvoz doprinosi ozbiljnom poremećaju na tržištu u smislu članka 3. točke (ca), Komisija obustavlja, na razdoblje potrebno za ponovnu uspostavu tržišne stabilnosti, primjenu tarifnih kvota, povoljnijeg tarifnog postupanja i svih drugih trgovinskih povlastica koje se primjenjuju na predmetne proizvode. Komisija donosi provedbene akte kojima se utvrđuju uvjeti, opseg i trajanje tih suspenzija.

Or. fr

Obrazloženje

Uvoz poljoprivrednih proizvoda koji se na području Unije prodaje po cijenama nižim od europskih troškova proizvodnje može ugroziti ciljeve ZPP-a i stvoriti nelojalnu konkurenciju.

Korištenje referentnih troškova proizvodnje koje je utvrdio Opservatorij za poljoprivredno-prehrambeni lanac pomoglo bi u osiguravanju jednakih uvjeta, jačanju koherentnosti između trgovinske politike i poljoprivrednih ciljeva Unije te podržalo otpornost europskih proizvođača.

Amandman 1368
Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 194. – stavak 4.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(27.a) u članku 194. dodaje se sljedeći stavak:
	4.c Komisija neće pokrenuti niti voditi pregovore ili postupak ratifikacije bilo kojeg trgovinskog sporazuma koji uključuje carinske ili kvotne ustupke za poljoprivredne proizvode ako bi takav sporazum mogao izložiti proizvođače iz Unije konkurenciji koja ne poštuje socijalne i okolišne standarde istovjetne onima propisanim pravom Unije ili ugroziti postizanje referentnih pragova iz članka 7.

Or. fr

Obrazloženje

Uvoz poljoprivrednih proizvoda koji se na području Unije prodaje po cijenama nižim od europskih troškova proizvodnje može ugroziti ciljeve ZPP-a i stvoriti nelojalnu konkurenciju. Korištenje referentnih troškova proizvodnje koje je utvrdio Opservatorij za poljoprivredno-prehrambeni lanac pomoglo bi u osiguravanju jednakih uvjeta, jačanju koherentnosti između trgovinske politike i poljoprivrednih ciljeva Unije te podržalo otpornost europskih proizvođača.

Amandman 1369
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 194.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 194.a (novi) – Privremena suspenzija carinskih kvota za osjetljive proizvode Odstupajući od članaka od 184. do 194., otvaranje ili dodjela carinskih kvota za proizvode iz sektora žitarica, riže, šećera, maslinova ulja i stolnih maslina, voća i povrća, prerađenog voća i povrća, vina, govedine i teletine, mlijeka i mliječnih proizvoda, svinjskog, ovčjeg i kozjeg mesa, jaja, mesa peradi i etilnog alkohola poljoprivrednog podrijetla u okviru sporazuma o povlaštenoj trgovini automatski se suspendira ako prosječna cijena Unije za predmetne proizvode, kako je prijavljena u okviru sustava Unije za izvješćivanje o cijenama, padne ispod ažuriranih referentnih pragova ili je niža za 20 % ili više u roku od šest mjeseci ili se zabilježi neuobičajen volumen izvoza unutar kratkih razdoblja. Ako je ispunjen barem jedan od uvjeta iz prvog podstavka, Komisija djeluje bez odgode donošenjem provedbenog akta. Suspenzija se primjenjuje od datuma stupanja na snagu provedbenog akta i 28 ostaje na snazi najmanje 12 mjeseci. Može se povući kasnije samo ako Komisija ustanovi, putem provedbenog akta i na temelju samog sustava za upozoravanje, da uvjeti za suspenziju više nisu ispunjeni."

Or. it

Obrazloženje

prodotti agricoli sensibili sono vulnerabili a forti cali di prezzo, spesso conseguenti a forti aumenti nelle importazioni. In periodi di grave tensione sul mercato, il mantenimento dell'accesso ai contingenti tariffari preferenziali può deprimere ulteriormente i prezzi dell'Unione e compromettere la sostenibilità economica degli agricoltori e dei trasformatori di primo livello. Il presente emendamento introduce un meccanismo di salvaguardia oggettivo e trasparente per i contingenti tariffari, basato sui dati del sistema di segnalazione dei prezzi dell'Unione.Obbligando la Commissione ad agire senza indugio mediante un atto di esecuzione una volta raggiunta una soglia di prezzo chiaramente definita, l'emendamento garantisce un'applicazione tempestiva, prevedibile e non discriminatoria delle misure di salvaguardia. La sospensione è strettamente limitata all'apertura o all'assegnazione dei contingenti, preserva i diritti esistenti e si applica per un periodo minimo di dodici mesi per

evitare effetti di stop-and-go. Questa misura mirata rafforza la stabilizzazione del mercato pur rimanendo proporzionata e compatibile con gli impegni commerciali dell'Unione.Quando il dumping sanitario e ambientale crea una distorsione insostenibile della concorrenza, minacciando la redditività dei settori agricoli sensibili dell'UE e incoraggiando la "rilocalizzazione delle emissioni di carbonio" o il trasferimento dei nostri impatti ambientali, è necessario porvi rimedio. Questa disposizione garantisce che l'UE attui politiche coerenti di fronte a un possibile "dumping in materia di salute, benessere degli animali e ambiente".

Amandman 1370
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 194.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(27.a) Dodaje se članak 194.a kako slijedi:
	Članak 4.a (novi) – Privremena suspenzija tarifnih kvota za osjetljive proizvode
	Odstupajući od članaka od 184. do 194., otvaranje ili dodjela carinskih kvota za proizvode iz sektora žitarica, riže, šećera, maslinova ulja i stolnih maslina, voća i povrća, prerađenog voća i povrća, vina, govedine i teletine, mlijeka i mliječnih proizvoda, svinjskog, ovčjeg i kozjeg mesa, jaja, mesa peradi i etilnog alkohola poljoprivrednog podrijetla u okviru sporazuma o povlaštenoj trgovini automatski se suspendira ako prosječna cijena Unije za predmetne proizvode, kako je prijavljena u okviru sustava Unije za izvješćivanje o cijenama, padne ispod ažuriranog referentnog praga ili se smanji za 20 % ili više tijekom razdoblja od šest mjeseci.
	Ako je ispunjen uvjet iz prvog podstavka, Komisija bez odgode donosi provedbeni akt.
	Suspenzija se primjenjuje od datuma

stupanja na snagu provedbenog akta i ostaje na snazi najmanje 12 mjeseci. Naknadno se može ukinuti samo ako Komisija putem provedbenog akta i na temelju istog sustava obavješćivanja utvrdi da uvjeti za suspenziju više nisu ispunjeni. »

Or. fr

Amandman 1371
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 194.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(27.a) u dijelu III. poglavlju V. dodaje se sljedeći članak 194.:
	Privremena suspenzija carinskih kvota za osjetljive proizvode
	1. Odstupajući od članaka od 184. do 194., otvaranje ili dodjela carinskih kvota za proizvode iz sektora žitarica, riže, šećera, maslinova ulja i stolnih maslina, voća i povrća, prerađenog voća i povrća, vina, govedine i teletine, mlijeka i mliječnih proizvoda, svinjetine, ovčetine i kozletine, jaja, mesa peradi i etilnog alkohola poljoprivrednog podrijetla u okviru sporazuma o povlaštenoj trgovini automatski se suspendira ako prosječna cijena Unije za predmetne proizvode, kako je prijavljena u okviru sustava Unije za izvješćivanje o cijenama, padne ispod ažuriranog referentnog praga ili se smanji za 20 % ili više u roku od šest mjeseci.
	2. Ako je ispunjen uvjet iz prvog stavka, Komisija bez odgode donosi provedbeni akt.
	3. Suspenzija se primjenjuje od datuma stupanja na snagu provedbenog akta i

ostaje na snazi najmanje 12 mjeseci. Nakon isteka tog razdoblja suspenzija se može ukinuti samo ako Komisija na temelju istog sustava izvješćivanja provedbenim aktom utvrdi da više nisu ispunjeni uvjeti za suspenziju.

Or. en

Amandman 1372
Krzysztof Hetman

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 194.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(27.a) u glavi III. poglavlju V. umeće se sljedeći članak:
	Članak 194.a
	Zaštita carinskih kvota
	1. Ako prosječna cijena osjetljivog proizvoda u Uniji, navedenog u stavku 2., padne ispod ažuriranog referentnog praga iz članka 7. ili za 20 % ili više tijekom šestomjesečnog razdoblja, Komisija provedbenim aktom bez nepotrebne odgode suspendira otvaranje ili dodjelu povlaštenih carinskih kvota za uvoz tog proizvoda.
	2. Ovaj članak primjenjuje se na: žitarice, rižu, šećer, voće i povrće, govedinu, mlijeko, jaja, perad i etilni alkohol.
	3. Suspenzija iz stavka 1. primjenjuje se u razdoblju od najmanje dvanaest mjeseci.

Or. pl

Obrazloženje

Masovni bescarinski uvoz poljoprivrednih proizvoda iz trećih zemalja posljednjih je godina u velikoj mjeri destabilizirao tržište žitarica i peradi u Uniji. Automatski mehanizam suspenzije povlaštenih carinskih kvota u slučaju pada cijena ključan je instrument za zaštitu prihoda

poljskih poljoprivrednika te bi se trebao primjenjivati bez odgode zbog administrativnih postupaka.

Amandman 1373
Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 28.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 194.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(28.a) Članak 194.a (novi) Privremena suspenzija carinskih kvota za osjetljive proizvode
194.a (novi)	***„1. Odstupajući od članaka od 184. do 194., otvaranje ili dodjela carinskih kvota za proizvode iz sektora žitarica, riže, šećera, maslinova ulja i stolnih maslina, voća i povrća, prerađenog voća i povrća, vina, govedine i teletine, mlijeka i mliječnih proizvoda, svinjetine, ovčetine i kozletine, jaja, mesa peradi i etilnog alkohola poljoprivrednog podrijetla u okviru sporazuma o povlaštenoj trgovini automatski se suspendira ako prosječna cijena Unije za predmetne proizvode, kako je prijavljena u okviru sustava Unije za izvješćivanje o cijenama, padne ispod ažuriranog referentnog praga ili se smanji za 20 % ili više u roku od šest mjeseci.***
	Ako je ispunjen uvjet iz prvog stavka, Komisija bez odgode donosi provedbeni akt.
	Suspenzija se primjenjuje od datuma stupanja na snagu provedbenog akta i ostaje na snazi najmanje 12 mjeseci. Nakon isteka tog razdoblja suspenzija se može ukinuti samo ako Komisija na temelju istog sustava izvješćivanja provedbenim aktom utvrdi da više nisu ispunjeni uvjeti za suspenziju.”
	”

Or. en

(Uredba (EU) 1308/2013)

Obrazloženje

Sensitive agricultural products are vulnerable to sharp price declines. In periods of severe market stress, continued access to preferential tariff quotas can further depress Union prices and undermine the economic sustainability of farmers and first-stage processors. This amendment introduces an objective and transparent safeguard mechanism for tariff quotas, based on data from the Union price reporting scheme.By obliging the Commission to act without delay through an implementing act once a clearly defined price threshold is met, the amendment ensures timely, predictable and non-discriminatory application of safeguards. The suspension is strictly limited to the opening or allocation of quotas, preserves existing rights, and applies for a minimum period of twelve months to avoid stop-and-go effects. This targeted measure strengthens market stabilisation while remaining proportionate and compatible with the Union's trade commitments.When health and environmental dumping create unsustainable distortion of competition, threatening the viability of EU sensitive agricultural sectors and encouraging "carbon leakage" or the relocation of our environmental impacts, it must be corrected. This provision ensures that the EU implements consistent policies in the face of possible "health, animal welfare and environmental dumping".

Amandman 1374
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 195. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2. Kako bi spriječila zlouporabu postupka prerade pod carinskim nadzorom ili unutarnje proizvodnje, Komisija može donijeti delegirane akte radi dugoročnog prilagođavanja postupka posebnostima različitih sektora navedenih u članku 1. stavku 2., i to ograničavanjem ili zabranom prenosivosti uvoznih dozvola, skraćivanjem razdoblja valjanosti dozvola ili donošenjem drugih mjera kojima se mijenja upravljanje postupkom.
	"

Or. fr

Amandman 1375
Csaba Dömötör

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 210.a – stavak 7.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Države članice osiguravaju da ugovori o isporuci dodijeljeni u okviru postupaka javne nabave uključuju poljoprivredne i prehrambene proizvode podrijetlom iz Unije.

Or. en

Amandman 1376
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 27.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 210.aa (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(27.a) Članak 210.b umeće se kako slijedi:
	„Članak 210.b
	Sustavi ograničavanja proizvodnje radi održivosti
	1. Jedna ili više država članica mogu provesti sustav za ograničavanje proizvodnje određenog proizvoda na cijelom svom državnom području ili njegovu dijelu kako bi nastojale postići jedan ili više ciljeva održivosti, osobito u pogledu zaštite prirodnih resursa, borbe protiv klimatskih promjena ili dobrobiti životinja.
	2. Sustav za ograničavanje proizvodnje

određenog proizvoda ima za cilj smanjiti, održati ili ograničiti rast proizvodnje na određenom području. Temelji se na sustavu proizvodnih kvota, čiji broj država članica ili države članice koje ga provode mogu godišnje prilagođavati.

3. Nakon uspostave sustava, proizvođačima se dodjeljuju proizvodne kvote na temelju razina proizvodnje zabilježenih u određenoj godini ili prosjeka ostvarenog tijekom više godina. Država članica ili države članice mogu odlučiti hoće li omogućiti slobodan prijenos prava na proizvodnju među proizvođačima.

4. Država članica ili države članice upravljaju pričuvom proizvodnih prava koja se obnavlja pravima na proizvodnju proizašlima iz prestanka djelatnosti ili nametom na prijenos prava, ovisno o tome jesu li prava na proizvodnju prenosiva među proizvođačima. Prava na proizvodnju zadržana u pričuvi ili se ukidaju ili se besplatno preraspodjeljuju proizvođačima koji se smatraju prioritetnima, osobito mladim poljoprivrednicima, ili na temelju održivosti proizvodnih metoda. U slučaju sustava za ograničavanje proizvodnje usmjerenog na suzbijanje rasta proizvodnje određenog proizvoda, mogu se stvoriti dodatna prava na proizvodnju i dodijeliti putem pričuve.

5. Države članice koje žele iskoristiti mogućnost provedbe sustava za ograničavanje proizvodnje dužne su podnijeti valjano obrazloženu obavijest Komisiji. U toj obavijesti države članice obrazlažu prikladnost mjere, njezine ciljeve i glavne mehanizme. Države članice svake tri godine podnose Komisiji izvješće o ocjeni sustava.

”

Or. fr

Obrazloženje

Proizvodne kvote učinkoviti su alati za reguliranje opsega proizvodnje te ograničavanje koncentracije i geografske specijalizacije teritorija. Ovi su alati znatno učinkovitiji od drugih mehanizama – poput sustava ETS, koji povećavaju troškove proizvodnje, stvaraju administrativnu složenost i izlažu sve proizvođače pritisku jer su svi oni podložni smanjenju proizvodnje.

Amandman 1377
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 29.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 214.ba (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Francuska može odobriti potporu sektoru šećera u najudaljenijim francuskim regijama u najvišem iznosu od 90 milijuna EUR po tržišnoj godini.	Francuska može odobriti potporu sektoru šećera u najudaljenijim francuskim regijama u najvišem iznosu od 90 milijuna EUR po tržišnoj godini ***u obliku potpore proizvođačima šećera koji se obvežu da će cjelokupan iznos potpore ili njegov dio prenijeti na uzgajivače šećerne trske putem više otkupne cijene trske.*** ***Ta se potpora dodaje mjerama koje se financiraju u okviru programa POSEI, predviđenima Uredbom (EU) br. 228/2013 Europskog parlamenta i Vijeća, a osobito mjerama predviđenima u članku 23. stavku 3. te Uredbe.***

Or. fr

Amandman 1378
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 29.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 214.b – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Francuska može odobriti potporu sektoru šećera u najudaljenijim francuskim regijama u najvišem iznosu od 90 milijuna EUR po tržišnoj godini.	Francuska može odobriti potporu sektoru šećera u najudaljenijim francuskim regijama u najvišem iznosu od 90 milijuna EUR po tržišnoj godini. ***Ta se potpora dodaje mjerama koje se financiraju u okviru programa POSEI predviđenog Uredbom (EU) br. 228/2013 Europskog parlamenta i Vijeća, a posebno mjerama predviđenima u članku 23. stavku 3. te uredbe.***

Or. pt

Amandman 1379
Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 29.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 214.b – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Francuska može odobriti potporu sektoru šećera u najudaljenijim francuskim regijama u najvišem iznosu od 90 milijuna EUR po tržišnoj godini.	Francuska može odobriti potporu sektoru šećera u najudaljenijim francuskim regijama u najvišem iznosu od 90 milijuna EUR po tržišnoj godini. ***Francuska osigurava da se ta pomoć putem odgovarajućih mehanizama preraspodjele prvenstveno usmjeri na male i srednje proizvođače šećerne trske.***

Or. fr

Obrazloženje

Potpora proizvodnji šećerne trske u najudaljenijim regijama Francuske trebala bi bolje uzeti u obzir ranjivost malih i srednjih proizvođača. Mehanizmi preraspodjele, poput diferencirane potpore ili gornjih granica plaćanja, omogućili bi pravedniju raspodjelu javnih sredstava, podržali generacijsku obnovu i očuvali teritorijalnu ravnotežu sektora.

Amandman 1380
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 29.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 214.b – podstavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Ta se potpora dodaje mjerama koje se financiraju u okviru programa POSEI uspostavljenog Uredbom (EU) br. 228/2013 Europskog parlamenta i Vijeća, a posebno mjerama iz članka 23. stavka 3. te uredbe.

Or. en

Amandman 1381
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 29.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 214.b – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
U roku od 30 dana od isteka svake tržišne godine Francuska obavješćuje Komisiju o iznosu stvarno dodijeljene potpore.;	U roku od 30 dana od isteka svake tržišne godine Francuska obavješćuje Komisiju o iznosu stvarno dodijeljene potpore ***i dostavlja podatke koji omogućuju provjeru prenošenja cjelokupnog iznosa subvencije ili njegova dijela na proizvođače šećerne trske***;

Or. fr

Amandman 1382
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 217.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(30) Članak 217. briše se.	***Briše se.***

Or. ro

Obrazloženje

Ponovno uvođenje članka 217. potrebno je kako bi se državama članicama omogućilo da dodijele nacionalna sredstva kao dodatak EU-ovu programu u školama.

Amandman 1383
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 217.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(30) članak 217. briše se;	***Briše se.***

Or. en

Obrazloženje

Izmjenom (kojom se ponovno uvodi članak 217.) zadržava se postojeći okvir EU-ova programa u školama.

Amandman 1384
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 219. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(30.a) članak 219. zamjenjuje se

	sljedećim:
Članak 219.	Članak 219.
Mjere protiv tržišnih poremećaja	Mjere protiv tržišnih poremećaja
1. Kako bi se učinkovito i djelotvorno reagiralo na opasnost od tržišnih poremećaja uzrokovanih značajnim rastom ili padom cijena na unutarnjim ili vanjskim tržištima ili drugim događajima i okolnostima koji značajno remete ***dotično*** tržište ili prijete njegovim remećenjem, u slučaju da je vjerojatno da će se takvo stanje ili njegovi učinci na tržište nastaviti ili pogoršati, Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 227. kako bi se poduzele mjere potrebne za rješavanje tog stanja na tržištu, poštujući obveze koje proizlaze iz međunarodnih sporazuma sklopljenih u skladu s UFEU-om i pod uvjetom da se sve druge mjere koje su dostupne na temelju ove Uredbe čine nedostatnima ***ili neodgovarajućima***.	1. Kako bi se učinkovito i djelotvorno reagiralo na opasnost od tržišnih poremećaja uzrokovanih značajnim rastom ili padom cijena na unutarnjim ili vanjskim tržištima ili drugim događajima i okolnostima koji značajno remete tržište ili prijete njegovim remećenjem, u slučaju da je vjerojatno da će se takvo stanje ili njegovi učinci na tržište nastaviti ili pogoršati, Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 227. kako bi se poduzele mjere potrebne za rješavanje tog stanja na tržištu, poštujući obveze koje proizlaze iz međunarodnih sporazuma sklopljenih u skladu s UFEU-om i pod uvjetom da se sve druge mjere koje su dostupne na temelju ove Uredbe čine nedostatnima.
Ako je u slučajevima opasnosti od tržišnih poremećaja iz prvog podstavka ovog stavka to potrebno zbog nužnih razloga hitnosti, postupak predviđen člankom 228. primjenjuje se na delegirane akte koji su doneseni u skladu s prvim podstavkom ovog članka.	Ako je u slučajevima opasnosti od tržišnih poremećaja iz prvog podstavka ovog stavka to potrebno zbog nužnih razloga hitnosti, postupak predviđen člankom 228. primjenjuje se na delegirane akte koji su doneseni u skladu s prvim podstavkom ovog članka.
Ti nužni razlozi hitnosti mogu uključivati potrebu za poduzimanjem hitnih mjera kako bi se riješio ili spriječio poremećaj na tržištu, ako se opasnost od tržišnih poremećaja pojavila tako brzo ili neočekivano da su hitne mjere nužne za učinkovito i djelotvorno rješavanje situacije, ili gdje bi mjere spriječile da se takve opasnosti od tržišnih poremećaja pojave, nastave ili pretvore u ozbiljnije ili dugotrajnije poremećaje, ili gdje bi odgađanje poduzimanja hitnih mjera moglo uzrokovati ili pogoršati poremećaje ili bi povećalo opseg mjera koje bi kasnije bile potrebne za rješavanje opasnosti ili poremećaja, ili bi štetilo proizvodnji ili tržišnim uvjetima.	Ti nužni razlozi hitnosti mogu uključivati potrebu za poduzimanjem hitnih mjera kako bi se riješio ili spriječio poremećaj na tržištu, ako se opasnost od tržišnih poremećaja pojavila tako brzo ili neočekivano da su hitne mjere nužne za učinkovito i djelotvorno rješavanje situacije, ili gdje bi mjere spriječile da se takve opasnosti od tržišnih poremećaja pojave, nastave ili pretvore u ozbiljnije ili dugotrajnije poremećaje, ili gdje bi odgađanje poduzimanja hitnih mjera moglo uzrokovati ili pogoršati poremećaje ili bi povećalo opseg mjera koje bi kasnije bile potrebne za rješavanje opasnosti ili poremećaja, ili bi štetilo proizvodnji ili tržišnim uvjetima.

Takve mjere mogu, u mjeri i u razdoblju potrebnom za rješavanje poremećaja ili prijetnji od poremećaja na tržištu proširiti ili izmijeniti opseg, trajanje ili druge aspekte drugih mjera predviđenih na temelju ove Uredbe, ***prilagoditi*** ili suspendirati uvozne carine u cijelosti ili djelomično, ***među ostalim i prema potrebi za određene količine ili razdoblja, ili biti u obliku programa privremenog dobrovoljnog smanjenja proizvodnje, osobito u slučajevima prekomjerne opskrbe***.	Takve mjere mogu, u mjeri i u razdoblju potrebnom za rješavanje poremećaja ili prijetnji od poremećaja na tržištu proširiti ili izmijeniti opseg, trajanje ili druge aspekte drugih mjera predviđenih na temelju ove Uredbe, ***ili predvidjeti izvozne subvencije,*** ili suspendirati uvozne carine u cijelosti ili djelomično, ***uključujući za određene količine ili razdoblja, prema potrebi***.

Or. en

Amandman 1385
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 219. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1.a Ako najmanje dvije države članice zatraže procjenu moguće potrebe za donošenjem mjera iz članka 213., Komisija u ograničenom razdoblju od datuma službenog zahtjeva ocjenjuje situaciju i organizira raspravu s državama članicama. U ograničenom razdoblju nakon te rasprave i procjene Komisija, prema potrebi, donosi delegirane akte u skladu s člankom 227. kojima se odobravaju izvanredne mjere iz članka 213. za predmetne proizvode.

1.b Ako postoje naznake neminovnog ozbiljnog poremećaja na tržištu, uzimajući u obzir tržišne pokazatelje, uključujući revidirane cjenovne pragove, države članice imaju pravo zatražiti raspravu između Komisije i država članica koja se održava u ograničenom roku od datuma službenog zahtjeva. U ograničenom razdoblju nakon te rasprave i procjene Komisija, prema potrebi, kao preventivnu mjeru donosi delegirane akte u skladu s člankom 227. kojima se odobravaju izvanredne mjere iz članka 213. za predmetne proizvode, čak i ako u tom trenutku još nisu utvrđeni poremećaji na tržištu.

Or. en

Amandman 1386
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 219.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(30.a) članak 219. mijenja se kako slijedi:
1. Kako bi se učinkovito i djelotvorno reagiralo na opasnost od tržišnih poremećaja uzrokovanih značajnim rastom ili padom cijena na unutarnjim ili vanjskim tržištima ili drugim događajima i okolnostima koji značajno remete tržište ili prijete njegovim remećenjem, u slučaju da je vjerojatno da će se takvo stanje ili njegovi učinci na tržište nastaviti ili pogoršati, Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 227. kako bi se poduzele mjere potrebne za rješavanje tog stanja na tržištu,	„1. Kako bi se učinkovito i djelotvorno reagiralo na opasnost od tržišnih poremećaja uzrokovanih značajnim rastom ili padom cijena na unutarnjim ili vanjskim tržištima ili drugim događajima i okolnostima koji značajno remete tržište ili prijete njegovim remećenjem, u slučaju da je vjerojatno da će se takvo stanje ili njegovi učinci na tržište nastaviti ili pogoršati, Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 227. kako bi se poduzele mjere potrebne za rješavanje tog stanja na tržištu,

poštujući obveze koje proizlaze iz međunarodnih sporazuma ***sklopljenih*** u skladu s UFEU-om i pod uvjetom da se sve druge mjere koje su dostupne na temelju ove Uredbe čine nedostatnima.	poštujući obveze koje proizlaze iz međunarodnih sporazuma ***zaključenih*** u skladu s UFEU-om i pod uvjetom da se sve druge mjere koje su dostupne na temelju ove Uredbe čine nedostatnima ***ili neprimjerenima za učinkovitu reakciju. Potpora Unije pruža se iz Sigurnosne mreže za jedinstvo iz članka 32. Uredbe (EU) XXX/XXX o uspostavi Instrumenta EU-a.***
Ako je u slučajevima opasnosti od tržišnih poremećaja iz prvog podstavka ovog stavka to potrebno zbog nužnih razloga hitnosti, postupak predviđen člankom 228. primjenjuje se na delegirane akte koji su doneseni u skladu s prvim podstavkom ovog članka.	Ako je u slučajevima opasnosti od tržišnih poremećaja iz prvog podstavka ovog stavka to potrebno zbog nužnih razloga hitnosti, postupak predviđen člankom 228. primjenjuje se na delegirane akte koji su doneseni u skladu s prvim podstavkom ovog članka.
Ti nužni razlozi hitnosti mogu uključivati potrebu za poduzimanjem hitnih mjera kako bi se riješio ili spriječio poremećaj na tržištu, ako se opasnost od tržišnih poremećaja pojavila tako brzo ili neočekivano da su hitne mjere nužne za učinkovito i djelotvorno rješavanje situacije, ili gdje bi mjere spriječile da se takve opasnosti od tržišnih poremećaja pojave, nastave ili pretvore u ozbiljnije ili dugotrajnije poremećaje, ili gdje bi odgađanje poduzimanja hitnih mjera moglo uzrokovati ili pogoršati poremećaje ili bi povećalo opseg mjera koje bi kasnije bile potrebne za rješavanje opasnosti ili poremećaja, ili bi štetilo proizvodnji ili tržišnim uvjetima.	Ti nužni razlozi hitnosti mogu uključivati potrebu za poduzimanjem hitnih mjera kako bi se riješio ili spriječio poremećaj na tržištu, ako se opasnost od tržišnih poremećaja pojavila tako brzo ili neočekivano da su hitne mjere nužne za učinkovito i djelotvorno rješavanje situacije, ili gdje bi mjere spriječile da se takve opasnosti od tržišnih poremećaja pojave, nastave ili pretvore u ozbiljnije ili dugotrajnije poremećaje, ili gdje bi odgađanje poduzimanja hitnih mjera moglo uzrokovati ili pogoršati poremećaje ili bi povećalo opseg mjera koje bi kasnije bile potrebne za rješavanje opasnosti ili poremećaja, ili bi štetilo proizvodnji ili tržišnim uvjetima.
Takve mjere mogu, u mjeri i roku potrebnom kako bi se riješio poremećaj na tržištu ili prijetnja poremećajem, proširiti ili izmijeniti opseg, trajanje ili druge aspekte drugih mjera predviđenih ovom Uredbom, ili predvidjeti izvozne subvencije, ili suspendirati uvozne carine u cijelosti ili djelomično, uključujući za određene količine ili razdoblja, prema potrebi.	Takve mjere mogu, u mjeri i roku potrebnom kako bi se riješio poremećaj na tržištu ili prijetnja poremećajem, proširiti ili izmijeniti opseg, trajanje ili druge aspekte drugih mjera predviđenih ovom Uredbom, ili predvidjeti izvozne subvencije, ili suspendirati uvozne carine u cijelosti ili djelomično, uključujući za određene količine ili razdoblja, prema potrebi.
	”

Or. en

(Uredba (EU) 1308/2013, članak 219.)

Amandman 1387
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 219. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	U članku 219. stavak 1. mijenja se kako slijedi:
1. Kako bi se učinkovito i djelotvorno reagiralo na opasnost od tržišnih ***poremećaja*** uzrokovanih značajnim rastom ili padom cijena na ***unutarnjim ili vanjskim*** tržištima ili drugim događajima i okolnostima koji značajno ***remete dotično tržište ili prijete njegovim remećenjem***, ***u slučaju da*** je vjerojatno da će se takvo stanje ili njegovi učinci na tržište ***nastaviti ili pogoršati, Komisija je ovlaštena za*** donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 227. kako bi se ***poduzele*** mjere potrebne za rješavanje tog stanja na tržištu, ***poštujući*** obveze ***koje proizlaze*** iz međunarodnih sporazuma sklopljenih ***u skladu s*** UFEU-om i pod uvjetom da se ***sve druge mjere koje su dostupne*** na temelju ove Uredbe ***čine nedostatnima ili neodgovarajućima.***	***1.*** Kako bi se učinkovito i djelotvorno reagiralo na opasnost od tržišnih poremećaja uzrokovanih značajnim rastom ili padom cijena na unutarnjim ili vanjskim tržištima ili drugim događajima i okolnostima koji značajno remete dotično tržište ili prijete njegovim remećenjem, u slučaju da je vjerojatno da će se takvo stanje ili njegovi učinci na tržište nastaviti ili pogoršati, Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 227. kako bi se poduzele mjere potrebne za rješavanje tog stanja na tržištu, poštujući obveze koje proizlaze iz međunarodnih sporazuma sklopljenih u skladu s UFEU-om i pod uvjetom da se sve druge mjere koje su dostupne na temelju ove Uredbe čine nedostatnima ili neodgovarajućima. ***Potpora Unije dodjeljuje se iz Sigurnosne mreže za jedinstvo iz članka 32. Uredbe (EU) XXX/XXX kojom se uspostavlja instrument EU-a. 29***

Or. it

Obrazloženje

U slučaju ozbiljnih tržišnih poremećaja Komisija mora biti u stanju djelovati brzo i učinkovito. Traženje preventivne procjene primjerenosti svih drugih mjera na raspolaganju u skladu s uredbom ne bi trebalo odgađati djelovanje i dovesti do pravne nesigurnosti, posebice u situacijama brzo razvijajućih tržišta u kojima je brzo djelovanje ključno za sprečavanje daljnjeg pogoršanja.

Amandman 1388
Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 219. – stavak 1. – podstavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(30.a) U članku 219., četvrti podstavak stavka 1. zamjenjuje se sljedećim:
	Takve mjere mogu, u mjeri i u razdoblju potrebnom za suzbijanje poremećaja ili prijetnji od poremećaja na tržištu proširiti ili izmijeniti opseg, trajanje ili druge aspekte drugih mjera predviđenih na temelju ove Uredbe, prilagoditi ili suspendirati uvozne carine u cijelosti ili djelomično, među ostalim i prema potrebi za određene količine ili razdoblja. Te mjere također mogu biti u obliku programa privremenog dobrovoljnog ili obveznog smanjenja proizvodnje kako bi se riješile situacije prekomjerne proizvodnje, poput, primjerice, programa za pomoć smanjenju proizvodnje mlijeka i programa trajnog krčenja vinograda. Mjere usmjerene na smanjenje obujma proizvodnje trebale bi prvenstveno biti usmjerene na najveće proizvođače i štititi manja gospodarstva kako bi se u EU-u očuvao što veći broj poljoprivrednih gospodarstava.
	Kada se fluktuacije cijena zabilježene na poljoprivrednom tržištu ne mogu objasniti kretanjima fizičke ponude i potražnje te su vjerojatno posljedica špekulativnih pozicija na derivativnim tržištima poljoprivrednih sirovina, Komisija mora, putem provedbenih akata koji se odmah primjenjuju, donijeti mjere za ograničavanje pozicija koje na tim tržištima drže nekomercijalni financijski subjekti, u skladu s režimima ograničenja pozicija predviđenima Direktivom

2014/65/EU (MiFID II).

Or. fr

Obrazloženje

Les crises liées à une surproduction structurelle ne peuvent pas toujours être résolues par des réductions volontaires de production. La Commission devrait pouvoir instaurer des réductions temporaires obligatoires en cas de crise, en répartissant l'effort prioritairement sur les plus grands producteurs afin de protéger les petites exploitations et de rétablir plus efficacement l'équilibre du marché. La volatilité excessive des prix agricoles est aggravée par la financiarisation des marchés de matières premières et la spéculation. Un pouvoir d'intervention explicite sur les positions spéculatives complète les outils de régulation déjà prévus par le présent règlement.

Amandman 1389
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 219. – stavak 1. – podstavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(30.a) U članku 219. stavku 1. dodaju se sljedeći podstavci:
	Ako postoje objektivne naznake predstojećeg ozbiljnog poremećaja, Komisija može donijeti preventivne mjere, bez čekanja na to da šteta u cijelosti nastupi.
	Ako najmanje dvije države članice službeno zatraže procjenu, Komisija analizira situaciju i savjetuje se s državama članicama u roku od najviše 15 dana.
	Prije financiranja dobrovoljnog smanjenja proizvodnje Komisija utvrđuje je li poremećaj prvenstveno posljedica povećanja uvoza ili trgovinskih povlastica. U tom slučaju prednost se daje zaštitnim trgovinskim mjerama.
	Potpora Unije financira se iz europske

Sigurnosne mreže za poljoprivredne krize.

Or. es

Amandman 1390
Christine Singer, Benoit Cassart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 219. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(30.a) Ako najmanje deset država članica zatraži procjenu moguće potrebe za uvođenjem mjera iz ovog članka, Komisija u ograničenom razdoblju nakon službenog zahtjeva ocjenjuje situaciju i organizira raspravu s državama članicama.

Or. en

Obrazloženje

Ovom se izmjenom uvodi strukturirani mehanizam kojim se najmanje deset država članica omogućuje da zatraže procjenu moguće potrebe za mjerama na temelju ovog članka. Njome se osigurava da se zabrinutosti koje dijeli znatan broj država članica rješavaju na razini Unije, izbjegavajući pritom da izolirani poremećaji na nacionalnom tržištu automatski pokreću intervencije na europskom tržištu.

Amandman 1391
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 219. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst na snazi	*Izmjena*
Članak 219.Mjere protiv tržišnih poremećaja	***(30.a)*** „Članak 219.Mjere protiv tržišnih poremećaja
1. Kako bi se učinkovito i djelotvorno	1. Kako bi se učinkovito i djelotvorno

reagiralo na opasnost od tržišnih poremećaja uzrokovanih značajnim rastom ili padom cijena na unutarnjim ili vanjskim tržištima ili drugim događajima i okolnostima koji značajno remete tržište ili prijete njegovim remećenjem, u slučaju da je vjerojatno da će se takvo stanje ili njegovi učinci na tržište nastaviti ili pogoršati, Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 227. kako bi se poduzele mjere potrebne za rješavanje tog stanja na tržištu, poštujući obveze koje proizlaze iz međunarodnih sporazuma zaključenih u skladu s UFEU-om ***i pod uvjetom da sve druge mjere koje su dostupne na temelju ove*** Uredbe ***izgledaju nedostatnima.***

reagiralo na opasnost od tržišnih poremećaja uzrokovanih značajnim rastom ili padom cijena na unutarnjim ili vanjskim tržištima ili drugim događajima i okolnostima koji značajno remete tržište ili prijete njegovim remećenjem, u slučaju da je vjerojatno da će se takvo stanje ili njegovi učinci na tržište nastaviti ili pogoršati, Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 227. kako bi se poduzele mjere potrebne za rješavanje tog stanja na tržištu, poštujući obveze koje proizlaze iz međunarodnih sporazuma zaključenih u skladu s UFEU-om. ***Potpora Unije pruža se u okviru sigurnosne mreže za jedinstvo iz članka 32.*** Uredbe ***(EU) br. XXX/XXX o uspostavi mehanizma EU-a.***

Ako je u slučajevima opasnosti od tržišnih poremećaja iz prvog podstavka ovog stavka to potrebno zbog nužnih razloga hitnosti, postupak predviđen člankom 228. primjenjuje se na delegirane akte koji su doneseni u skladu s prvim podstavkom ovog članka.Ti nužni razlozi hitnosti mogu uključivati potrebu za poduzimanjem hitnih mjera kako bi se riješio ili spriječio poremećaj na tržištu, ako se opasnost od tržišnih poremećaja pojavila tako brzo ili neočekivano da su hitne mjere nužne za učinkovito i djelotvorno rješavanje situacije, ili gdje bi mjere spriječile da se takve opasnosti od tržišnih poremećaja pojave, nastave ili pretvore u ozbiljnije ili dugotrajnije poremećaje, ili gdje bi nepoduzimanje potrebnih mjera moglo uzrokovati ili pogoršati poremećaje ili bi povećalo opseg mjera koje bi kasnije bile potrebne za rješavanje opasnosti ili poremećaja, ili bi štetilo proizvodnji ili tržišnim uvjetima.

Ako je u slučajevima opasnosti od tržišnih poremećaja iz prvog podstavka ovog stavka to potrebno zbog nužnih razloga hitnosti, postupak predviđen člankom 228. primjenjuje se na delegirane akte koji su doneseni u skladu s prvim podstavkom ovog članka.Ti nužni razlozi hitnosti mogu uključivati potrebu za poduzimanjem hitnih mjera kako bi se riješio ili spriječio poremećaj na tržištu, ako se opasnost od tržišnih poremećaja pojavila tako brzo ili neočekivano da su hitne mjere nužne za učinkovito i djelotvorno rješavanje situacije, ili gdje bi mjere spriječile da se takve opasnosti od tržišnih poremećaja pojave, nastave ili pretvore u ozbiljnije ili dugotrajnije poremećaje, ili gdje bi nepoduzimanje potrebnih mjera moglo uzrokovati ili pogoršati poremećaje ili bi povećalo opseg mjera koje bi kasnije bile potrebne za rješavanje opasnosti ili poremećaja, ili bi štetilo proizvodnji ili tržišnim uvjetima.

Takve mjere mogu, u mjeri i roku potrebnom kako bi se riješio poremećaj na tržištu ili prijetnja poremećajem, proširiti ili izmijeniti opseg, trajanje ili druge aspekte drugih mjera predviđenih ovom Uredbom, ili predvidjeti izvozne subvencije, ili suspendirati uvozne carine u

Takve mjere mogu, u mjeri i roku potrebnom kako bi se riješio poremećaj na tržištu ili prijetnja poremećajem, proširiti ili izmijeniti opseg, trajanje ili druge aspekte drugih mjera predviđenih ovom Uredbom, ili predvidjeti izvozne subvencije, ili suspendirati uvozne carine u

cijelosti ili djelomično, uključujući za određene količine ili razdoblja, prema potrebi.	cijelosti ili djelomično, uključujući za određene količine ili razdoblja, prema potrebi. ***”***

Or. fr

Uredba 1308/2013

Amandman 1392
Christine Singer

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 219. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(30.b) Ako se pojavi ozbiljan poremećaj na tržištu, uzimajući u obzir prvenstveno prosječne tržišne cijene tijekom prethodnih pet godina, najmanje deset država članica može zatražiti raspravu između Komisije i država članica koja se održava u ograničenom roku nakon službenog zahtjeva.

Or. en

Obrazloženje

Ovom se izmjenom predviđa strukturirana rasprava u slučajevima ozbiljnih poremećaja na tržištu. Uzimanje u obzir prosječnih tržišnih cijena tijekom prethodnih pet godina omogućuje objektivniju procjenu izvanrednih tržišnih kretanja i pomaže osigurati da kratkoročne fluktuacije same po sebi ne aktiviraju mehanizam.

Amandman 1393
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 219. – stavak 2.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(30.a) u članku 219. dodaje se sljedeći stavak 2.a:
Članak 219.	***„Dvije ili više država članica mogu Komisiji podnijeti službeni zahtjev za procjenu moguće potrebe za donošenjem delegiranog akta, kako je navedeno u stavku 1. ovog članka. Po primitku takvog zahtjeva Komisija ima 15 dana da procijeni situaciju i organizira raspravu s državama članicama o rezultatima svoje procjene. Ako Komisija na temelju svoje procjene i te rasprave smatra da postoji razlog za donošenje delegiranog akta iz stavka 1., u roku od 15 radnih dana od te procjene i rasprave donosi delegirani akt u tu svrhu.***
	”

Or. en

(Uredba 1308/2013)

Amandman 1394
Krzysztof Hetman

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 219.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(30.a) U glavi V. poglavlju 1. odjeljku 1. umeće se sljedeći članak:
	Članak 219.a
	Sektorske provjere i smjernice za upravljanje krizama
	1. Komisija provodi redovite provjere stanja pojedinačnih poljoprivrednih sektora radi ranog otkrivanja rizika od poremećaja na tržištu.
	2. Komisija najmanje svake tri godine

donosi smjernice za upravljanje krizama kojima se utvrđuju uvjeti pod kojima se sigurnosna mreža uspostavljena Prijedlogom uredbe o PNRP-u može aktivirati za mjere predviđene člankom 219.

Or. pl

Amandman 1395
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 220. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(30.b) u članku 220. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:
Članak 220.	Članak 220.
Mjere koje se odnose na bolesti životinja i ***organizme štetne za bilje te*** gubitak povjerenja potrošača zbog opasnosti za zdravlje ljudi, životinja ili bilja	Mjere koje se odnose na bolesti životinja i gubitak povjerenja potrošača zbog opasnosti za zdravlje ljudi, životinja ili bilja
1. Komisija može donijeti provedbene akte o izvanrednim mjerama potpore za pogođeno tržište kako bi se uzeli u obzir:	1. Komisija može donijeti provedbene akte o izvanrednim mjerama potpore za pogođeno tržište kako bi se uzeli u obzir:
(a) ograničenja trgovine unutar Unije i trgovine s trećim zemljama do kojih bi moglo doći zbog primjene mjera za sprečavanje širenja bolesti životinja ***ili širenja organizama štetnih za bilje***; i	(a) ograničenja trgovine unutar Unije i trgovine s trećim zemljama do kojih bi moglo doći zbog primjene mjera za sprečavanje širenja bolesti životinja; i
(b) ozbiljni tržišni poremećaji izravno povezani s gubitkom povjerenja potrošača do kojeg je došlo zbog rizika za zdravlje ljudi, životinja ili biljaka i zbog rizika od bolesti.	(b) ozbiljni tržišni poremećaji izravno povezani s gubitkom povjerenja potrošača do kojeg je došlo zbog rizika za zdravlje ljudi, životinja ili biljaka i zbog rizika od bolesti.
Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 229. stavka 2.	Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 229. stavka 2.

Or. en

Amandman 1396
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 220. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1.a Ako najmanje dvije države članice zatraže procjenu moguće potrebe za donošenjem mjera iz članka 221., Komisija u ograničenom razdoblju od datuma službenog zahtjeva ocjenjuje situaciju i organizira raspravu s državama članicama. U ograničenom razdoblju nakon te rasprave i procjene Komisija, prema potrebi, donosi delegirane akte u skladu s člankom 223. stavkom 3. kojima se omogućuje provedba hitnih mjera iz članka 221. za predmetne proizvode.
	1.b Ako postoje naznake neminovnog ozbiljnog poremećaja na tržištu, uzimajući u obzir tržišne pokazatelje, uključujući revidirane cjenovne pragove, države članice imaju pravo zatražiti raspravu između Komisije i država članica koja se održava u ograničenom roku od datuma službenog zahtjeva. U ograničenom razdoblju nakon te rasprave i procjene Komisija, prema potrebi, kao preventivnu mjeru donosi delegirane akte u skladu s člankom 223. stavkom 3. kojima se omogućuje provedba hitnih mjera iz članka 221. za predmetne proizvode, čak i ako u tom trenutku još nisu utvrđeni poremećaji na tržištu.

Or. en

Amandman 1397
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 220. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(30.b) u članku 220. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:
2. Mjere predviđene stavkom 1. primjenjuju se u bilo kojem od sljedećih sektora:	2. Mjere predviđene stavkom 1. primjenjuju se u bilo kojem od sljedećih sektora:
(-a) voća i povrća;	
(a) govedine i teletine;	(a) govedine i teletine;
(b) mlijeka i mliječnih proizvoda;	(b) mlijeka i mliječnih proizvoda;
(c) svinjetine;	(c) svinjetine;
(d) ovčetine i kozletine;	(d) ovčetine i kozletine;
(e) jaja;	(e) jaja;
(f) mesa peradi.	(f) mesa peradi.
Mjere predviđene stavkom 1. prvim podstavkom točkom (b) koje se odnose na gubitak povjerenja potrošača zbog opasnosti za zdravlje ljudi ili biljaka također se odnose na sve druge poljoprivredne proizvode, osim na one iz Priloga I. dijela XXIV. odjeljka 2. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane ***akate*** u skladu s hitnim postupkom iz članka 228. te proširiti popis proizvoda u prva dva podstavka ovoga stavka.	Mjere predviđene stavkom 1. prvim podstavkom točkom (b) koje se odnose na gubitak povjerenja potrošača zbog opasnosti za zdravlje ljudi ili biljaka također se odnose na sve druge poljoprivredne proizvode, osim na one iz Priloga I. dijela XXIV. odjeljka 2. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane ***akte*** u skladu s hitnim postupkom iz članka 228. te proširiti popis proizvoda u prva dva podstavka ovoga stavka.

Or. en

Amandman 1398
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.b (nova)

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 220. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Mjere predviđene stavkom 1. prvim podstavkom točkom (a) mogu se poduzeti jedino ako je dotična država članica brzo poduzela zdravstvene***,*** veterinarske ***ili fitosanitarne*** mjere kako bi ***se*** suzbila bolest ***ili pratio, kontrolirao i iskorijenio štetni organizam ili spriječilo njegovo širenje,*** i samo u onoj mjeri i onoliko dugo koliko je strogo potrebno za potporu dotičnom tržištu.	4. Mjere predviđene stavkom 1. prvim podstavkom točkom (a) mogu se poduzeti jedino ako je dotična država članica brzo poduzela zdravstvene ***i*** veterinarske mjere kako bi suzbila bolest i samo u onoj mjeri i onoliko dugo koliko je strogo potrebno za potporu dotičnom tržištu.

Or. en

Amandman 1399
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 220. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(30.b) (ba) ozbiljni poremećaji u trgovini ili na tržištu koji su izravna ili neizravna posljedica pojave, širenja ili rizika od širenja bolesti životinja, uključujući velik gubitak povjerenja kupca ili potrošača;
	(bb) ozbiljni poremećaji prouzročeni zdravstvenom prijetnjom ili općim gubitkom povjerenja u vezi sa zdravljem ljudi, životinja ili biljaka, pod uvjetom da su njihovi gospodarski učinci objektivni i provjerljivi, neovisno o tome je li početni rizik naknadno potvrđen

Or. es

Amandman 1400
Christine Singer, Benoit Cassart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.c (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 220. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(30.c) Ako najmanje deset država članica zatraži procjenu moguće potrebe za uvođenjem mjera iz ovog članka, Komisija u ograničenom razdoblju nakon službenog zahtjeva ocjenjuje situaciju i organizira raspravu s državama članicama.

Or. en

Obrazloženje

Ovom se izmjenom uvodi strukturirani mehanizam kojim se najmanje deset država članica omogućuje da zatraže procjenu moguće potrebe za mjerama na temelju ovog članka. Njome se osigurava da se zabrinutosti koje dijeli znatan broj država članica rješavaju na razini Unije, izbjegavajući pritom da izolirani poremećaji na nacionalnom tržištu automatski pokreću intervencije na europskom tržištu.

Amandman 1401
Christine Singer

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.d (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 220. – stavak 1.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(30.d) Ako se pojavi ozbiljan poremećaj na tržištu, uzimajući u obzir prvenstveno prosječne tržišne cijene tijekom prethodnih pet godina, najmanje deset država članica može zatražiti raspravu između Komisije i država članica koja se održava u ograničenom roku nakon službenog zahtjeva.

Or. en

Obrazloženje

Ovom se izmjenom predviđa strukturirana rasprava u slučajevima ozbiljnih poremećaja na tržištu. Uzimanje u obzir prosječnih tržišnih cijena tijekom prethodnih pet godina omogućuje objektivniju procjenu izvanrednih tržišnih kretanja i pomaže osigurati da kratkoročne fluktuacije same po sebi ne aktiviraju mehanizam.

Amandman 1402
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1.b (novi)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 220. – stavak 2.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	članak 220. mijenja se kako slijedi:
2. Mjere predviđene stavkom 1. primjenjuju se u bilo kojem od sljedećih sektora:	2. Mjere predviđene stavkom 1. primjenjuju se u bilo kojem od sljedećih sektora:
(a)govedine i teletine;	(a)govedine i teletine;
(b)mlijeka i mliječnih proizvoda;	***(aa) voća i povrća;***
(c)svinjetine;	(b)mlijeka i mliječnih proizvoda;
(d)ovčetine i kozletine;	(c)svinjetine;
(e)jaja;	(d)ovčetine i kozletine;
(f)mesa peradi.	(e)jaja;
	(f)mesa peradi***;***
	(fa) krumpira;
	(fb) šećerne repe.
	”

Or. en

(1308/2013)

Amandman 1403
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1.c (novi)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 220. – stavak 1.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	1.a Ako najmanje deset država članica zatraži procjenu moguće potrebe za uvođenjem mjera iz članka 220., Komisija ima obvezu u ograničenom roku nakon službenog zahtjeva procijeniti situaciju i organizirati raspravu s državama članicama.

Or. en

(1308/2013)

Amandman 1404
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1.c (novi)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 220. – stavak 1.b (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	1.b Ako se pojave ozbiljni poremećaji na tržištu, uzimajući u obzir prvenstveno prosječne tržišne cijene tijekom posljednjih pet godina, najmanje deset država članica zajedno može imati pravo zatražiti raspravu između Komisije i država članica koja se mora održati u ograničenom razdoblju nakon službenog zahtjeva.

Or. en

(1308/2013)

Amandman 1405
Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 29.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 220.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(29.a) Članak 220.a (novi) Mjere koje se odnose na opasnosti za zdravlje bilja i akutne krize povezane sa zdravljem bilja
Članak 220.a (novi)	***„1. Komisija može donijeti provedbene akte o izvanrednim mjerama potpore za pogođeni sektor kako bi se uzela u obzir ozbiljna šteta nastala zbog poteškoća u suzbijanju organizama štetnih za bilje koji u velikoj mjeri utječu na usjeve. Tim se provedbenim aktima omogućuje naknada štete poljoprivrednicima.***
	2. Mjere iz stavka 1. mogu se primijeniti u bilo kojem sektoru ratarskih kultura. Potpora Unije pruža se na temelju Uredbe (EU) XXX/XXX o uspostavi Europskog fonda za konkurentnost (ECF) kako bi se pogođenim sektorima pomoglo u ublažavanju takvih kriza i izbjegavanju njihova ponavljanja.
	”

Or. en

(Uredba (EU) 1308/2013)

Amandman 1406
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 220.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(30.b) u dijelu V. poglavlju I. odjeljku 2. umeće se sljedeći članak 220.a:
	Mjere koje se odnose na opasnosti za zdravlje bilja i akutne krize povezane sa

zdravljem bilja

1. Komisija može donijeti provedbene akte o izvanrednim mjerama potpore za pogođeni sektor kako bi se uzela u obzir ozbiljna šteta nastala zbog poteškoća u suzbijanju organizama štetnih za bilje koji u velikoj mjeri utječu na usjeve. Tim se provedbenim aktima omogućuje naknada štete poljoprivrednicima.

2. Mjere iz stavka 1. mogu se primijeniti u bilo kojem sektoru ratarskih kultura. Potpora Unije pruža se na temelju Uredbe (EU) XXX/XXX o uspostavi Europskog fonda za konkurentnost (ECF) kako bi se pogođenim sektorima pomoglo u ublažavanju takvih kriza i izbjegavanju njihova ponavljanja.

Or. en

Amandman 1407
Christine Singer, Benoit Cassart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.e (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 221. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(30.e) Ako najmanje deset država članica zatraži procjenu moguće potrebe za uvođenjem mjera iz ovog članka, Komisija u ograničenom razdoblju nakon službenog zahtjeva ocjenjuje situaciju i organizira raspravu s državama članicama.

Or. en

Obrazloženje

Ovom se izmjenom uvodi strukturirani mehanizam kojim se najmanje deset država članica omogućuje da zatraže procjenu moguće potrebe za mjerama na temelju ovog članka. Njome se osigurava da se zabrinutosti koje dijeli znatan broj država članica rješavaju na razini Unije, izbjegavajući pritom da izolirani poremećaji na nacionalnom tržištu automatski

pokreću intervencije na europskom tržištu.

Amandman 1408
Christine Singer

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.f (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 221. – stavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(30.f) Ako se pojavi ozbiljan poremećaj na tržištu, uzimajući u obzir prvenstveno prosječne tržišne cijene tijekom prethodnih pet godina, najmanje deset država članica može zatražiti raspravu između Komisije i država članica koja se održava u ograničenom roku nakon službenog zahtjeva.

Or. en

Obrazloženje

Ovom se izmjenom predviđa strukturirana rasprava u slučajevima ozbiljnih poremećaja na tržištu. Uzimanje u obzir prosječnih tržišnih cijena tijekom prethodnih pet godina omogućuje objektivniju procjenu izvanrednih tržišnih kretanja i pomaže osigurati da kratkoročne fluktuacije same po sebi ne aktiviraju mehanizam.

Amandman 1409
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1.d (novi)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 221. – stavak 2.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	2.a Ako najmanje deset država članica zatraži procjenu moguće potrebe za uvođenjem mjera iz članka 221., Komisija ima obvezu u ograničenom roku nakon službenog zahtjeva procijeniti situaciju i

	organizirati raspravu s državama članicama.

Or. en

(1308/2013)

Amandman 1410
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1.d (novi)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 221. – stavak 2.b (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	2.b Ako se pojave ozbiljni poremećaji na tržištu, uzimajući u obzir prvenstveno prosječne tržišne cijene tijekom posljednjih pet godina, najmanje deset država članica zajedno može imati pravo zatražiti raspravu između Komisije i država članica koja se mora održati u ograničenom razdoblju nakon službenog zahtjeva.

Or. en

(1308/2013)

Amandman 1411
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 31.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 222.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(31.a) Članak 222. zamjenjuje se sljedećim:
1. ***Tijekom*** razdobljâ ***ozbiljne neravnoteže*** tržišta, Komisija može donijeti provedbene akte kojima određuje da se članak 101.	1. Tijekom razdoblja ***u kojemu postoji opasnost od*** ozbiljne neravnoteže na tržištu Komisija može donijeti provedbene akte

stavak 1. UFEU-a ***ne primjenjuje*** na sporazume i odluke poljoprivrednika, udruženja poljoprivrednika ili saveza tih udruženja, ili priznatih organizacija proizvođača, udruženja priznatih organizacija proizvođača i priznatih sektorskih organizacija u ***svim*** sektorima iz članka 1. stavka 2. ove Uredbe, ***pod uvjetom da*** se takvim sporazumima i odlukama ne ***narušava*** pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, strogo slijedi cilj stabilizacije dotičnog sektora te da oni su ***obuhvaćeni jednom*** ili više ***sljedećih kategorija:***

kojima određuje da se članak 101. stavak 1. UFEU-a ne primjenjuje na sporazume i odluke poljoprivrednika, ***prerađivača prve razine,*** udruženja poljoprivrednika ili saveza tih udruženja ili priznatih organizacija proizvođača, udruženja priznatih organizacija proizvođača i priznatih sektorskih organizacija ***te udruženja prerađivača prve razine*** u bilo kojem od sektora iz članka 1. stavka 2. ove Uredbe, pod uvjetom da se takvim sporazumima i odlukama ne ***ugrožava*** pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, strogo slijedi cilj stabilizacije dotičnog sektora te ***da pripadaju jednoj*** ili više sljedećih kategorija:

(a) povlačenje s tržišta ili besplatna distribucija njihovih proizvoda;

(a) povlačenje s tržišta ili besplatna distribucija njihovih proizvoda;

(b) transformacija i prerada;

(b) prerada i ***provedba***

(c) ***skladištenje*** od strane privatnih gospodarskih subjekata;

(c) skladištenje od strane privatnih gospodarskih subjekata;

(d) ***mjere*** zajedničke promidžbe;

(d) mjere zajedničke promidžbe;

(e) dogovori o zahtjevima kvalitete;

(e) dogovori o zahtjevima kvalitete;

(f) zajednička kupnja ***ulaznih sredstava nužnih*** za sprečavanje širenja ***štetočina*** i bolesti životinja i biljaka u Uniji ili ***ulaznih sredstava nužnih za suočavanje s posljedicama elementarnih nepogoda u Uniji;***

(f) zajednička kupnja ***proizvodnih*** sredstava nužnih za sprečavanje širenja ***štetnih organizama*** i bolesti životinja i biljaka u Uniji ili ***proizvodnih*** sredstava

(g) nužnih za suočavanje s posljedicama elementarnih nepogoda u Uniji;

(g) privremeno planiranje proizvodnje u skladu s posebnom prirodom proizvodnog ciklusa.

(h) privremeno planiranje proizvodnje u skladu s posebnom prirodom proizvodnog ciklusa;

Komisija ***u provedbenim aktima*** određuje ***materijalno i zemljopisno područje primjene ovog odstupanja i,*** podložno stavku 3., razdoblje tijekom kojega se ***odstupanje primjenjuje***. Ti se provedbeni akti donose ***u skladu s*** postupkom ispitivanja iz članka 229. stavka 2.

Ako Komisija donese provedbene akte u skladu s prvim podstavkom ovog članka i novim člankom 127. ove Uredbe, može odlučiti dotičnim državama članicama staviti na raspolaganje potporu Unije iz članka xx. Uredbe (EU) XXX/XXX o uspostavi europskog instrumenta. Takvom financijskom potporom osiguravaju se sredstva potrebna za provedbu tih sporazuma i odluka dotičnih gospodarskih subjekata. Komisija u

provedbenim aktima određuje područje primjene odstupanja ***iz prvog podstavka,*** podložno stavku 3. ovog članka, razdoblje na koje se odstupanje primjenjuje ***i, prema potrebi, iznos pričuve za poljoprivredu dodijeljen dotičnoj državi članici na temelju drugog podstavka.*** Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 229. stavka 2.

Or. fr

Amandman 1412
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 222.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1.***Tijekom*** razdobljâ ozbiljne neravnoteže tržišta, Komisija može donijeti provedbene akte ***kojima određuje da*** se članak 101. stavak 1. UFEU-a ***ne primjenjuje*** na sporazume i odluke poljoprivrednika, udruženja poljoprivrednika ili saveza tih udruženja, ili priznatih organizacija proizvođača, udruženja priznatih organizacija proizvođača i priznatih sektorskih organizacija u svim sektorima iz članka 1. stavka 2. ove Uredbe, ***pod uvjetom da*** se takvim sporazumima i odlukama ne narušava pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, strogo ***slijedi cilj*** stabilizacije dotičnog sektora te da oni su obuhvaćeni jednom ili više sljedećih kategorija:	***Članak 222. mijenja se kako slijedi: 1.*** Tijekom razdobljâ ***u kojima postoji rizik od ozbiljnih neravnoteža*** tržišta, Komisija može donijeti provedbene akte kojima određuje da se članak 101. stavak 1. UFEU-a ne primjenjuje na sporazume i odluke poljoprivrednika, udruženja poljoprivrednika ili saveza tih udruženja, ili priznatih organizacija proizvođača, udruženja priznatih organizacija proizvođača i priznatih sektorskih organizacija ***u bilo kojem od sektora*** iz članka 1. stavka 2. ove Uredbe, pod uvjetom da se takvim sporazumima i odlukama ne narušava pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, strogo slijedi cilj stabilizacije dotičnog sektora te da oni su obuhvaćeni jednom ili više sljedećih kategorija:
(a) povlačenje s tržišta ili besplatna distribucija njihovih proizvoda;	(a) povlačenje s tržišta ili besplatna distribucija njihovih proizvoda;
(b) transformacija i ***prerada;***	(b) transformacija i prerada;
(c) ***skladištenje*** kod privatnih gospodarskih	

subjekata; ***(d) mjere zajedničke*** promidžbe; (e) dogovori o zahtjevima kvalitete; ***(f) zajednička kupnja ulaznih sredstava*** nužnih za sprečavanje ***širenja*** štetočina i bolesti životinja i biljaka u Uniji ***ili ulaznih sredstava nužnih za suočavanje s posljedicama elementarnih nepogoda u Uniji;*** ***(g) privremeno*** planiranje proizvodnje ***u skladu s*** posebnom prirodom ***proizvodnog*** ciklusa.	***(c)*** skladištenje od privatnih gospodarskih subjekata; d) mjere zajedničke promidžbe; (e) dogovori o zahtjevima kvalitete; f) zajednička kupnja ***čimbenika proizvodnje*** nužnih za sprečavanje širenja štetočina i bolesti životinja i biljaka u Uniji ili čimbenika proizvodnje ***(g) nužnih za suočavanje s posljedicama elementarnih nepogoda u Uniji;*** ***(h)*** privremeno planiranje proizvodnje u skladu s posebnom prirodom proizvodnog ciklusa; ***Radi primjene točke (c) stavka 1. poljoprivredniku se priznaje potpora u iznosu od 80 % troškova skladištenja i financijski poticaj za snošenje troškova upravljanja skladištenjem. Ako Komisija donese provedbene akte u skladu s prvom točkom ovog članka i novim člankom 127. ove Uredbe, može odlučiti dodijeliti državama članicama potporu Unije iz pričuve za poljoprivredu iz članka xx Uredbe (EU) XXX / Uredbe o uspostavi Europskog fonda za poljoprivrednu sigurnost iz članka 16. Uredbe (EU) 2021/2116. Takvom financijskom potporom osiguravaju se sredstva potrebna za provedbu tih sporazuma i odluka dotičnih gospodarskih subjekata bez odgode.***
Komisija ***u provedbenim aktima*** određuje ***materijalno i zemljopisno područje primjene ovog odstupanja*** i, podložno stavku 3., razdoblje ***tijekom kojega se odstupanje primjenjuje***. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 229. stavka 2.	Komisija u provedbenim aktima određuje područje primjene odstupanja iz prvog podstavka, podložno stavku 3. ***ovog članka,*** razdoblje ***na koje*** se odstupanje primjenjuje ***i, prema potrebi, iznos pričuve za poljoprivredu dodijeljen dotičnoj državi članici na temelju drugog podstavka***. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 229. stavka 2.

Or. it

Obrazloženje

Tržište šećera EU-a odlikuje velika nestabilnost cijena, posebice nakon ukidanja sustava

kvota za šećer 2017. Kako bi došlo do stabilizacije tržišta, potrebno je osmisliti tržišni instrument u obliku javne intervencije. Naime, pokazalo se da je provedba potpore za privatno skladištenje složena, posebice zbog sezonske prirode proizvodnje šećera iz šećerne repe. Stoga bi šećer trebalo uključiti u javnu intervenciju.

Amandman 1413
Krzysztof Hetman

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 28.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 222.

Tekst na snazi	*Izmjena*
Primjena članka 101. stavka 1. UFEU-a	***(28.a) „Primjena*** članka 101. stavka 1. UFEU-a
Tijekom ***razdoblja*** ozbiljne neravnoteže tržišta, Komisija može donijeti provedbene akte kojima određuje da se članak 101. stavak 1. UFEU-a ne primjenjuje na sporazume i odluke priznatih organizacija proizvođača, njihovih udruženja i priznatih sektorskih organizacija u svim sektorima iz članka 1. stavka 2. ove Uredbe, pod uvjetom da ***takvi dogovori*** i ***odluke*** ne ***narušavaju*** funkcioniranje unutarnjeg tržišta, strogo ***slijede*** cilj stabilizacije dotičnog sektora te su obuhvaćeni jednom ili više sljedećih kategorija:	Tijekom ***razdobljâ*** ozbiljne neravnoteže tržišta ***ili u slučaju da postoji rizik od takvih neravnoteža***, Komisija može donijeti provedbene akte kojima određuje da se članak 101. stavak 1. UFEU-a ne primjenjuje na sporazume i odluke priznatih organizacija proizvođača, njihovih udruženja i priznatih sektorskih organizacija te ***prvih prerađivača i njihovih organizacija*** koji posluju u svim sektorima iz članka 1. stavka 2. ove Uredbe, pod uvjetom da ***se takvim sporazumima*** i ***odlukama*** ne ***narušava pravilno*** funkcioniranje unutarnjeg tržišta, strogo ***slijedi*** cilj stabilizacije dotičnog sektora te ***da su oni*** obuhvaćeni jednom ili više sljedećih kategorija:
(a) povlačenje s tržišta ili besplatna distribucija njihovih proizvoda;	(a) povlačenje s tržišta ili besplatna distribucija njihovih proizvoda;
(b) transformacija i prerada;	(b) transformacija i prerada;
(c) skladištenje od strane privatnih gospodarskih subjekata;	(c) skladištenje od strane privatnih gospodarskih subjekata;
(d) mjere zajedničke promidžbe;	(d) mjere zajedničke promidžbe;
(e) dogovori o zahtjevima kvalitete;	(e) dogovori o zahtjevima kvalitete;
(f) zajednička kupnja ulaznih sredstava nužnih za sprečavanje širenja štetočina i bolesti životinja i biljaka u Uniji ili ulaznih	(f) zajednička kupnja ulaznih sredstava nužnih za sprečavanje širenja štetočina i bolesti životinja i biljaka u Uniji ili ulaznih

sredstava nužnih za suočavanje s posljedicama elementarnih nepogoda u Uniji;	sredstava nužnih za suočavanje s posljedicama elementarnih nepogoda u Uniji;
(g) privremeno planiranje proizvodnje u skladu s posebnom prirodom proizvodnog ciklusa.	(g) privremeno planiranje proizvodnje u skladu s posebnom prirodom proizvodnog ciklusa.
Komisija u provedbenim aktima određuje materijalno i zemljopisno područje primjene ovog odstupanja i, podložno stavku 3., razdoblje tijekom kojega se odstupanje primjenjuje.	***Mjere koje se provode u skladu s ovim člankom mogu se financijski poduprijeti iz pričuve za poljoprivredu ili sigurnosne mreže uspostavljene Prijedlogom uredbe o PNRP-u.***
Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 229. stavka 2.	Komisija u provedbenim aktima određuje materijalno i zemljopisno područje primjene ovog odstupanja i, podložno stavku 3., razdoblje tijekom kojega se odstupanje primjenjuje.
2. Stavak 1. primjenjuje se samo ako je Komisija već donijela jednu od mjera iz ovog poglavlja, ako su proizvodi otkupljeni u okviru javne intervencije ili ako je dodijeljena potpora za privatno skladištenje iz poglavlja I. glave I. dijela II.	Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 229. stavka 2.
3. Sporazumi i odluke iz stavka 1. vrijede samo za razdoblje do šest mjeseci.	2. Stavak 1. primjenjuje se samo ako je Komisija već donijela jednu od mjera iz ovog poglavlja, ako su proizvodi otkupljeni u okviru javne intervencije ili ako je dodijeljena potpora za privatno skladištenje iz poglavlja I. glave I. dijela II.
Međutim, Komisija može donijeti provedbene akte kojima odobrava takve sporazume i odluke za daljnje razdoblje od najviše šest mjeseci. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 229. stavka 2.	3. Sporazumi i odluke iz stavka 1. vrijede samo za razdoblje do šest mjeseci.
	Međutim, Komisija može donijeti provedbene akte kojima odobrava takve sporazume i odluke za daljnje razdoblje od najviše šest mjeseci. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 229. stavka 2.
	Ako dvije ili više država članica to zatraže, Komisija provodi procjenu stanja na tržištu u roku od 15 radnih dana od primitka zahtjeva.

”

Or. pl

(32013R1308)

Amandman 1414
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.c (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 222. – stavak 1.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(30.c) u članku 222. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:
Članak 222.	Članak 222.
Primjena članka 101. stavka 1. UFEU-a	Primjena članka 101. stavka 1. UFEU-a
1. Tijekom razdobljâ ozbiljne neravnoteže tržišta, Komisija može donijeti provedbene akte kojima određuje da se članak 101. stavak 1. UFEU-a ne primjenjuje na sporazume i odluke ***poljoprivrednika, udruženja poljoprivrednika ili saveza tih udruženja, ili priznatih organizacija proizvođača, udruženja priznatih organizacija proizvođača*** i priznatih sektorskih organizacija u svim sektorima iz članka 1. stavka 2. ove Uredbe, pod uvjetom da se takvim sporazumima i odlukama ne narušava pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, strogo slijedi cilj stabilizacije dotičnog sektora te da oni su obuhvaćeni jednom ili više sljedećih kategorija:	1. Tijekom razdobljâ ozbiljne neravnoteže tržišta ***ili u slučaju da postoji rizik od ozbiljne neravnoteže tržišta***, Komisija može donijeti provedbene akte kojima određuje da se članak 101. stavak 1. UFEU-a ne primjenjuje na sporazume i odluke ***priznatih organizacija proizvođača, primarnih prerađivača, njihovih udruženja*** i priznatih sektorskih organizacija u svim sektorima iz članka 1. stavka 2. ove Uredbe, pod uvjetom da se takvim sporazumima i odlukama ne narušava pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, strogo slijedi cilj stabilizacije dotičnog sektora te da oni su obuhvaćeni jednom ili više sljedećih kategorija:
(a) povlačenje s tržišta ili besplatna distribucija njihovih proizvoda;	(a) povlačenje s tržišta ili besplatna distribucija njihovih proizvoda;
(b) transformacija i prerada;	(b) transformacija i prerada;
(c) skladištenje od strane privatnih gospodarskih subjekata;	(c) skladištenje od strane privatnih gospodarskih subjekata;

(d) mjere zajedničke promidžbe;	(d) mjere zajedničke promidžbe;
(e) dogovori o zahtjevima kvalitete;	(e) dogovori o zahtjevima kvalitete;
(f) zajednička kupnja ulaznih sredstava nužnih za sprečavanje širenja štetočina i bolesti životinja i biljaka u Uniji ili ulaznih sredstava nužnih za suočavanje s posljedicama elementarnih nepogoda u Uniji;	(f) zajednička kupnja ulaznih sredstava nužnih za sprečavanje širenja štetočina i bolesti životinja i biljaka u Uniji ili ulaznih sredstava nužnih za suočavanje s posljedicama elementarnih nepogoda u Uniji;
(g) privremeno planiranje proizvodnje u skladu s posebnom prirodom proizvodnog ciklusa. Komisija u provedbenim aktima određuje materijalno i zemljopisno područje primjene ovog odstupanja i, podložno stavku 3., razdoblje tijekom kojega se odstupanje primjenjuje. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 229. stavka 2.	(g) privremeno planiranje proizvodnje u skladu s posebnom prirodom proizvodnog ciklusa. Komisija u provedbenim aktima određuje materijalno i zemljopisno područje primjene ovog odstupanja i, podložno stavku 3., razdoblje tijekom kojega se odstupanje primjenjuje. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 229. stavka 2.

Or. en

Amandman 1415
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 222. – stavak 1.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(30.b) u članku 222. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:
1. Tijekom razdobljâ ozbiljne neravnoteže tržišta, Komisija može donijeti provedbene akte kojima određuje da se članak 101. stavak 1. UFEU-a ne primjenjuje na sporazume i odluke poljoprivrednika, udruženja poljoprivrednika ili saveza tih udruženja, ili priznatih organizacija proizvođača, udruženja priznatih organizacija proizvođača i priznatih sektorskih organizacija u svim sektorima iz	„1. Tijekom razdobljâ ozbiljne neravnoteže tržišta, Komisija može donijeti provedbene akte kojima određuje da se članak 101. stavak 1. UFEU-a ne primjenjuje na sporazume i odluke poljoprivrednika, udruženja poljoprivrednika ili saveza tih udruženja, ili priznatih organizacija proizvođača, udruženja priznatih organizacija proizvođača i priznatih sektorskih organizacija u svim sektorima iz

članka 1. stavka 2. ove Uredbe, pod uvjetom da se takvim sporazumima i odlukama ne narušava pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, strogo slijedi cilj stabilizacije dotičnog sektora te da oni su obuhvaćeni jednom ili više sljedećih kategorija:	članka 1. stavka 2. ove Uredbe, pod uvjetom da se takvim sporazumima i odlukama ne narušava pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, strogo slijedi cilj stabilizacije dotičnog sektora te da oni su obuhvaćeni jednom ili više sljedećih kategorija:
(a) povlačenje s tržišta ili besplatna distribucija njihovih proizvoda;	(a) povlačenje s tržišta ili besplatna distribucija njihovih proizvoda;
(b) transformacija i prerada;	***(aa) stavljanje viškova proizvoda iz ekološkog uzgoja na konvencionalna tržišta;***
(c) skladištenje od strane privatnih gospodarskih subjekata;	(b) transformacija i prerada;
(d) mjere zajedničke promidžbe;	(c) skladištenje od strane privatnih gospodarskih subjekata;
(e) dogovori o zahtjevima kvalitete;	(d) mjere zajedničke promidžbe;
(f) zajednička kupnja ulaznih sredstava nužnih za sprečavanje širenja štetočina i bolesti životinja i biljaka u Uniji ili ulaznih sredstava nužnih za suočavanje s posljedicama elementarnih nepogoda u Uniji;	(e) dogovori o zahtjevima kvalitete;
(g) privremeno planiranje proizvodnje u skladu s posebnom prirodom proizvodnog ciklusa.	(f) zajednička kupnja ulaznih sredstava nužnih za sprečavanje širenja štetočina i bolesti životinja i biljaka u Uniji ili ulaznih sredstava nužnih za suočavanje s posljedicama elementarnih nepogoda u Uniji;
	(g) privremeno planiranje proizvodnje u skladu s posebnom prirodom proizvodnog ciklusa.
	”

Or. en

(Uredba 1308/2013)

Amandman 1416
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.c (nova)

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 222. – stavak 1.

Tekst na snazi	*Izmjena*
1.Tijekom razdobljâ ozbiljne neravnoteže ***tržišta***, Komisija može donijeti provedbene akte kojima ***određuje da*** se članak 101. stavak 1. UFEU-a ***ne primjenjuje*** na sporazume i odluke poljoprivrednika, ***udruženja poljoprivrednika ili saveza tih*** udruženja, ***ili priznatih*** organizacija proizvođača, udruženja ***priznatih*** organizacija proizvođača i ***priznatih*** sektorskih organizacija ***u svim sektorima iz članka 1. stavka 2. ove Uredbe, pod uvjetom da se takvim sporazumima i odlukama ne narušava pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, strogo slijedi cilj stabilizacije dotičnog sektora te da oni su obuhvaćeni jednom ili više sljedećih kategorija:***	***(30.c)*** 1. Tijekom razdobljâ ozbiljne neravnoteže ***ili ako postoji dokazana opasnost ozbiljne neravnoteže***, Komisija može donijeti provedbene akte kojima se članak 101. stavak 1. UFEU-a ***proglašava neprimjenjivim*** na ***privremene*** sporazume i odluke poljoprivrednika, ***prvih prerađivača,*** udruženja, ***zadruga,*** organizacija proizvođača, udruženja organizacija proizvođača i sektorskih organizacija.
	Mjere se mogu primjenjivati na sve poljoprivredne sektore i usmjerene su isključivo na stabilizaciju tržišta, sprečavanje teških gubitaka ili koordinaciju razmjernih zajedničkih djelovanja.
	Komisija se unaprijed savjetuje s proizvođačima i utvrđuje trajanje, kontrole i uvjete za prestanak njihove primjene.

Or. es

Amandman 1417
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 222. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1.a Dvije ili više država članica mogu

Komisiji podnijeti službeni zahtjev za procjenu moguće potrebe za donošenjem provedbenog akta, kako je navedeno u stavku 1. ovog članka. Po primitku takvog zahtjeva Komisija ima 15 dana da procijeni situaciju i organizira raspravu s državama članicama o rezultatima svoje procjene. Ako Komisija na temelju svoje procjene i te rasprave smatra da postoji razlog za donošenje provedbenog akta iz stavka 1., u roku od 15 radnih dana od te procjene i rasprave donosi provedbeni akt u tu svrhu.

Or. en

Amandman 1418
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.c (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 222. – stavak 2.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(30.c) u članku 222. dodaje se sljedeći tekst:
	2.a Ako najmanje dvije države članice zatraže procjenu moguće potrebe za donošenjem mjera iz članka 222., Komisija u ograničenom razdoblju od datuma službenog zahtjeva ocjenjuje situaciju i organizira raspravu s državama članicama. U ograničenom razdoblju nakon te rasprave i procjene Komisija, prema potrebi, donosi delegirane akte u skladu s člankom 223. stavkom 1., pod uvjetom da se članak 101. stavak 1. UFEU-a ne primjenjuje na sporazume i odluke iz članka 222. za predmetne proizvode.
	2.b Ako postoje naznake budućeg ozbiljnog poremećaja na tržištu, uzimajući u obzir tržišne pokazatelje, uključujući

revidirane cjenovne pragove, države članice imaju pravo zatražiti raspravu između Komisije i država članica koja se održava u ograničenom roku od datuma službenog zahtjeva. U ograničenom razdoblju nakon te rasprave i procjene Komisija, prema potrebi, donosi delegirane akte u skladu s člankom 223. stavkom 2., pod uvjetom da se članak 101. stavak 1. UFEU-a ne primjenjuje na sporazume i odluke iz članka 222. za predmetne proizvode, čak i ako u tom trenutku još nisu utvrđeni poremećaji na tržištu.

Or. en

Amandman 1419
Christine Singer, Benoit Cassart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.g (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 222. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(30.g) Ako najmanje deset država članica zatraži procjenu moguće potrebe za uvođenjem mjera iz ovog članka, Komisija u ograničenom razdoblju nakon službenog zahtjeva ocjenjuje situaciju i organizira raspravu s državama članicama.

Or. en

Obrazloženje

Ovom se izmjenom uvodi strukturirani mehanizam kojim se najmanje deset država članica omogućuje da zatraže procjenu moguće potrebe za mjerama na temelju ovog članka. Njome se osigurava da se zabrinutosti koje dijeli znatan broj država članica rješavaju na razini Unije, izbjegavajući pritom da izolirani poremećaji na nacionalnom tržištu automatski pokreću intervencije na europskom tržištu.

Amandman 1420
Christine Singer

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 30.h (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 222. – stavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(30.h) Ako se pojavi ozbiljan poremećaj na tržištu, uzimajući u obzir prvenstveno prosječne tržišne cijene tijekom prethodnih pet godina, najmanje deset država članica može zatražiti raspravu između Komisije i država članica koja se održava u ograničenom roku nakon službenog zahtjeva.

Or. en

Obrazloženje

Ovom se izmjenom predviđa strukturirana rasprava u slučajevima ozbiljnih poremećaja na tržištu. Uzimanje u obzir prosječnih tržišnih cijena tijekom prethodnih pet godina omogućuje objektivniju procjenu izvanrednih tržišnih kretanja i pomaže osigurati da kratkoročne fluktuacije same po sebi ne aktiviraju mehanizam.

Amandman 1421
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1.e (novi)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 222. – stavak 2.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	2.a Ako najmanje deset država članica zatraži procjenu moguće potrebe za uvođenjem mjera iz članka 222., Komisija ima obvezu u ograničenom roku nakon službenog zahtjeva procijeniti situaciju i organizirati raspravu s državama članicama.

Or. en

(1308/2013)